

# مسرحنا

MASRAHONA

وزارة الثقافة - الهيئة العامة لقصور الثقافة



32 صفحة

الثمن واحد جنيه

أسبوعية - السنة الأولى - العدد 14 - الاثنين 3 شوال 1428هـ - 15 أكتوبر 2007 م



**صباحى يرفض العمل  
فى مسرح الدولة  
بعد نجم وفيفى**

**وليد عونى يحتاج  
لإعادة صياغة  
ذاكرته البصرية**

**عميد كلية الفنون  
المسرحية من أين  
يستمد قوته؟!**

**فنانون سعوديون:**

**إعلامنا  
لا يهتم بالمسرح**

**عايدة عبد العزيز:**

**الحكاية هاصت!**

**الكوميديا المرعبة  
تبدأ فى الكويت**



● على مسرح ليسييه الحرة بالإسكندرية، يتم قريباً إعادة تقديم مسرحية «الملك لير» لمدة خمسة عشر يوماً تمهيداً لسفرها لدولة الكويت لعرضها هناك، المسرحية بطولة بحبي الفخراني، أحمد سلامة، محمد ناجي، مروة عبد المنعم، ونجوم المسرح القومي، التأليف للكاتب الإنجليزي وليام شكسبير، وإخراج أحمد عبد الحليم.

## مسرحنا

تصدر عن وزارة الثقافة المصرية  
الهيئة العامة لقصور الثقافة  
رئيس مجلس الإدارة:

د. أحمد نوار

رئيس التحرير:

يسرى حسان

مدير التحرير التنفيذي:

مسعود شومان

مجلس التحرير:

محمد زعيمه

إبراهيم الحسيني

عادل حسان

الديسك المركزي:

فتحى فرغلى

محمود الحلوانى

مدير التحرير الفنى:

مصطفى حمادة

سكرتيرا التحرير:

وليد يوسف

محمد مصطفى

التصحيح والمراجعة اللغوية:

هشام عبد العزيز

عمرو عبد الهادى

التجهيزات الفنية

أسامة ياسين

العنوان: الهرم تقاطع شارع خاتم المرسلين مع

شارع اليابان - قصر ثقافة الجيزة

ت. 35634313 - فاكس. 37777819

E\_mail: masrahona@gmail.com

● المواد المرسله للنشر تكون خاصة بالجريدة  
ولم يسبق نشرها بأى وسيلة.. والجريدة ليست  
مسئولة عن رد المواد التي لم تنشر.

● الاشتراكات ترسل بشيكات او حوالات بريدية  
باسم الهيئة العامة لقصور الثقافة 16 ش امين  
سامى من قصر العينى - القاهرة.

(أسعار البيع فى الدول العربية)

● تونس 1.00 دينار ● المغرب 6.00 دراهم  
● الدوحة 3.00 ريال ● سوريا 35 ليرة ● الجزائر DA50  
● لبنان 1000 ليرة ● الأردن 0.400 دينار ● السعودية 3.00  
ريالات ● الإمارات 3.00 دراهم ● قطر 5 ريال ●  
سلطنة عمان 0.300 ريال ● اليمن 80 ريالاً ●  
فلسطين 60 سنتاً ● ليبيا 500 درهم ● الكويت 300  
فلس ● البحرين 0.300 دينار السودان. 900 جنيه.

الاشتراكات السنوية

داخل مصر 52 جنيهاً- الدول العربية 65  
دولاراً- الدول الأوروبية وأمريكا 95 دولاراً

مصطلح غامض  
اسمه «المسرح  
الإسلامى»، هل  
حقا هناك  
مسرح إسلامى  
أقرأ  
7ص



عن أسباب  
توقف  
عرض  
«إيفيتا»  
نحدثنا  
نبيله عبيد  
4ص

ما الذى حدث بعد هيكلة فرق الأقاليم؛  
وكيف تمت تنقية قائمة المخرجين فى عروض  
الأقاليم الثقافية؟  
5ص



نص مسرحى جديد للأفريقية  
«مارثا بوسينج» ترجمة وتقديم  
د. سيد الإمام

26:21ص

أحمد عبد الحليم  
يطالب بتقديم عروض  
الثقافة الجماهيرية  
على مسارح الدولة  
6ص



لوحة  
الغلاف



«المراجيح» للفنانة المصرية «جاذبية سرى»  
زيت على توال مقاس 80 × 112 سم - 1957

## فرحة

حيث إنها حلقت كمبدعة بعناصرها فى السماء وانطلقت مراجيح العيد فى كل اتجاه عبر إيقاع بصري فريد ممتع، ولم تكف بذلك وإنما حلقت هى شخصياً فى اختيارها لمنظور الرؤية من عين الطائر الذى يحلق حراً فى سماء مصر العامرة المزدانة بنخيلها وبيوتها وأوديتها التى يمتد فيها البصر بالخضرة المعجمة بالأمل لتنقلنا «جاذبية سرى» فى جاذبية إبداعية من الحيز الضيق لخشبة المسرح إلى حيز أوسع وأرحب، كما يمتد مسرحها بين السماء والأرض مخلقاً بين ضفتي النيل؛ موحياً ومعبراً عن فرحة تمتلك بها قلوب الصغار والكبار من خلال حس وجدانى شعبي مصرى. لقد تميزت الفنانة «جاذبية سرى» بقدرتها المسيطرة على فراغ اللوحة وصياغتها لعناصرها فى إيقاعية حققت جمالاً تشكيمياً متناغماً ومثيراً يجعل العين تنتقل من عنصر لآخر فى حركة مستمرة متكافئة جعلت العناصر مكملة لبعضها البعض فى سياق طردى خال من الرتابة والملل، وهى لحظة يمكن أن يقتطفها المبدع المسرحى لإثراء فراغ خشبة المسرح ليعبر عن لحظة إبداعية لعنى الفرحة.

صبحى السيد

قبل أن يغلق الستار، لحظات حرجة ومشاعر مضطربة بين الأمل والرجاء. مشوار طويل وإن كان فى فترة زمنية قصيرة، أن تنجز عملاً إبداعياً تتراعى أوصاله فى عناصر متداخلة، لا تملك إلا أن تقترب سير العمل وهو يذوب فى الزمن متفاعلاً ومعبراً يحمل عناء إنجاز، والمرآحل القاسية التى سبقت التجهيز، فهو عبء يحمله مبدعو المسرح لا يبرحهم إلا فى نهاية العرض، بعدها تشعر بتداعى الجسد وما تكبدته من مشقة حتى يصل إبداعك إلى بر الأمان، بعدها فقط تننفس الصعداء تاركاً الساحة لإبداع النقد ليختلف أو يتفق، ويحلل ويقيم، ولا يبقى لديك إلا أن تشعر بارتياح إتمام المهمة الشاقة التى تعترض عقلك ووجدانك خلال إنتاجها وما أن تصيب ما رميت إليه حتى تغمرك الفرحة لتعبر عنها كيفما شئت، ووقتاً شئت فانت الآن تمتلك لحظتك؛ بعد أن كانت تمتلك ظروف العمل وتحرر من أسرك الجميل إلى سعادة أوسع وأرحب؛ راجياً أملاً جديداً. فى لوحة الغلاف للفنانة المصرية «جاذبية سرى» نجد مراجيحها الشعبية تنطلق متحررة على ضفاف النيل، وفى الوادى الخصيب؛ معلنة عن الفرحة الشعبية فى ربوع الوادى الأخضر برموز تعبيرية مصرية خالصة نالها وترت فى وجداننا. وتكمن عبقرية الفنانة فى ألوانها الذكية والغنية؛

عن تداخل  
الفنون  
والتقنية  
الرقمية فى  
المسرح يثير  
د. حسام عطا  
الأسئلة حول هذه  
العلاقة الشائكة  
19ص



روشتة لعلاج  
مسرح  
الثقافة  
الجماهيرية  
يضع بنودها  
محمد أبو  
العلا السلا موني  
18ص



المسرح السعودى قضاياها ومشكلاته،  
طموحاته والآراء المتصارعة التى تدور حول  
عروضه أثارت الجدل فى ندوة «مسرحنا»  
9،8ص



بين سمات  
التجريب الغربى  
والعربى يوجب  
حاتم حافظ فى  
المناطق الملتبسة  
لمفهوم التجريب  
20ص

هوامش العدد من كتاب

«محاكمة مسرح يعقوب صنوع»  
د. سيد على إسماعيل، الهيئة  
المصرية العامة للكتاب.

العدد القادم

حديث استثنائى مع فاروق عبد القادر

فاطمة بوابة

الدخول إلى لبنان

د. نوار بلتقى وشباب نوادى المسرح



دعاء الكروان - لو تكلمت الغيوم - فكر  
مرة.. اثنين - مطلوب حيا أو ميتا - قطايف  
عصافيرى - مجموعة من العروض يتابعها نخبة من  
نقاد المسرح المصرى ص 17:11

عزاء واجب  
أسرة زهير  
«مسرحنا» تتقدم  
بخالص العزاء إلى  
المخرج أحمد عبد  
الجليل فى وفاة  
شقيقه.. تغمد  
الله الفقيد  
برحمته وأسكنه  
فسيح جناته  
وألهم أسرته  
الصبر والسلوان.



■ د. أحمد نوار

كل عام وأنتم بخير بمناسبة عيد الفطر المبارك، كل عام وشباب المسرحيين مستمرون في الحلم؛ بمسرح جديد، مغاير.

كان لقاءى بشباب نوادي المسرح واحداً من اللقاءات المهمة التي استمعت فيها لوجهات نظرهم، وتلمست المشاكل التي تعوق تجاربهم، بل وحلمت معهم بالرؤى التي يطمحون إلى تقديمها، وقد كان فمن أهم هذه الفعاليات أن تمثل هذه الفرق، خاصة الفائزة في مهرجانات قومية أو دولية، في أهم مهرجانات العالم العربي، فضلا عن المهرجانات الدولية ولا يصبح الأمر قاصراً على فرق الفنون الشعبية، ولأن شبابنا يملكون الحلم فقد أكدنا عليهم أن يقدموا تصوراتهم وأحلامهم، وسوف نكون بإذن الله قادرين على تنفيذها ووضعها في المكان والزمان اللائقين بطرح هذه الأفكار والرؤى الفنية التي تليق باحتضاننا للجديد المتميز من أفكار وأحلام فنية، لذا أدعو شباب نوادي المسرح إلى تقديم مشاريعهم حتى لو تكلفت كثيراً، ولن تبخل الهيئة على تنفيذ الحلم الذي تتواصل معهم فيه.

أما العروض الفائزة على مدار السنوات الخمس الماضية فسوف يتم تحريكها عبر مسارح الهيئة المتميزة لتعلن عن حضورها الفني. كذلك فقد كلفت الإدارة المركزية للشئون الفنية بإعداد مكتبة مسرحية تضم الكتب المهمة في مجال المسرح والفنون الراقية وإعداد أسطوانات مدمجة لكل العروض التي تقدم حتى تكون لدينا قاعدة بيانات دقيقة لهذه الفعاليات الفنية لتسويقها فيما بعد.

وقد أدركنا أهمية توفير الأجهزة والتقنيات اللازمة لشباب المسرحيين حتى تمكنهم من ظروف لائقة لعروضهم التي تفيض بالحيوية والجدة.

وأخيراً سوف نضع في حسابنا هذه الذخيرة الفنية الحية عن طريق بوسترات مجمعة في كل أقاليم مصر الثقافية حتى يتم التواصل بين الفرق وبعضها البعض وبينها وبين جمهور مصر الأصيل في كل مكان.

مازلنا نحلم، وما زالت الأحلام قادرة على التحقق وما زال الشباب هم الأمل في دفع السماء في عروق الحركة المسرحية التي نأمل أن تكون عفوية فنياً وجماهيرياً، وهو ما لمستاه في عدد من فرقنا في أقاليم مصر. مرة أخرى أهنتكم بهذا الاجتماع المثمر وكل عام وأنتم بخير.



3

مسرحنا

الاثنين 2007/10/15

الطابنا وما فيها

## مصطفى ضد مصطفى مواجهة في معهد الفنون المسرحية

أزمة معهد الفنون المسرحية شهدت هذا الأسبوع ارتفاعاً جديداً في منحناها.. حيث فتح عميد المعهد د. مصطفى سلطان النار على وكيله المستقيل واصفاً إياه بـ «المتجاوز» كما أعلن أسماء عدد من أساتذة المعهد واصفاً إياهم بالغايبين والسبب عدم استفادتهم مادياً من إحدى الدورات التي نظمتها المعهد لدارسين من السعودية، واتهمهم بإثارة القلاقل محتفظاً لنفسه بحق الرد... فيما اكتفى د. مصطفى يوسف بإعلان أن رغبته في الحفاظ على كرامته كانت وراء الاستقالة كاشفاً القليل من تفاصيل الخلاف... «مسرحنا».. كانت شاهداً على أول مواجهة بين الطرفين

■ مروة سعيد

### العميد الغائب: إذا كان المعهد سيسير بالمزاج الشخصي فأنا أولى! مصطفى يوسف تجاوزني ومشكلته أنه «بيروح بدرى»

المخالفات الإدارية في الدورات التدريبية التي نظمتها المعهد مؤخراً، وقال: حتى لو كان هذا رأيه الشخصي فلا أقبل أن يتدخل بهذا الأسلوب في سير العملية الإدارية بالمعهد، وتحديداً قيامه بإحداث المشاكل أثناء الدورات، ثم إبلاغ رئيس الأكاديمية بعدم جواز توثيق شهادات هذه الدورات. وأرجع سلطان تصرفات د. مصطفى يوسف وغيرها تجاه هذه الدورات بكونها «فرصة مادية» بالنسبة لهم حيث يحصل كل أستاذ مشارك فيها على 750 إلى 1000 جنيه، بينما لا يتجاوز ما يحصل عليه من الدراسات الحرة مبلغ 200 جنيه فقط، ولذلك أثار كل من لم يستفد الشائعات حول الدورة وحوله شخصياً، وضمت قائمة الغاضبين - حسب د. سلطان - د. يوسف، وعبد اللطيف الشيتي، وعلاء قوقة، ورضا غالب، وهي المجموعة التي سبق وقدمت شكوى ضد د. مصطفى سلطان، ثم عادت واعتذر أفرادها له بحسب تأكيدات.

وأخيراً أكد د. مصطفى سلطان أن الكل يريد أن يسير المعهد وفق أهوائه وهو ما لن يحدث «إذا كان المعهد سيسير على مزاج أحد، فسيكون مزاجي أنا باعتباري العميد»!!

د. مصطفى سلطان عميد المعهد العالي للفنون المسرحية حمل صوته مزيجاً من الحدة والاستياء وهو يصف استقالة د. مصطفى يوسف من وكالة المعهد بـ «التصرف المتجاوز»؛ وذلك لأن يوسف قدمها لرئيس الأكاديمية «متعبياً» د. سلطان. وفسر سلطان استقالة يوسف بأن وراءها إحساس الأخير بعدم القدرة على الاستمرار والعطاء في الجانب الإداري، وتخلي د. مصطفى سلطان عن دبلوماسيته، وهو يواصل: خلال السنوات الماضية كنت أقوم - إدارياً - بدور العميد والوكيل والأساتذة، كنت أفعل كل شيء، بمفردي تقريباً، وكان جزائي الاتهام بأنى أثنائي وأحب الأفراد بالقرارات؛ ولذا قررت مع بداية هذا العام ألا «أشيل» عمل غيري، وهو ما لم يتحمله د. مصطفى يوسف. ويضرب الدكتور مصطفى سلطان مثالا على عدم قدرة د. مصطفى يوسف على أداء مهامه، بحرص د. يوسف على الانصراف مبكراً في الواحدة والنصف بينما تقتضي طبيعة عمله كوكيل للمعهد البقاء حتى الثانية والنصف ظهراً يومياً!! ويتساءل د. سلطان «أعمل له إيه؟ هو اللي كان يبشيشي بدرى»!

د. سلطان رفض تصريحات د. يوسف بخصوص



■ سلطان

### الوكيل المستقيل: هناك من سعى لإفساد علاقتي بسلطان وهو «أعطاهم أذنه»

استقلت حفاظاً على كرامتي و«عشرة العمر» معه

من جانبه أرجع د. مصطفى يوسف أسباب استقالته لافتقاد عميد المعهد د. مصطفى سلطان لسياسة الحوار مع مرؤسيه وزملائه وقال: إنه فضل الاستقالة حفاظاً على كرامته و«العشرة» التي جمعته لسنوات بسلطان. د. مصطفى يوسف أكد وجود من سعى لإفساد العلاقة بينه وبين سلطان الذي أعطاهم أذنه، إضافة لاختلاف أسلوب العمل بينهما؛ وهو ما وصل بهما إلى طريق مسدود. ولم يخف د. مصطفى يوسف اعتراضه بصفته أستاذاً بالأكاديمية على كثير مما يحدث بها؛ مثل غياب الوسائل الكافية لتعريف الطلاب الجدد بالتغيرات التي طرأت على درجات القبول بأقسام المعهد المختلفة، أما فيما يخص «الدورة الأزمة» والتي شارك بها عدد من الطلبة السعوديين فقد أكد يوسف أنه لا اعتراض من حيث المبدأ على مثل هذه الدورات، لكن ما أزعجه - حسب تعبيره - الأخطاء العديدة التي شابته الإجراءات الإدارية التي صاحبت هذه الدورات؛ والتي اضطرت له للذهاب إلى رئيس الأكاديمية مباشرة ليطلب منه عدم توثيق شهادات الدورة بخاتم الأكاديمية الذي وصفه بأنه «ثمين جداً»؛ د. يوسف كشف أن الدورة لم يسبقها انعقاد مجلس المعهد لإقرار آلية العمل فيها، ولا يصح عقلاً أن يتساوى من حضر دورة في الإخراج المسرحي لم تتجاوز مدتها ثلاثة عشر يوماً بمن درس في قسم الإخراج أربعة أعوام..



### شريف عبد اللطيف: احترم لجان القراءة.. والسلاموني لم يكن المقصود

قيمتها الكبيرة التي تعزز بها. أما الأستاذ سليم كتشنر فقد طرح عدداً من أسماء كتابنا الكبار ممن لم يكن لديهم أية حسابات إلا مصلحة العرض المسرحي وخروجه بشكل جمالي وفني، وكتابنا الذين ذكرتهم كانوا يملكون الرؤية السياسية، فضلاً عن قدرتهم الدرامية العالية.

أما بالنسبة لما تردد من أن العمل «منشور سياسي»، فقد كانت جملة ضمن مجمل الحديث عن رفضي لأن يتحول أي عمل مسرحي إلى «منشور سياسي»، فالمسرح متعة فنية، إلى جانب كونه فكراً، ولم يكن نص الكاتب «محمد أبو العلا السلاموني» هو المقصود، إنما كان ذلك تأكيداً على أن الذي يحكم العمل الفني هو القيمة الجمالية، وأؤكد أن كثيراً من أعمال كاتبنا محمد أبو العلا السلاموني تحمل قيمة فكرية وفنية عالية.

كما أود أن أقدم تحية للأساتذة الفنانين والنقاد الذين اتفق معهم في مجمل آرائهم وهم: د. أحمد سخسوخ - أحمد عبد الحليم - محفوظ عبد الرحمن - سمير العصفوري.

ونهاية أقول إن الرفض لا يكون - مطلقاً - خاضعاً لحكم شخصي، إنما يخضع للجان القراءة التي نحترم آرائها.

وأقدم شكراً «مسرحنا» لحرصها على متابعة الحقيقة بدقة ونزاهة.



■ شريف عبد اللطيف

بعد قرأتى للتحقيق الذي أجرته جريدة «مسرحنا» في عدها السابق تحت عنوان «من يملك حق الرفض أو القبول»؛ يطالب لي أن أرسل هذا التوضيح الذي لا أعتبره رداً على مجموعة من الآراء، إنما ضوءاً قد يزيل اللبس ويوضح الأمر بجلاء، وما أنا أجمل التوضيح في التالي:-

بالنسبة لما قاله المخرج الأستاذ سمير العصفوري في مسرحية «وفاة بائع متجول»؛ فإنني قد رشحت العمل لسيداتكم في وقته؛ إلا أنكم قدمتم إعداداً للأستاذ أحمد عفيفي، وكان رأيي أن الأعمال المسرحية يجب أن تقدم كما هي برؤية إخراجية دون إعمال التأليف فيها، أو الإضافة، تحت مسمى «الإعداد».

أما بالنسبة لنص الكاتب الأستاذ محمد أبو العلا السلاموني فيجب التوضيح أنني لم أرفضه من خلال حكم ذاتي، ولكن الرفض كان من خلال لجنة قراءة، وقد اطلع الأستاذ أبو العلا السلاموني على ما أقرته اللجنة عبر ثلاثة تقارير، أحدها طالب أن تقدم المسرحية من خلال «قاعة»، أما التقريران الآخران فقد رفضا النص، من هنا أقرر أنني لم أرفض النص إلا نتيجة لرفض اللجنة، وعلينا احترام قرارها.

إن مجمل الآراء التي وردت في التقرير المنشور؛ فإنني أقدم احتراماً لها ولأصحابها، وأود القول إن الرفض والقبول من سلطة لجان القراءة، وهي لجان مقدرتها لها



\* خالد البكري رئيس قسم النشاط المسرحي بالإدارة العامة لرعاية الشباب والطلاب بجامعة القاهرة، أكد لـ «مسرحنا» انتهاءه من إعداد التفاصيل المتعلقة بمشروع تنظيم مهرجان مسرحي لعروض الجامعات المصرية تستضيفه جامعة القاهرة تتنافس خلاله العروض المسرحية على جوائز أفضل عرض والعناصر الأخرى من إخراج وتمثيل وموسيقى وديكور، وأضاف البكري أن التفاصيل الكاملة للمهرجان سوف تعلن فور موافقة د. هاني هلال وزير التعليم العالي.



## «مشعلو الحرائق».. هذا الأسبوع في «السلام» برواية شبابية



■ سامح بسيوني

مسرح الشباب، ومنهم محسن رزق مخرج مسرحية «دعاء الكروان»، وأحمد رجب الذي يستعد لإخراج مسرحية «الوليمة»، للكاتب علاء عبد العزيز، وآخرون.

■ مي سكرية

المهرجانات التي ينظمها المعهد سنويا، ومنها مسرحية «كاليجولا» لأبير كامى، والتي فازت بعدد من جوائز المهرجان القومي للمسرح القومي فى دورته الأخيرة. وأضاف بسيوني أنه يعتمد فى مسرحيته الجديدة «مشعلو الحرائق» على الشباب فى كل عناصر العرض، حيث يشارك بالتمثيل فى العرض كل من: مصطفى عبد الفتاح، رامى الطنبارى، يارا فاروق، وليد فواز، تصميم ديكور وملابس د. محمود سامى، والموسيقى لكريم عرفة، ومن المقرر تقديم المسرحية لمدة 15 ليلة عرض. المخرج المسرحي هشام عطوة مدير فرقة الشباب بالبيت الفني للمسرح، أكد سعادته بتقديم الفرقة لعدد من المخرجين فى تجاربهم الإخراجية الأولى من خلال

تشهد قاعة يوسف إدريس بمسرح السلام حاليا البروفات النهائية للعرض المسرحي «مشعلو الحرائق» للكاتب السويدي «ماكس فريش»، وإخراج سامح بسيوني، الذي تقرر عرضه نهاية هذا الأسبوع ضمن خطة مسرح الشباب لتقديم أكبر عدد من العروض المسرحية لمخرجين شباب. سامح بسيوني - مخرج العمل - ذكر أن «مشعلو الحرائق» هي تجربته الإخراجية الثالثة فى مسرح الدولة بعد عرضي «بعد العرض» للكاتب الراحل مؤمن عبده، و«حب ما قبل الرحيل» للكاتب د. أحمد سخسوخ، وبطولة د. سميرة محسن، وكانت من إنتاج فرقة مسرح الشباب أيضا، بجانب عدد من العروض التي تم تقديمها على خشبة مسرح المعهد العالي للفنون المسرحية فى إطار



■ لقطة من بروفات مشعلو الحرائق

## محمد صبحي: لا أستطيع العمل فى مسرح الدولة بعد «نجم وفيفى»

العربي: إثر الانكسارات والهزائم المتتالية، واعترف صبحي بأن الاسم صارم لكنه اختاره لكشف سلبيات المجتمع المصري والعربي مؤكداً أنه يدافع جمهوره، لباتى الوقت الذي يقول فيه الرجل لزوجته وأولاده "تعالوا شوفوا خيبتنا عند محمد صبحي". وأصل صبحي: أقدم عرضاً آخر من الأدب العالمى بعد تصديره، كما سبق وقدمت «كارمن»، وعرضاً ثالثاً من مسرح الستينيات. صبحي نفى أن يكون لبعده مدينة سنبل تأثير على تسويق عروضه المسرحية، رافضاً مصطلح "تسويق المسرح" من أساسه، وأكد أن من يريد مشاهدة مسرح جاد لن تهمة المسافة، خاصة أن مدينة سنبل تبعد ربع ساعة فقط من ميدان لبنان. وتعليقاً على ردود الفعل حول قيامه بالتمثيل والإخراج والكتابة فى مسلسل الأخير، قال صبحي: منذ أكثر من 35 عاماً وأنا أمارس الكتابة والتمثيل والإخراج، وقد قمت بتدريس التمثيل والإخراج لمدة 15 عاماً فى معهد الفنون المسرحية.



■ محمد صبحي

■ شادى أبو شادى

على هامش مشاركته فى إحدى الحفلات الخيرية، التقت «مسرحنا» بالنجم «محمد صبحي» الذي كشف فى تصريحات خاصة عن تراجع عن فكرة التعاون مع البيت الفني للمسرح وتقديم ثلاث مسرحيات - مع فرقته - على مسرح الدولة. صبحي أكد أنه لم يعد يستطيع الوقوف على خشبة مسرح الدولة بعد تقديم البيت الفني لأعمال أبطالها ليسوا على المستوى الثقافى اللائق، حسب تعبيره، مشيراً بالاسم للفنان "محمد نجم"، فى حين رفض التعليق على مسألة وقوف "فيفى عبده" على خشبة مسرح الدولة مؤكداً أنها "سياسة" بيت فنى. صبحي أرجع ابتعاده عن المسرح لخمس سنوات متتالية إلى انشغاله بالتليفزيون فى ظل التزامه بعدم الجمع بين العمل التليفزيوني والمسرحي، وذكر صبحي أن عدم وجود دار عرض مسرحي مناسبة سبب آخر وراء غيابه، وهى الأزمنة التي انتهت بعد تجهيز مسرح مدينة سنبل. وقال صبحي: أقدم فى الموسم القادم ثلاث مسرحيات: الأولى "خيبتنا" التي ترصد حالة التراجع الكبير فى الشارع

## محمود درويش ضيف شرف مهرجان قرطاج المسرحي

تنطلق أيام قرطاج المسرحية فى دورتها الثالثة عشرة فى نهاية شهر نوفمبر القادم، وتمتد حتى نهاية الأسبوع الأول من شهر ديسمبر بإدارة الفنان المسرحي محمد إدريس.

الدورة الجديدة ستكون تحت شعار "المسرح إرادة الحياة" لاعتبار مديرها أن الشعر والمسرح من الفنون القريبة والمتكاملة التي ترتقى بالفكر، وتقوم بقرب الشعوب وهو ما أراد تأكيده فعلياً باستضافة الشاعر الفلسطيني الكبير محمود درويش ليكون ضيف شرف هذه الدورة التي ستشهد كسابقاتها عرساً مسرحياً، تتجلى فيه مختلف الرؤى والإبداعات فى مسابقات لا تهم جوائزها بقدر أهمية التلاقى والتحاور،

كما تعد أيام قرطاج المسرحية فرصة جيدة لتتاح للمسرحيين العرب والأفارقة للوقوف على تجارب الفرق المسرحية الآسيوية والأوروبية.

■ نانسي عجرم

## بلبله.. جاهزة لإيفيتا



■ نبيلة عبدي

نفت "نبيلة عبدي" وجود أية خلافات بينها وبين المخرج المسرحي سمير العصفوري، مؤكدة أن توقف بروفوات مسرحية "إيفيتا" بسببه الوحيد هو انشغال عدد من أعضاء فريق العمل فى أعمال أخرى... وضربت نبيلة مثلاً بعمار الشريعي الذي انشغل فى أعمال رمضان، وكذلك بعض الممثلين المشاركين فى العرض، نبيلة أكدت استعدادها للعودة إلى البروفات فى أقرب فرصة استعداداً لعرض المسرحية فى الموسم الشتوي.

## «الغازية».. مخرج لـ «جثة حية»

عقب حصولها على المركز الأول فى التمثيل عن دور «الغازية» فى مسرحية «أطراف حكاية» التي مثلت جامعة القاهرة فى المهرجان القومي للمسرح المصري العام الماضي، تخوض «رانيا عاطف» هذه الأيام تجربتها الإخراجية الأولى على مسرح كلية الزراعة، وقد أعلن «مدحت إسماعيل» المشرف الفني بكلية الزراعة قبول اللجنة لتجربة «رانيا» للعرض فى المهرجان الصغير داخل الجامعة والمقرر إقامته فى نوفمبر القادم... «رانيا» بدأت البروفات على نص «جثة حية» لـ «تولستوي»، ديكور وملابس تصميم أحمد طه وتآليف موسيقى لـ «أحمد سعيد»، ويشاركها فى الأداء التمثيلي أعضاء فرقة كلية الزراعة: محمد فريد شوقي، هبة مجدى، عمر محمد، محمد سالم، محمد يوسف، فدوى خالد، محمود صابر، وغيرهم.

■ عفت بركات

## «سأهم لى ع العشرة»

### عرض سعودي يصد تحولات «السوق»



■ نجوم عرض «سأهم لى ع العشرة»

من خلال سوق شعبي قديم يبين بساطة الحياة والعلاقة الحميمة بين مرتادي السوق والعاملين فيه وقناعة الناس بالمكسب اليسير، فى حين يتحول الأمر فى الفصل الثانى إلى سوق حديث فيه مكتب العقار وصالة الأسهم، ويتطور الصراع بين القناعة بالمكسب اليسير والرغبة فى الثراء السريع من خلال المضاربة فى الأسهم، وبشكل مبالغ فيه، مما يؤدي بالخسارة الفادحة لأصحاب الصالة وضياع أموالهم، مع الإشارة الذكية للأشباح الخفية التي تتلاعب فى السوق وتمتص أموال البسطاء.

صوتية عبدالرحمن الجبري، إخراج على السعيد. ويأشراف فهد الحوشانى... تدور أحداث المسرحية

على مسرح نادى النصر السعودى بالرياض وضمن احتفالات أمانة منطقة الرياض بعيد الفطر تقدم (مسرحية «سأهم لى ع العشرة») لفرقة عنيزة المسرحية أول وثانى وثالث أيام العيد، وهى مسرحية اجتماعية كوميدية من تأليف سعد المسمى، وبطولة: عبدالرحمن الصالحى، عادل الضويحي، يوسف الدامخ، بدر المرزوقي، أحمد الحميدي، وتمثيل: فهد الضويحي، عبدالله الحطيلي، عبدالله الصالحى، وعبد المحسن السعلو، وأحمد القرزعي، وتركي البويدي.

والشيلات والأهازيج الشعبية أداء محمد الحطاب: المؤثرات تسجيل ومونتاج باسم الهطلاني، هندسة

## شاطر شاطر.. تتحول إلى مسرحية

وافقت المغنية اللبنانية «نانسى عجرم» على الوقوف فوق خشبة المسرح لأول مرة، والمشاركة فى بطولة المسرحية الجديدة التي تحمل اسم أغنياتها «شاطر شاطر» والتي سيتم عرضها للأطفال فى أكثر من قطر عربي. ويشارك نانسى فى التمثيل عدد من النجوم من دول عربية مختلفة، فمن الإمارات ناصر محمد، ومن الكويت يوسف العماني، ومن البحرين الفنانة مروى، ومن المقرر أن يكون العرض الأول لهذا العمل الاستعراضى الجديد على خشبة مسرح «أسباير» بالعاصمة القطرية الدوحة.

## بعد هيكلة فرق الأقاليم

# أقدمه 100 عرض مسرحي جديد و«جدول زمني» للمخرجين



عرض أمير الحشاشين

نصوصهم في مسابقة التأليف المسرحي التي تنظمها الإدارة العامة للمسرح سنوياً، بما ساعد على اكتشاف أعلام جديدة على مستوى متميز.

الإدارة العامة للمسرح قررت هذا العام وضع برنامج زمني محدد لمخرجي فرق الأقاليم؛ يلزمهم بتقديم العروض في توقيتات تحددها الإدارة للتمكن من عقد مهرجانات إقليمية ونهائية تشارك فيها جميع الفرق دون استثناء، مع عودة المسابقات السنوية للتمكن من اختيار العروض الملائمة للمشاركة في مهرجاني القاهرة التجريبي والقومي للمسرح المصري. وفي السياق نفسه أكد المخرج أحمد عبد الجليل، أن الإدارة قامت مؤخراً بتنقية قائمة المخرجين الذين يقومون بإخراج عروض الأقاليم المسرحية، وتم استبعاد الحاصلين على تقديرات ضعيفة في عروض الموسم السابق.



■ أحمد عبد الجليل

تنتهي الإدارة العامة للمسرح بالهيئة العامة لقصور الثقافة خلال الأيام القليلة القادمة من وضع التصور النهائي لخطة عروض فرق الأقاليم المسرحية "قوميات - قصور - بيوت" للموسم الحالي - والمؤجلة منذ شهر - بعد الانتهاء من إعادة تشكيل وهيكله أكثر من 80٪ منها.

المخرج المسرحي أحمد عبد الجليل مدير إدارة فرق الأقاليم قال: إن مشروع هيكله الفرق استغرق شهراً كاملاً من خلال عدة لجان متخصصة ضمت في عضويتها متخصصين ونقاداً ومخرجين؛ بجانب أساتذة معهد المسرح وكلية الآداب، وأنهت أعمالها بعدد من الملاحظات والتوصيات حول آلية عمل هذه الفرق التي تحتاج إلى إعادة نظر، وهو ما ستتم دراسته والعمل على تجاوزه في الموسم الجديد، وأكد عبد الجليل أن خطة هذا العام تطمح إلى تقديم أكثر من مائة عرض مسرحي

بمختلف المواقع الثقافية المنتشرة بالمحافظات، مع الاهتمام باختيار نصوص متميزة، مع مراعاة تنوعها لتقديم أعمال مختلف الأجيال، مع الدفع بعدد من المؤلفين الشباب الذين فازت

شادي أبو شادي

## 3 ممثلين مصريين في عرض مسرحي أسباني

تتعامل مع فن الارتجال بطريقة مختلفة، وجاء ترشيحها للسفر مكافأة لم تكن تنتظرها أبداً، بينما يقوم محمد حمدي ومصمم ولاعب العرائس بالإشراف على ورش صغيرة لتعليم فن العرائس للأطفال بساقية الصاوي، وقد شارك في الورشة كلاعب عرائس.

وقد أكدت المخرجة المنفذة «روت خورادو» وهي من أصل أسباني أن اختيار هؤلاء الممثلين جاء لأن لديهم إمكانيات كثيرة فهم يمثلون ويرقصون كما يقومون بالغناء، واستطردت قائلة: عندما قررنا عمل ورشة في القاهرة كنا متخوفين بعض الشيء وتحديداً من البنات لأن العرض ربما كان فيه بعض الاحتكاكات المباشرة، وكان فهمي لطريقة الحياة بالنسبة للبنات المصرية خاطئاً بعض الشيء.

روت شكت في الوقت نفسه من قلة الجمهور في المسرح المصري رغم أن إمكانيات الممثلين المصريين هائلة جداً، ومن السهل عليهم منافسة الأجانب لو توفرت لهم الإمكانيات، ومن المنتظر أن يعرض «كم مرة» على أكبر مسارح برشلونة يوم 23 أكتوبر القادم.

■ محمود مختار

اختار المخرج المكسيكي «ميجيل فيلون» ثلاثة ممثلين مصريين من الهواة للمشاركة في العرض الأسباني «كم مرة يستطيع الإنسان أن يموت ويبعث مع أسبيه».

الممثلون هم: بارة راضون، صليب فوزي، محمد حمدي.



■ صليب فوزي

قصة الترشح تعود إلى شهر أغسطس الماضي حين جاء المخرج إلى مصر ليشرف على ورشة للتدريب على «الحركة - الجسد - الصوت»، وقد تم اختيار 15 ممثلاً، من مجموع المتقدمين والذين بلغ عددهم ثمانين ممثلاً وفي نهاية الورشة تم تقديم عرض على مسرح «روابط» في شهر «سبتمبر» تم بعده ترشيح الممثلين الثلاثة.

صليب فوزي أكد أن العرض كان بمثابة اختبار حقيقي لقدراته الفنية حيث ارتجل بعض الأغاني، كما

قدم أيضاً أغنية «شد الحزام» لسيد درويش، وجاء ترشيحها للسفر بمثابة مفاجأة كبيرة له لم يكن يتوقعها، صليب بدأ في فرقة كورال الصعيد عام 1989، وانتقل إلى فرقة الورشة عام 1996، ويعمل الآن مدرب صوت للأطفال في بعض المشاريع الخاصة، أما «بارة راضون» فقد أكدت أنها استفادت خبرة كبيرة خلال هذه الورشة في كيفية التعامل مع الجسد واكتشاف إمكانياته الإبداعية.. كما استطاعت أن

## سفينة نوح على مسرح «روابط»

قدمت فرقة جماعة «سفينة نوح» للمسرح المستقل عرضاً بعنوان «على الشباك» على قاعة مسرح «روابط» ضمن احتفاليات شهر رمضان الكريم، التي يقيمها مسرح روابط بالتعاون مع التاون هاوس، «على الشباك» تأليف أحمد عبد الكريم وإخراج تامر محمود وتمثيل أحمد سعد، رامى على، جاكلين يوسف، خلود عيسى، أمين نبيل، محمد عادل، أحمد الصاوي، موسيقى محمد حسني.

ويعتمد العرض في الأساس على «الحكي» من خلال المشاهد اليومية، الفرقة التي تكونت عام 2002 تعتبر أن هدفها الأساسي هو تطوير هذا الفن، وإيجاد طرق جديدة تساعد على إحيائه مستعينة بالفولكلور والتراث الشعبي ودراسة الأساطير في منطقة البحر الأبيض المتوسط.

## «الليلة المحمدية»

## على مسرح اتحاد الطلبة

بدأ الفنان هاني كمال، موجه عام المسرح بمديرية القاهرة، بإجراء بروفات العرض المسرحي «الليلة المحمدية» لتقديمه ضمن برنامج الإدارة العامة للأنشطة الثقافية والفنية بوزارة التربية والتعليم.

العرض الذي أعده وأخرجه كمال يتناول انتصارات أكتوبر ويربطها بانتصارات النبي «صلى الله عليه وسلم»، ويشارك بالتمثيل في العرض: دعاء إبراهيم، زياد هاني كمال، أحمد زكريا، مريم محمد عبد العزيز، موسيقى وألحان أحمد حمدي، مساعد مخرج إيمان مجدى مجاهد، مخرج منفذ محمد عبد الغنى، ديكور: «حسنى شعبان، وأحمد حنفي»، إضاءة مسرحية «خالد إبراهيم» كما يشارك بالغناء «جيلان محمد سامي، بهاء عبد الهادي، خالد سليمان، سهيا سمير، نادين عصام، ياسمين عاطف، آية حمدي، مهتاب مجدى، أيمن طاهر، أحمد دياب، سامح على، جهاد سعيد، رمضان عادل، آية جمال، عزة محمد، محمد محمود، كريم عبد الحميد، محمد حسني.

■ مروة سعيد

## فه الحكى.. يولد في يوم الحواديت

نظمت فرقة «حالة» المسرحية بالتعاون مع مسرح روابط «يوم الحواديت» وهو عبارة عن يوم خاص لـ«فن الحكى» والذي استمر لأكثر من «ساعتين»، ومن خلال قرعة نظمتها الفرقة وجد الجمهور نفسه متورطاً في اللعبة ومطلوباً منه أن يقص علينا إحدى الحكايات.

«غادة أحمد» قصت على الحضور حذوتة «خير والصلاة على النبي» وهي من الحواديت الشفهية، والتي تم تدوينها في «كتاب الدقهلية» الذي يعد المرجع الرئيسى والأهم للحواديت في مصر، كما حكى «جيد رضوان» الفلسطينية بعض المواقف التي تعرضت لها في صغرها، بينما حكى «على صبحى» حذوتة «الواد اللى عايز يمتل» وهي من تأليفه.

المخرج المسرحي محمد عبد الفتاح - منظم اليوم - أكد أن الهدف الرئيسى من اليوم هو محاولة اكتشاف حكايات جدد، ونشر فن الحكى لأنه يمثل جزءاً مهماً من العملية الإبداعية تمهيداً لإنشاء ما يعرف بـ«بيت الحواديت»، والذي سيتم فيه تعليم هذا الفن بواسطة حكايات مدربين، وجمع الحواديت والمواقف الحياتية «العادية» وصياغتها بواسطة مجموعة من الكتاب؛ وهي مجرد فكرة لرصد حركة المجتمع من الناحية الاجتماعية والثقافية والسياسية.



■ مسرحية نار لفرقة حالة

● من الغريب أن جميع كتابات صنوع عن ريادة ونشاطه المسرحي في مصر، لم تأت إلا من خلاله هو فقط. وبمعنى آخر، إن يعقوب صنوع هو المصدر الوحيد لتلك الريادة وذلك النشاط المسرحي! والأغرب من ذلك أن جميع النقاد والكتاب لم يكتبوا عن صنوع كمسرحي إلا من خلال هذا المصدر، أى من خلال صنوع نفسه! وبالرغم من شكوكنا حول هذه الريادة، وحول هذا النشاط المسرحي المزعوم لصنوع، إلا أن التاريخ سيكون الفيصل في حسم هذا الأمر!





## فى ندوة زوجية لم تكن هادئة بالمرّة

# أحمد عبد الحليم وعائدة عبد العزيز.. كشف حساب رحلة عمر مع المسرح

## عائدة: الحكاية هاصت وأى بنت حلوة يخطفوها عشان تملد

أشوف المسرح الصاعد والمسرح الهابط، والخشبية المستديرة بدلاً من العلبة الإيطالية»، وهذا كله شاهدته فى أوربا فى الستينيات، وهو غير متوفر لدينا حتى فى دار الأوبرا، وتوجه عبد الحليم بدعاء إلى الله أن يغنى مصر حتى تستطيع أن تقدم مسرحاً يحقق شروط الفرجة.. حيث إن الوضع الاقتصادى الحالى يجعل ترميم الشارع مقدماً على ترميم المسرح. وبالنسبة لمسرح التلفزيون أشار إلى أن كل المسرحيات تسجل لتلفزيوننا الآن، ولكنه للأسف لا يقوم بعرضها، ويكتفى بتقديم المسرحيات القديمة للمهندس ومدبولى وغيرهما.. وأنا لست ضدها ولكنى أطالب بالتوازن. وعلق عادل حسان مقدم الندوة ليكشف حدوث محاولات لإعادة مسرح التلفزيون، رصدت لها ميزانيات كبيرة، كما أعلن عن «بروتوكول» بين مسرح الدولة والتلفزيون ثم ماتت التجربة بعد ما استلم ملفها مسرح الدولة.

### استخفاف وانحطاط

ومن حضور الندوة تحدث جمال إمام عن «البدليل» مشيراً إلى مسرح الثقافة الجماهيرية، وطالب بإعطائه الفرصة والاهتمام به.. وهى الفكرة التى أيدتها عائدة عبد العزيز مشيرة إلى أنها ستحل مشكلة تكرار الوجوه الذى يسبب مللاً للجمهور.. مؤكدة أن شركات الإعلان هى من يقوم بفرض أسماء بعينها، وموضوعات بعينها، وأنها تدفع أموالاً طائلة حتى تخدم منتجاتها وتعلن عنها، وأضافت عائدة عبد العزيز أنها رفضت العمل فى فيلم محمد سعد «كركر» بعد ما تبين لها أن سعد يقوم بكل الأدوار، حتى الكتابة التى يقوم بها «أولاً بأول» على الهواء، وقالت إن هناك استخفافاً وانحطاطاً فى الرؤية ولهذا فهى ترفض الكثير من الأعمال التى تعرض عليها.

كما أكد أحمد عبد الحليم على الدور المهم الذى تقوم به الثقافة الجماهيرية، مشيراً إلى أنها من أهم قطاعات وزارة الثقافة التى تعمل - للأسف - فى الظل، وطالب عبد الحليم بضرورة تقديم بعض مسرحيات الثقافة الجماهيرية الناجحة على مسارح الدولة، فى القاهرة، حتى تتاح لها فرصة المشاهدة، وأضاف أنه شاهد من خلال اشتراكه فى بعض اللجان عروض الثقافة الجماهيرية، وأعجب ببعضها ورشحها لتمثيل مصر فى مهرجان المسرح التجريبي، مشيراً إلى مسرحية «كلام فى سرى» التى فازت بجائزة أحسن عمل جماعى فى المهرجان، كما أشاد بعرض «منمنمات تاريخية» وفنانيه، وقال: إن بعض عروض الثقافة الجماهيرية لا تقل جودة عن العروض التى تقدم فى القاهرة.

وعن رأيه فى جريدة مسرحنا أكد أحمد عبد الحليم أنها جريدة مهمة، وأنه أثنى عليها على الهواء من خلال أحد البرامج التليفزيونية، حيث تغطى كل المنتج المسرحي، كما تمنى عبد الحليم أن تظل الجريدة متألقة، وأن تتحول إلى «مجلة مصورة» يستطيع القارئ أن يحتفظ بها فى مكتبته، ويستمتع إلى جانب مادتها التحريرية، بالصورة الجذابة، وأضاف: المسرح بدون تغطية إعلامية يظل على الهامش.



تصوير: عصام عبد الرحمن

## عبد الحليم: أطالب بتقديم عروض الثقافة الجماهيرية على مسارح الدولة

الجادة على اجتذاب الجماهير إليه، وهو ما حدث مثلاً فى «الملك لير» رغم لغتها العربية، وعاليتها، فالهم هو الموضوع الساخن الذى يهم الناس، ويناقش مشكلاتهم، وليس النجم وحده.. وأكد أحمد عبد الحليم ضرورة أن يتبع المخرج الطريقة (الفرجائية) فى العرض، بمعنى أن يقدم «فرجة» تجذب الجمهور وتمتعه، من خلال الاستعانة بأدوات تكنولوجية حديثة تكون بدلاً مقنعاً لما تقدمه الفضائيات من إبهار، هذه الطريقة، أو المعالجة يمكنها أن تجعل الجمهور يهضم أى فكرة، حتى ولو كانت صعبة مثل «هاملت».

### مسرح التلفزيون

وتساءل أحد الحضور عن غياب مسرح التلفزيون الذى كان له دور مهم فى تقديم الفنانين المحترمين؛ فعلقت عائدة عبد العزيز مشيرة إلى أنها كانت عضواً فى هذا المسرح الذى أسسه السيد بدير، وتخرج فيه فنانون كبار وقدم أعمالاً متميزة وهادفة، كوميدية واجتماعية، وأرجعت غيابها إلى تغير الدنيا وظروف الإنتاج ودخول الصراعات والتجارة ودخول المدعين حقل الإنتاج والتمثيل «مصر كلها عاوزة تملد.. الحكاية هاصت.. كل بنت جميلة يخطفوها عشان تملد من غير ظابط ولا رابط، انقلبت صفحة الإجابة ولم يتبق لدينا سوى نانسى عجرم وروبي».

وأكد المخرج أحمد عبد الحليم أنها كانت فترة غنية جداً، مشيراً إلى ما قدمته من أعمال وفنانين، مضيفاً: المسرح المصرى (خصوصاً) يواجه تحديات هائلة، عليه أن يواجهها، من أبرزها «الفضائيات» داغياً إلى أن يتقوى المسرح أمامها، وذلك من خلال التفكير وإعادة دراسة أشياء كثيرة، و«عصرنة» المسرح، بالاستعانة بالتكنولوجيا التى تستطيع أن تقف فى وجه ثقافة الصورة فى التلفزيون.. عاوز أشوف حاجات بتنزّل من فوق، وحاجات بتطلع من تحت وتخش من الجوانب.. عاوز

وهو متفهم لذلك تماماً، لأن مصر هى الريادة، نعم كان هناك صنوع وغيره، ولكننا طورنا وأضافنا من خلال فنانينا الكبار، ولا نريد أن يهتز كرسي العرش المسرحي من تحتنا.. وفى هذا الإطار أرى ضرورة الاستعانة بنجوم القطاع الخاص لأن ذلك يرشدهم، لأبد من احتوائهم جيداً وذلك يحدث بمزجهم ضمن منظومة أخرى، نص جيد، ومخرج يقدم رسالة، وفنانين آخرين، فالممثل لا يعمل وحده فى هذه العروض فوله منظومة أخرى تعمل، كما طالب عبد الحليم أن تكف الصحافة عن الهجوم على هذه التجربة، وأن تعطى فرصة لأشرف زكى، وأشار إلى أنه حرص على مشاهدة «فيفى عبده» و«نجم» فى الإسكندرية، وتحدث مع «زكى» حول أهمية التجربة مع ضرورة ترشيدها، وهو ما وافق عليه زكى وقال إنه يعمل فى هذا الاتجاه.

### دور الرقابة

مشكلات الرقابة كانت بنداً آخر فى النقاش آثاره عادل حسان، مشيراً لما تعرضت له بعض الأعمال الفنية مؤخراً مثل مسرحية «يامامة بيضا» أكدت عائدة عبد العزيز أن الرقابة اليوم لم تعد تتدخل كثيراً مقارنة بالفترات السابقة، وعن موقفها من مسرحية «يامامة بيضا» قالت إن كلمة «بيع» التى اعترضت عليه الرقابة فى المسرحية ليست جديدة، حيث كان يردها الفنان جميل راتب فى «رحلة المليون» ولم يعترض عليها أحد وقتها، ولكنها اليوم تثير هواجس سياسية، لاختلاف الظروف.

ومن الصالة أثارت مروة سعيد تخوفها من نقل عدوى الإسفاف إلى مسرح الدولة نتيجة استعانتها بنجوم المسرح الخاص، وهو ما ردت عليه عائدة عبد العزيز مشيرة إلى الإقبال الجماهيرى على فيفى عبده، وقالت إنها شاهدها «روايح»، وأن فيفى عبده سألتها عن رأيها فقالت لها «إنتى رقاصة كويسة»، بس مهم تخلى واحد كويس يكتب لك موضوع كويس ترقصى فيه.

جدد أحمد عبد الحليم ثقته فى قدرة رئيس البيت الفنى فى الحفاظ على تقاليد مسرح الدولة، مؤكداً أن «المسألة محكومة، مش سايبة»، وأن مسرح الدولة قادر بعروضه

وأضاف أنه استخدم فى إخراجة تقنيات حديثة لم تكن متاحة للعرض الأول مثل شاشة السينما، ودخول سيارة حقيقية على الخشبة.. كما أشار عبد الحليم لظروف إخراجة لهذا العرض حيث قدمه له الفنان هشام عبد الحميد، طالباً منه إخراجة له، وحينما قرأه مجدداً تحمس له، وأكد عبد الحليم أن إعادة تقديم بعض النصوص القديمة ليس بدعة، ولكن المهم أن يقدم جديداً فى كل مرة، وألح على عنصر آخر يتدخل فى هذا الموضوع وهو تنافس المخرجين فيما بينهم على تقديم رؤى جديدة، مشيراً إلى أن النصوص الكبيرة، ذات العطاء الدرامى تعتبر تحدياً لأى مخرج، حيث تدفعه لإعادة تقديمها، لذلك يشترط فى الأعمال التى يقدمها أن تكون لكاتب كبير.

وحول سؤال لمقدم الندوة بخصوص استضافة مسرح الدولة لنجوم القطاع الخاص، وما قد يسببه ذلك من تدنى مستوى عروضه قال عبد الحليم: لست أقدم، وليس بالاسم أو اللافتة، نعم كان هناك المسرح الذى يقدم الرقص ويعتمد على الإفيهات والتسطيح لمغازلة السياح، وقد اختفى الآن، ولم يعد هناك سوى المسارح التى تقدم فناً حقيقياً مثل مسرح «عادل إمام، وسمير غانم، ومحمد صبحي، وجلال الشرقاوى» وهم يقدمون مسرحاً محترماً بمنطقهم، حيث لأبد أن يغطوا تكاليف الإنتاج، وأن يحققوا أرباحاً..

### اتجاه جيد

أما بالنسبة لاستعانة مسرح الدولة بنجوم القطاع الخاص: فىرى عبد الحليم أن هذا الاتجاه جيد، ولأبد من الصبر عليه، مؤكداً ثقته فى مدير البيت الفنى للمسرح وفلسفته، حيث من الضروري احتواء الخاص فى العام، وهذا يكسب القطاع العام مذاقه الخاص دون أن يتنازل عن جديته ورسالته.

أضاف عبد الحليم: الشرط الوحيد الذى يجب الانتباه إليه هو ترشيد النجم، عند الاستعانة به، وهذا ما قلته لأشرف زكى

البدائل المتاحة لإعادة الحياة إلى المسرح، إعادة تقديم النصوص برؤى إخراجية مختلفة، الاستعانة بنجوم المسرح الخاص فى مسرح الدولة، الرقابة، تجاهل نصوص الشباب، بالإضافة إلى التعرف على تجارب الضيفين الكبارين؛ المخرج أحمد عبد الحليم، والفنانة عائدة عبد العزيز.. وموضوعات أخرى كثيرة أثارها الندوة التى أقامتها الهيئة العامة لقصور الثقافة ضمن برنامجها الرمضاني لهذا العام والذى أقيم فى حديقة القسوط..

قدم الندوة الزميل عادل حسان الذى استهلها بمشاهدة الضيفين: مثييراً ملاحظة حول عملهما معاً فى الكثير من العروض، انطلاقاً من علاقتهما الزوجية، وهى الملاحظة التى نفتها عائدة عبد العزيز: مؤكدة أنها لم تعمل مع زوجها أحمد عبد الحليم إلا فى عروض قليلة جداً، حيث قدمت معه فى بداية اشتغالها فى الفن مسرحية «تحت المظلة» لنجيب محفوظ، و«نادى العباقر» التى لاقت نجاحاً كبيراً، وهنأها على دورها فيها وزير الثقافة وقتها د. ثروت عكاشة، وهو ما اعتبرته دفعة قوية لها أعطتها الثقة فى نفسها وشجعتها على الاستمرار؛ خاصة أنها كانت أول تجربة مسرحية لها فى مصر بعد العودة من البيعة، وأكدت عائدة عبد العزيز أنها لا تستطيع أن تفرض نفسها على زوجها، وهذا أفضل لها وله، حيث يتيح لهما التعامل مع آخرين، ويمنحهما فرصاً جيدة للعمل فى ظروف مختلفة، وبإمكانات ورؤى متنوعة. وعن تجربتهما المسرحية أشارت إلى أنها لم تقدم أعمالاً كثيرة للمسرح القومى، وعلى الرغم من هذا فقد حصلت على لقب فنانة كبيرة، وذكرت عائدة عبد العزيز من عروضها «عودة الغائب»، و«لعبة السلطان»، و«رفاعة الطهطاوى» ثم تحولها إلى الفيديو والسينما.

### عروض قديمة

وحول سؤال لمقدم الندوة عن أسباب إعادة العروض القديمة تحدث المخرج أحمد عبد الحليم مشيراً إلى أهمية إعادة تقديم بعض النصوص القديمة حيث تتيح للمخرج فرصة تقديم رؤية إخراجية جديدة لها، وحدد عبد الحليم شروطاً لإعادة إخراج النصوص منها: أن يسمح النص بتقديم هذه الرؤية الجديدة، وأن يكون صالحاً لإثارة الدهشة فى كل زمان، وأن يلبي حاجات إنسانية، ويجب على أسئلة متجددة طرحها الواقع الجديد الذى يقدم فيه، وضرب عبد الحليم عدة أمثلة على ذلك من المسرح الشكسبيرى حيث يعاد تقديم أعماله هاملت، الملك لير، عطيل، فى العالم أجمع، برؤى مختلفة تنبع من هموم اللحظة الحاضرة، وتراعى خصوصية البلد الذى تقدم فيه.

وتحدث عبد الحليم عن تجربته مع نص «زواج على ورقة طلاق» الذى أعاد تقديمه سنة 2002، وكان المخرج عبد الرحيم الزرقاني قد أخرج للمسرح عام 1971 مشيراً إلى اختلاف الزمن والإمكانات الفنية بين العرضين، فالأول قدم فى ظل المد الأشتراكي، بينما قدم هو عرضه بعد انحسار هذا المد، مما أتاح له فرصة تناول النص برؤية مختلفة حيث ركز فى عرضه على شخصية المثقف وناقضاته، ومقولاته التى تسقط عندما توضع على الحك.. وهو موضوع إنسانى مستمر، موجود فى كل زمان ومكان، وهو ما يتيح للنص أن يعيش وأن يقدم برؤى مختلفة.

"الشفرة" بعضهم اعتبرها في طريق أسلمة المسرح

## فيصل ندا: خلو العرض من النساء لا يعني أنه إسلامي



انفتح باب الحديث عن مسرح إسلامي في مصر.. ولم يغلق بعد. أصل الحكاية أن عرضاً مسرحياً هو "الشفرة" كتبه وانتجه أحمد مرسى على خشبة مسرح فيصل ندا، جاء خالياً من العنصر النسائي.. فاعتبره بعضهم دلالة على وجود مسرح إسلامي في مصر. هل صحيح أنه يوجد مسرح إسلامي في مصر؟! وهل يمكن اعتبار "الشفرة" - التي قام بطولتها عبد العزيز مخيون - من هذا النوع من المسرح؟

كمال عطية: ليس مسرحاً إسلامياً.. مهما انجذب له الجمهور المتدين

عبد العزيز مخيون: هناك غموض لدى العامة في تحديد مفهوم المسرح الإسلامي

● تصل العلاقة بين الخديوي وصنوع؛ إلى درجة أن الخديوي كلفه بالسفر في عام 1874 إلى أوروبا في رحلة سياسية سرية، لم يفصح صنوع عنها، وإنما يذكر أنه أدى المهمة على خير ما تـؤدى المهمات شبه الرسمية، وأنه حين عاد إلى مصر عكف على كتابة تقرير مفصل متضمناً أشياء كثيرة لم يشر إليها أبو نظارة وهو يروى تاريخه.

وأشار عطية إلى أن الحديث عن مسرح إسلامي في مصر يعد إشكالية كبيرة ومنطقة شائكة وشديدة الحساسية، نظراً لارتباط لون من ألوان الفنون بالدين؛ لكن هذا غير موجود في مصر الآن، وهذه حقيقة مؤكدة.

من جانبه أكد عبد العزيز مخيون عدم وجود مسرح إسلامي في مصر. وأضاف: "حين قدمنا عرض (الشفرة) على مسرح فيصل ندا اتهمونا بأننا إسلاميون وننتهي للإخوان المسلمين وهذا غير حقيقي مطلقاً وقد حاولنا وقتها توضيح أن مسرحنا ليس مسرحاً إسلامياً ولكن للأسف انتقدنا العديد من النقاد بشكل بعيد تماماً عن الموضوعية ودون أن يروا العرض".

وقال مخيون: "قبل الحديث عن المسرح الإسلامي ينبغي أولاً تحديد معناه بدقة، وإمكانية وجوده في مصر، ومدى قبول أو رفض الناس له وهل سيكون مسرحاً معنياً بالسياسة أو التيار الإسلامي السياسي، أم سيكون معنياً بالوعظ الإسلامي وتكريس العادات والأخلاق الإسلامية أم سيكون معنياً بعرض التاريخ الإسلامي عرضاً مسرحياً".

وأوضح: "بصرف النظر عن موقف الفنانين من المسرح الإسلامي هناك غموض في تحديد المصطلح لدى العامة وهي التي تعيننا قبل النخبة، وفي رأيي لا يوجد ما يمكن تسميته بالمسرح الإسلامي لأن الفن لا يجب أن نلصقه بالدين أو نتمسح فيه؛ يمكننا القول: إن هناك فناً هادفاً يراعى قيم المجتمع وهناك فن مبتذل يؤذي العين ويثير الغرائز".

تجارب مسرحية في العالم كله بدون نساء، مثلما أن هناك عروضاً مسرحية بدون رجال، وهذا يكون طبقاً لنوع النص والضرورة الدرامية، ولا يعني إطلاقاً أن العرض إسلامي أو غير إسلامي فأننا لا أتمسح في الإسلام بعمل المسرحيات". واختتم: "لا يوجد حالياً في مصر ما يمكن أن نسميه بالمسرح الإسلامي وأنا في مسرحي لا أستطيع أن أتجاهل دور المرأة في المجتمع".

وقال المخرج كمال عطية: "لا يوجد مسرح إسلامي في مصر وأكبر دليل على ذلك عرض (الشفرة) الذي قدمته منذ فترة، ورغم كل ما قيل عنه إلا أنني ما زلت مصرراً على أنه عرض يحترم الجمهور ويراعي الحدود الشرعية وهذا هو ما جعل كثيراً من الملتزمين دينياً يحرصون على حضوره في مسرح فيصل ندا".

وأضاف عطية: "المسرح ليس مجرد لون من ألوان الفنون بل هو أبو الفنون وحين نقدم فناً هادفاً فلا يجب وصف ذلك بشكل عشوائي بعيداً عن النقد الموضوعي؛ وبالنسبة لعرض الشفرة فليس هو أول عرض يخلو من النساء، وهذا لم نبتدعه بل هو موجود منذ القدم وهناك العديد من العروض التي قدمت في المسرح اليوناني والإغريقي القديم بلا امرأة واحدة".

تحقيق: محسن عوض

فهو أنه الذي يحث على الفضيلة ويخلو من الموسيقى والنساء وهو ما يتحفظ عليه معظم الفنانين الذين يرفضون بشدة أسلمة الفن. وتحدث ندا عن عرض الشفرة الذي تم عرضه على خشبة مسرحه قائلاً: "هذا العرض ليس إسلامياً كما قيل عنه، بدليل أنهم صوروا فيلماً بطلته مديعة، تم عرضه ضمن أحداث العرض المسرحي، أي أن العنصر النسائي كان موجوداً، ثم إن هناك

يؤكد فيصل ندا في البداية أنه لا يوجد في مصر حالياً ما يسمى بالمسرح الإسلامي، ويضيف: "مصطلح المسرح الإسلامي لا يزال غامضاً من حيث المعنى بالنسبة للكثير من المهتمين بالمسرح في مصر، فهناك من يقصد به المسرح التاريخي الذي يتناول التاريخ الإسلامي بأسلوب مسرحي، وبصرف النظر عن وجود هذا النوع أو عدمه فهذا لا غبار عليه، أما المفهوم الثاني للمسرح الإسلامي





● الفنان محمد عفيفي «مدير قصر ثقافة الجزيرة» يقوم حالياً بوضع خطة لتشغيل الفرق المسرحية التابعة له خلال الفترة القادمة، تتضمن تقديم عدد من العروض لفرق نادي المسرح والطفل، بجانب فرقة قصر ثقافة الجزيرة المسرحية والتي يتم حالياً إعادة تشكيلها ضمن مشروع إعادة هيكلة فرق الأقاليم المسرحية الذي تشرف على تنفيذه الإدارة العامة للمسرح بهيئة قصور الثقافة.

## فنانون سعوديون:

## التجريب عندنا حديث العهد.. نشارك للاطلاع والنقد

### رصاصه الرحمة

## مسرحية تقول إنه لا رحمة في الرصاص!

الذي قد يضحك المتفرج طوال العرض، ثم ينسى العرض بمجرد خروجه من القاعة. ثم إن الجيل الجديد في السعودية حالياً عصري جداً، هو جبل التكنولوجيا والنسب والفضائيات؛ وبسبب ذلك اختلفت نظرة هذا الجيل ليس للمسرح فقط ولكن لكل الفنون، وفكّت من حوله كل القيود القديمة، وبعد أن كانوا يعتقدون بعدم وجود مسرح سعودي صاروا دائماً يحضرون العروض الجادة ويتفاعلون معها.

● **مسرحننا: وماذا عن تجربة المسرح النسائي؟**  
- ياسين: لقد بدأ فعلاً وجود مسرح نسائي كل عناصره من النساء حتى المشاهدات أيضاً، وبدأ دخول هذا المسرح في الجامعات، والمرأة السعودية ممثلة جيدة ونحن نتمنى لها التقدم، وقد سمح لهن هذا العام بعروض مسرحية مثل «ربما يأتي الربيع» وعقدت ندوة حول هذه المسرحية، والمرأة السعودية خارج المسرح النسائي ليست موجودة كممثلة أو مخرجة، ولكن موجودة كناقدة وصحفية مثل «ميسون النعيمي».

● **مسرحننا: ولكن هناك ممثلات للسنيما**

**سعوديات فلماذا لا يوجد للمسرح؟**

- سالم: المجتمع في السعودية لم يعتد بعد على فكرة اللقاء المباشر مع المرأة، في المسرح ستقف الممثلة لتؤدي أمام رجال (المشاهدين) بلا حائل، ولكن في السنيما فهي مجرد صورة وليست امرأة واقفة بجسدها في مواجهة مباشرة، ولعل الدليل على ذلك أن النساء مسموح لهن بالذهاب للسنيما دون المسرح. ولكن هناك حالياً رغبة من الفتيات في الخروج، وهناك تفتح حتى إن الدولة صارت ترجع أموراً كثيرة لموافقة ولي الأمر، ولا أبالغ إذا قلت إن أوضاعنا الحالية تشبه أوضاع مصر في العشرينيات بخصوص المسرح، فقد كانت النظرة للممثلة وقتها وعدم تقبل المجتمع لها قريبة الشبه بما يحدث حالياً.

● **مسرحننا: وماذا عن التعليم المسرحي في السعودية؟**

- ياسين: حالياً لا يوجد تعليم مسرحي سعودي ولكن هناك دورات، تستغرق الدورة 45 يوماً وبصورة مكثفة، وتستقدم السعودية لتلك الدورات مسرحيين من مصر وسوريا، ونحن نعلم أن دورة تختص باللقاء محاضرات لا تكفي ولكن نطمح في المزيد.

● **مسرحننا: وهل يسافر سعوديون لدراسة المسرح بالخارج؟**

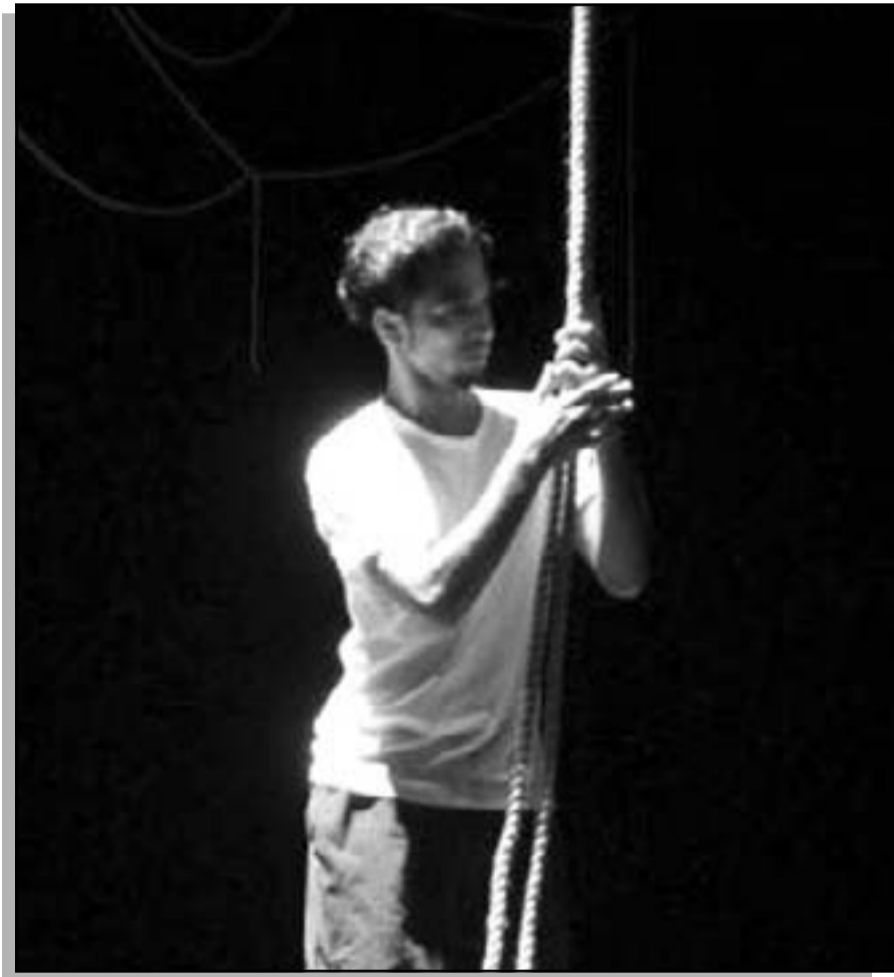
- نعم وما زال هناك الكثيرون يدرسون ولم يعودوا بعد، ولعل من أشهر من درس المسرح خارج السعودية وعاد ليمارس عمله داخلها هو «محمد الجفري» الذي شارك في المهرجان التجريبي هنا عام 2004 وقد درس الإخراج في المعهد العالي للمسرح بالكويت، بينما ما زال هناك من لم يتم دراسته بعد، وبعضهم سافر للدراسة على نفقته الخاصة.

● **مسرحننا: السعودية مشهورة بترجمتها**

**للكتب الأجنبية الأكاديمية ولكن حتى الآن لم نر**

**ترجمات لكتب في عالم المسرح بعد؟**

- سالم: في القريب العاجل ستري ذلك، طالما بدأت الخطوة الأولى ستتبعها خطوات كثيرة، وأملنا أن تبني الملكة مشروع ترجمة كتب مسرحية أكاديمية، ولكننا لسنا متعجلين ونرغب أن يتفاعل المجتمع السعودي مع المسرح بالتدريج، وهناك بشائر حالياً مثل تولى أمير مكة «الأمير خالد» إمارة المنطقة الغربية؛ وهو أحد الشعراء وفنان تشكيلي وبنى عليه الكثير من الآمال، وفي مشروعاته أن يعطي دفعة قوية للفنون بشكل عام، خاصة أن المنطقة الغربية صاحبة حضارة قديمة.



● **كم تبلغ ميزانية العرض في السعودية؟**  
- سالم: متوسط ميزانية العرض تبلغ ثلاثين ألف ريال سعودي، وحين يرشح العرض للتمثيل الدولي ترتفع ميزانيته إلى ما بين ستين وسبعين ألف ريال سعودي، وشرط تمثيل العرض دولياً هو حصوله على الجائزة الأولى في المهرجان الوطني للتراث والثقافة، وحينها يسمح له بالمشاركة سواء في مهرجان القاهرة أو دمشق أو تونس.

● **مسرحننا: خلال الخمس سنوات الماضية، ألم يحصل عرض على جائزة؟**

- سالم: لا.. لقد شاركنا في أول ثلاثة أعوام خارج المنافسة بعدها أقمنا ورشة وشاركنا بها وحققنا نجاحاً في المهرجان التجريبي، إلا أننا صدمنا هذا العام بمشاركة على الهامش.

● **مسرحننا: ما هي نظرة المجتمع السعودي للمسرح؟**

- ياسين: الناس حالياً تفتتح وترى العروض وتحدد مدى جودتها، قديماً كان المسرح قاصراً على الكوميديا وكان الشباب لديهم خلط بين المسرح الأكاديمي والمسرح التجاري، ولكن من يحضر المسرحيات التجريبية حالياً يخرج مبهوراً بالرؤية البصرية والكلمة الهادفة، بخلاف المسرح التجاري

### التواصل مع

### الظاهرة المسرحية في الوطن

### العربي ومتابعة تجلياتها.. يعد

### واحداً من أهم الأهداف التي من أجلها

### صدرت «مسرحننا». وهنا ننشر إحدى

### الندوات التي عقدتها «مسرحننا» مع وفود

### الدول العربية التي شاركت في الدورة

### التاسعة عشرة لمهرجان القاهرة الدولي

### للمسرح التجريبي والتي دارت حول

### الظواهر المسرحية في الوطن العربي

### وأبرز تجلياتها.. تاريخها

### وحاضرها.. أحلامها ومشاكلها..

### أجيالها وتياراتها.

### المسرح السعودي، مشكلاته،

### قضاياها، طموحاته، والآراء المتصارعة

### التي تدور حول عروضه، أسئلة كاشفة

### تفتح أفقاً من الجدل حول المستوى

### الذي وصل إليه هذا المسرح، لذا كانت

### ندوة «مسرحننا» مع الوفد السعودي

### الذي قدم مسرحية «رصاصه الرحمة»..

### إن ما دار في الندوة يكشف مساحات

### الصمت التي ظلت تغطي على قضايا

### المسرح السعودي، وقد طرح الحضور

### عدداً من الأسئلة المهمة مع الممثلين

### السعوديين المشاركين في الندوة وهما:

### ياسين أبو المجد، وسالم باحميش.. عن

### العرض الذي شاركوا به، وعن مهرجان

### المسرح التجريبي ومشكلات المسرح

### السعودي وقضاياها كانت ندوة

### «مسرحننا».

● **مسرحننا: بداية ماذا عن العرض المشارك هذا العام؟**

- سالم: العرض المشارك هذا العام «رصاصه الرحمة» يتحدث عن الحرب كطريق للسلام، أو عن العداة كطريق للحب والتعايش، ونحن في العرض نبرز هذا التناقض أو اللامعقولي، وذلك من خلال قصة الجنرال فرانكو الذي حكم شعبه بالقهر ومارس عليه الأحكام القاسية الجائرة، وهو يعلن أنه يريد الوصول إلى كل ما هو جميل من سلام واستقرار وتعايش وحب، ولكن الطريق الذي يسلكه لا يؤدي لذلك حتماً.. بمعنى آخر فإن رصاصه الرحمة تقول إنه لا رحمة في الرصاص!

● **مسرحننا: كيف جاءت فكرة العرض؟**

- ياسين: النص عن قصة قصيرة للمؤلف بني المخرج المسرحية عليها، وقد أقم المخرج عثمان فلاتة ورشة عمل على هذه القصة ومن داخل الورشة، وعن طريق تمازج الأفكار خرج بهذه المسرحية، ولعل مشكلة المسرح السعودي ما زالت في ندرة النصوص المسرحية السعودية.

● **مسرحننا: طالما لمست هذه النقطة، كيف**

**يعالج المسرح السعودي هذه الأزمة المتمثلة في**

**ندرة النصوص؟**

- ياسين: كان اعتمادنا في البداية على النصوص غير السعودية، ثم كانت بدايات النصوص السعودية على يد «أمير حسناوي»، ويعدده ظهر جيل خرج من مدرسة أمير، وطور نفسه واكتسب أدواته: أشهرهم د. شادي عاشور، وأحمد الصحان، ويبدأ كتابنا يتعرفون على أساسيات كتابة المسرح والتي تختلف بالطبع عن الكتابة الروائية.

● **مسرحننا: ولكن بعض العروض العربية**

**ماخوذة عن قصائد شعرية فلماذا لا يستغل**

**المسرح السعودي شعبية الشعر في السعودية؟**

- ياسين: طبعاً ممكن، هذه الأفكار مطروحة لدينا، ولكن هذا يتوقف على القصيدة نفسها، ورأى أن القصيدة الحوارية هي التي تصلح في التحويل لمسرحية.

● **مسرحننا: العرض إنتاج جمعية الثقافة**

**والفنون بجدة، هلا حدثتنا عن هذه الجمعية،**

**وهل هي المشاركة الأولى لها بالمهرجان؟**

- ياسين: بل هذه هي المشاركة الخامسة، حقيقة نحن

في السعودية حريصون على المشاركة دائماً في

مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي، لأن

■ أدار الندوة:

إبراهيم الحسيني

■ أعدّها للنشر:

محمد عبد القادر - نور الهدى عبد المنعم

■ صورها:

حسن الحلوجي



تبعاً لأقوال صنوع ونقاد، أنه نفى إلى فرنسا في عام 1878 وظل بها حتى وفاته عام 1912 وطوال تلك الفترة وهو في عداة كبير مع حكام مصر - من خلال صحفه - خصوصاً الخديوى إسماعيل وابنه الخديوى توفيق. وإذا كنا لم نجد أية إشارة عنه في الصحف المصرية كمسرحى منذ عام 1870 وحتى نفيه، فمن المنطقي ألا نجد ما بعد سفره، أثناء حكم إسماعيل وتوفيق وبسبب هذا العداة.

نعمت على مواردكم، لأننا نستطيع استخدامها، أما أنتم فلا تجيدون استخدامها. وأنتم كعرب لا تلتفتون لقيمة الأنتيكات، ولو وجدت في بيوتكم لتخلصتم منها، وهذه هي نظرتهم لنا بكل أسف.

● **سرحنا**: رغم أننا كعرب لا نفتأ نريد أننا أمة واحدة إلا أن كل دولة منا تتيه زهواً بحضارتها القديمة تظن أن لديها ما ليس لغيرها، كيف يعالج المسرح هذه القضية وهل سنرى عروضاً مسرحية لدولة عربية عن حضارة دولة عربية أخرى؟

- ياسين: المشكلة عندنا كعرب أن كل دولة تتبنى دراسة حضارتها بنفسها وهي التي تساعد الباحثين ونحن كعرب حين نزر بعضنا البعض نحرص على زيارة الآثار، أنا نفسى كلما جئت مصر أزر الأهرامات وفي دمشق نفس الحال والمغرب وكل الدول العربية.

لكن لو عرضت حضارة دولة أخرى في عروض هل سيرحمى النقاد؟ أول سؤال سيكون هل أنت مصرى مثلاً أكثر من المصريين، وهكذا فعامل الثقة لابد أن يتوافر أولاً.

● **سرحنا**: هل يضع المسرحيون السعوديون المنافسة عربياً وعالمياً نصب أعينهم؟

- سالم: في كل مهرجان نشارك فيه نضع نصب أعيننا الحصول على جائزة، ولكن في هذه الفترة نحن معنيون أكثر بسماع النقد حول أعمالنا حتى نتعلم، وكل مهرجان نشارك فيه في أي دولة عربية مصر، سوريا، تونس، نسعى إلى سماع كلام النقاد، والناقد السورى لا يجامل ويتحدث بمنتهى المنطقية، نظامهم كالجوائز ولكن الناقد المصرى قد يجاملنا أحياناً (ثم ضاحكاً) ربما لعلاقة الود بين الشعبين المصرى والسعودى، ولكن حقيقة نحن لا نحب الجمالة ونريد أن نعرف أخطائنا حقاً.

● **سرحنا**: ما هي المشاكل التي تواجه المسرح السعودى؟

- سالم: عندنا مشكلة كبيرة وهي ندرة قاعات العرض المسرحى فى المملكة، ونتيجة لذلك لا نجد مكاناً للبروفات أو تجهيز الممثلين؛ فضلاً عن تقديم العروض، كثيراً ما تكون هناك مسرحيات جاهزة للعرض، ولكن لعدم وجود قاعة يتم تأجيل العرض وقد يلغى، وبروفات الطاولة حين تطول تصيب الممثلين بالملل، ولكن أين يذهب المخرج بممثليه وهو لا يجد مكاناً حتى لبروفاته.

● **سرحنا**: أليست هناك محاولات للسفر إلى أوروبا والاطلاع على المسرح هناك، ولو على نفقتك الشخصية؟

- ياسين: الإمكانيات لا تسمح بذلك؛ حيث إننا موظفون فى شركات، وه التمثيل نمارسه كهواية، فليس لدينا التمثيل كاحتراف وبالتالي حصولنا على إجازة من أعمالنا للسفر شىء صعب جداً، ولكن الدولة بدأت توفد بعثات إلى أوروبا لتعلم المسرح ومنذ أسابيع أوفد عدد من الشباب إلى «أدنبرة» لتعلم فن المسرح، وهذا الاتجاه الحديث جيد جداً.

السعودية تعمل الآن جاهدة لدخول أساسيات المسرح، والعالم يظنها منغلقة، ولكنها حالياً تسعى لفتح الأبواب والدخول للعالمية ثقافياً بعد أن وصلنا إليها اقتصادياً.

## الدولة بدأت تبنى المسرح بعد أن كان مجهودات شخصية

به فى أى دولة عربية أسافر إليها حتى لو أحس أى شخص تجاهى بغير ذلك فلا أهتم به، كل ما تقاربنا وكل، ما أوجدنا مصالح مشتركة بيننا، كما قال السيد عمرو موسى، أن نخلق مصالح بيننا وكلما شغلنا أنفسنا بالقضية المشتركة ونسعى لتقدمها إلى العالم كلما زاد تقاربنا أكثر وهذا ما أتمناه من كل قلبى، نحن كعرب لدينا حضارة، ولكن دائماً ما ننظر للغرب أنهم أفضل منا وهذا ليس بصحيح، نظرنا نحن إليهم هي التي جعلهم أفضل منا؛ نحن لدينا أفكار وتراث وتاريخ ولكن لا نستخدمه.

أعرف أن البعض يرجع ذلك لطغيان إعلامهم، ولكن نحن أيضاً نذهب إليهم ونعرفهم قضاياها ولكن نظرتهم إلينا دائماً ليست جيدة. ونتيجة لسيطرة مفهوم تفوقهم علينا أصبحنا فرسة لاستعمارهم الثقافى وتخلينا عن دور المحامى عن قضايانا.

● **سرحنا**: فى أوائل القرن الماضى ظهرت ظاهرة شعراء المهجر، شعراء شوام هاجروا لأمريكا وكندا حاملين معهم قضاياهم، وذلك ما فاضى بعذوبة فى أشعارهم؛ فهل مازلنا نمتلك هذا النموذج من المثقف المهاجر الذى يحمل قضيتهم معه؟

- ياسين: للأسف أكثر من هاجروا إلى الغرب منا فعلوا ذلك حتى يتناسوا الهوية العربية والمشاكل العربية، هذا ليس تعميماً ولكن معظم المهاجرين خرجوا هروباً من الساحة العربية ونسياناً لقضاياها، رغم أن هناك قلة ما زالت واثقة بنفسها ويقضاياها العربية.

الغريب أن الغرب ينظر إلينا كعرب، ولكن البعض يريد أن يتبرأ من ذلك إرضاء لهم.

لقد قابلت صديقاً هنا فى المهرجان هولندياً ويتكلم العربية بطلاقة أخبرنى أنه يزور المنطقة العربية للمرة الثامنة والعشرين وقد زار بغداد ودمشق ودمشق ودمشق وإيران، وحين سألته عن هذا الانجذاب الغريب نحونا ونحن لدينا ما لدينا من مشاكل وهموم فقال لى: أنتم مهد معظم الحضارات العالمية، هل تعرف لماذا يحب الغرب الأنتيكات العربية؟ هكذا سألتى وأجاب: لأنها مصنوعة بإخلاص، يظهر عليها تعب صانعها وهذا ما يعجبنا فيها.

وأضاف الصديق الهولندى: نحن فى أوروبا



## مشكلتنا الأولى ندرة النصوص.. و ضعف اهتمام الإعلام

حيث إنه يملك ثقافة واسعة وسعة أفق كبيرة، آياهم مهتم بصفة خاصة بالمسرح، وغالباً ما يصطحب فرقة مسرحية فى سفراته خارج المملكة ونحن ننتظر منه الكثير.

● **سرحنا**: ما هي الموضوعات التي يطرحها المسرح السعودى، وهل هي محلية أم إنسانية؟

- ياسين: الفكرة تأتي سواء محلية أو معاصرة أو إنسانية وبعدها تتحول إلى عرض مسرحى، الوطن العربى كله صار صندوقاً واحداً، وفى كل أعمالنا نحاول طرح مشكلة عربية تشغل بال الجميع، وخاصة حين نشترك فى المهرجان الدولى هنا فنحاول عرض مشكلة عربية حتى يشاهدها كل المشاركين فى العرض.

● **سرحنا**: ولكن ألا ترى أن معظم العروض العربية المشاركة تقدم قضايا إنسانية؟

- سالم: كل كلما كنا عربياً كلما كانت قلوبنا واحدة، لا فارق بيننا؛ وهذا عن نفسى ما أشعر

● **سرحنا**: ولكن هل يعانى الممثل السعودى من نظرة المجتمع له؟ وهل يجد صعوبة فى دخول مجال التمثيل؟

- سالم: لا أحد يقمع الفنان أو يحول بينه وبين ممارسته لفنّه، وكل إنسان يحب مجالاً فنياً معيناً لا يمنع أحد من دخوله، أعترف أن هناك بعض المشكلات، ولكنها لن تكسر مجاديفنا.

حين تخرجت فى المدرسة الثانوية تملكنتى الحيرة، لم أعرف من أين أبدأ، وبحثت حتى وجدت جمعية الثقافة والفنون، والتي تعقد داخلها سنوياً دورة لاكتشاف المواهب وتدريبها وهذه الدورات تدفع بدماء جديدة كل عام إلى المجال المسرحى، والتحققت بالدورات، وشاركت للمرة الأولى فى مهرجان القاهرة التجريبي الدورة السابعة عشرة، وأخذت بيدي الدفعات السابقة وهذا ما أدين به لهم، حتى وصلت لما وصلت إليه.

● **سرحنا**: ترى ما سبب تأخر المسرح السعودى؟

- سالم: السبب أن الدولة لم تكن تدرج المسرح ضمن جدول أولوياتها وبالتالي لم يحظ المسرح بأى اهتمام، لكن الآن بدأت الدولة فى تبني المسرح وإدراجه ضمن خططها، وبعد أن كان المسرح قائماً على مجهودات شخصية دخل المسرح إلى رعاية الشباب ومنه إلى وزارة الثقافة وحالياً الدولة بصدد إنشاء جمعية للمسرحيين فقط، وحين يتخصص المسرح سيمثل ذلك إثراء لمجالات أخرى سيستعين بها المسرح مثل الفنون التشكيلية والموسيقى.

● **سرحنا**: وماذا عن الاهتمام الإعلامى بالمسرح السعودى؟

- ياسين: غالباً ما تقتصر التغطية الإعلامية، وبالأخص القنوات التلفزيونية، على رسالة مهرجان التراث الوطنى وأجزاء صغيرة من المسرحيات المعروضة داخله، ولكن لم يسبق لقناة تلفزيونية أن عرضت مسرحية كاملة تجريبية، نحن نعلم أن عندكم فى مصر قناة النيل الثقافية تقدم مسرحيات كاملة تجريبية، ونحن نتمنى أن نستفيد من هذه التجربة لدينا فى السعودية خاصة أن مصر رائدة، ونتمنى أن ننقل تجاربها الناجحة، وأنتم أصحاب حضارة وتاريخ طويلين ونحن خلفكم على الطريق حتى نصل إليكم.

● **سرحنا**: هل يظهر التراث السعودى فى المسرح؟

- ياسين: نعم، هذه سمة مميزة لمسرحنا السعودى، المسرح السعودى نتاج البيئة السعودية ونحن مازلنا محافظين على هوية المسرح السعودى حقيقة نحن نستخدم اللغة العربية الفصحى فى عروضنا وذلك حتى تصل لجميع العرب ولكن مازلنا محافظين على منهجية الكلمة وواقع الحضارة التي عايشناها ومشاهد المسرح السعودى يرى فيه البصمة السعودية.

● **سرحنا**: أنتشار الدراما يؤدى إلى انتشار اللهجات المحلية وبالتالي يستطيع العرب، أن يفهموا بعضهم البعض بطريقة أفضل، هل هذه النظرة لديكم؟

- نحن اجتهدنا فى المسرح حتى نصل به للناس، ولكن المسرح ينتشر بالتلفزيون أيضاً، والإعلام أعطى كل فن حقه إلا المسرح، ولكن لدينا أمل كبير خاصة مع تولى الوزير «أياد مدنى» لوزارة الثقافة الذى كان وزيراً للحج السعودى، ثم دفع به لوزارة الثقافة والإعلام؛



● المخرج عصام السيد يبدأ خلال أيام بروقات العرض المسرحي الجديد «زكي في الوزارة» للكاتب لينين الرملي وبطولة الفنان حسين فهمي، ويتم تقديمه على خشبة المسرح القومي بداية من يناير القادم، عصام قدم العام الماضي من إخراج وتأليف لينين الرملي أيضا مسرحية «الكوات» التي أعيد إنتاجها بالمسرح القومي في إطار خطة مسرح الدولة لإعادة تقديم العروض المسرحية القديمة الناجحة.



■ د. نبيل الحلوجي  
الكويت

## الكوميديا المرعبة في الكويت بعد العيد

ثم قدم عرض للحكواتي مع الألعاب الشعبية مثل لعبة لعبة «المحابيس» وهي لعبة يعبر فيها عن فصل الشتاء وأخرى وهي لعبة «العدايل» كلعبة تعبر عن فصل الصيف مع عروض لألعاب «اللبيدة» و «عظيم ساري» ولعبة «الفلوش» وكذلك «الدرباحة». وقد صاحب ذلك معرض للمجسمات التراثية التي تزخر بها الكويت، خاصة تراث جزيرة «فيلكا» وقد اقتنيت أحد المراكب منها، وفي اليوم التالي الموافق الرابع عشر من رمضان شاهدت عروضاً لأبي طييلة «المسحراتي» والعرض عبارة عن رقص ودق على الطبول وكرنفال من الملابس الشعبية ثم العرض المسرحي «مدرسة الأقزام التربوية» ثم عرض لمسرح العرائس.

وما إن تخرج من هذا العالم الدافئ حتى تصطدم عينك بالملابس الزاخرة التي نفذها البنغال والهنود كملابس قرقيعيانية شعبية رخيصة فتشيع عينيك عنها حتى لا تخسر هذا الزخم. وإذا ما جعلت من نفسك مركزاً لدائرة وحاولت مشاهدة محيطها فإن عينيك ستري أحدث البنايات والمحلات وما فعلته نظم أسواق الـ «P. O. T» وتنسى «النفقة» أي السوق قديماً الذي شاهدت عرضاً كاملاً عنه وتبدل أصوات أبو طييلة إلى أزيان الأزوار التي تحيط المكان ووراؤها سيل جارف من الألعاب الإلكترونية لم أشاهد مثلها رغماً عن سفري المتعدد. فأخذت براحة طفلي وعدت إلى بيتي مقررأ أن أذهب غداً إلى ندوة الشاعر أحمد فؤاد نجم في فندق «الراية» والتي تنظمها لجنة «كويتيون لأجل القدس»، ولكنني ذهبت إلى قرقيعيان آخر وعمنا أحمد فؤاد مش هايهرب ومسيرى أشوفه..



يجمع فيه «القرقيعيان» أي الحلوى بأنواعها مع الشيكولاتة، ولا مانع من قطع نقدية. ويصاحب العرض دق من الأطفال على أواني نحاسية مثل الطاسة مع تعليق بعض الجمهور: «أين زمان «جرقيعيان» حب الرقي المحموس والسبال والذرة والمطبية»

اللحظات ومعى أبنائي ولكن مع شريط ذكريات آخر بطله الفانوس وقريتي في الدقهلية. وملابس هذا العرض عبارة عن دشداشة وصديري للأولاد والبخنق للفتيات وهي ملابس مزخرفة برقة بالغة، ويحمل كل شخص كيساً أو يعلقه في كتفه، هذا الكيس سوف

الفرقة هي إحدى الفرق الأربعة عشر الرئيسية بالإمارات وكل فرقة مدعومة لموسم الصيف بمائة ألف درهم من سمو الشيخ د. سلطان بن محمد القاسمي وأفضل عشرة عروض تقدم في مهرجان الشارقة. هذا وتستعد الكويت لعروض مسرحية أخرى منها عرض الأطفال «ناصر ومنصور» وهو عرض استعراضى تأليف عبد الناصر الزاير وإخراج منال عبد ال. كما يقدم عرض استعراضى للأطفال تمثيل سميرة الوهيبى وأوس الشطي مع عبد الله القلاف وحسن القلاف وبطولة هدى حسين ديكور فاطمة القامس. تأليف وإخراج نجاة حسين ومن ألحان جاسم الغريب وأشعار عبداللطيف النبأى.

أما «القرقيعيان» فهو الحدث الذي دار على مدى ثلاث ليال وأساسه أهزوجة نفهم وجود منها. «قرقيعيان وقرقيعيان بين قصير ورميضان. عادت عليك صيام كل سنية وكل عام سلم ولدهم بالله. خله لأمه. عسى البقعة تخمه، ولا توازي على أمه، عطونا الله يعطيك. بيت مكة يوديك. يا مكة يا معمورة يا أم السلاسل والذهب ينورة».

هذه الأهزوجة تغنى مع التوقيع والرقص ويكون لحن البنات أبسط من لحن الأولاد. هذا ما شاهدته في أحد العروض الشعبية القرقيعيانية على المسرح الروماني الصغير على الخليج بمنطقة شرق. والعرض مزيج من الملابس الشعبية التراثية قدمه مجموعة من الفتيان مع الفتيات من سن الرابعة وحتى سن الرابعة عشرة تقريباً أمام جمهور يحفظ عن ظهر قلب ما يسمعه لما يمثل للكثير منهم كما من الذكريات والصور المغلفة بالحنين كنت ألحظ على وجوههم شجناً وكأنهم يشاهدون شريطاً حياً هم أبطاله. فقد عشت أيضاً معهم تلك

تنافست الفرق الخاصة في الكويت لتقديم عروضها المسرحية في أول أيام عيد الفطر المبارك، وحتى هذا الموعد سيطرت الاحتفالات الشعبية الموازية لشهر رمضان وأهمها «القرقيعيان» أو كما يطلق عليه بالعامية الكويتية «الجرقيعيان»، كما تستعد الجهات الرسمية لمهرجان أيام المسرح للشباب وذلك بعد العيد بأسبوع في يوم الاثنين 22 أكتوبر الحالي والعروض التي سيتم افتتاحها قبل هذه الإحتفالية الرسمية هي عروض كوميديية ويبرز مسمى الكوميديا «المرعبة» على معظم العروض مثل عرض «أشباح أم علي» الذي يقدم على مسرح «سينما غرناطة» من أشعار الشيخ «دعيج الخليفة» وألحان «عادل الفرحان» وإخراج عادل المسلم. وتقدم مؤسسة محمد الرشود عرض «بنات الجامعة» الذي تغير اسمه فجأة إلى «شباب الجامعة» وهو عرض كوميدي أيضاً من تأليف صاحب الفرقة محمد الرشود وتمثيل على المفيدى وأحمد حسين ومحمد الصيرفي ومها محمد وفاطمة عبدالرحيم وغيرهم وقد صاغ الأغاني أيضاً الشيخ دعيج الخليفة الصباح مع الشاعر علي أبا الخيل الذي لحن هذه الأغاني. أما الديكور فقام بتصميمه فيصل العبيد.

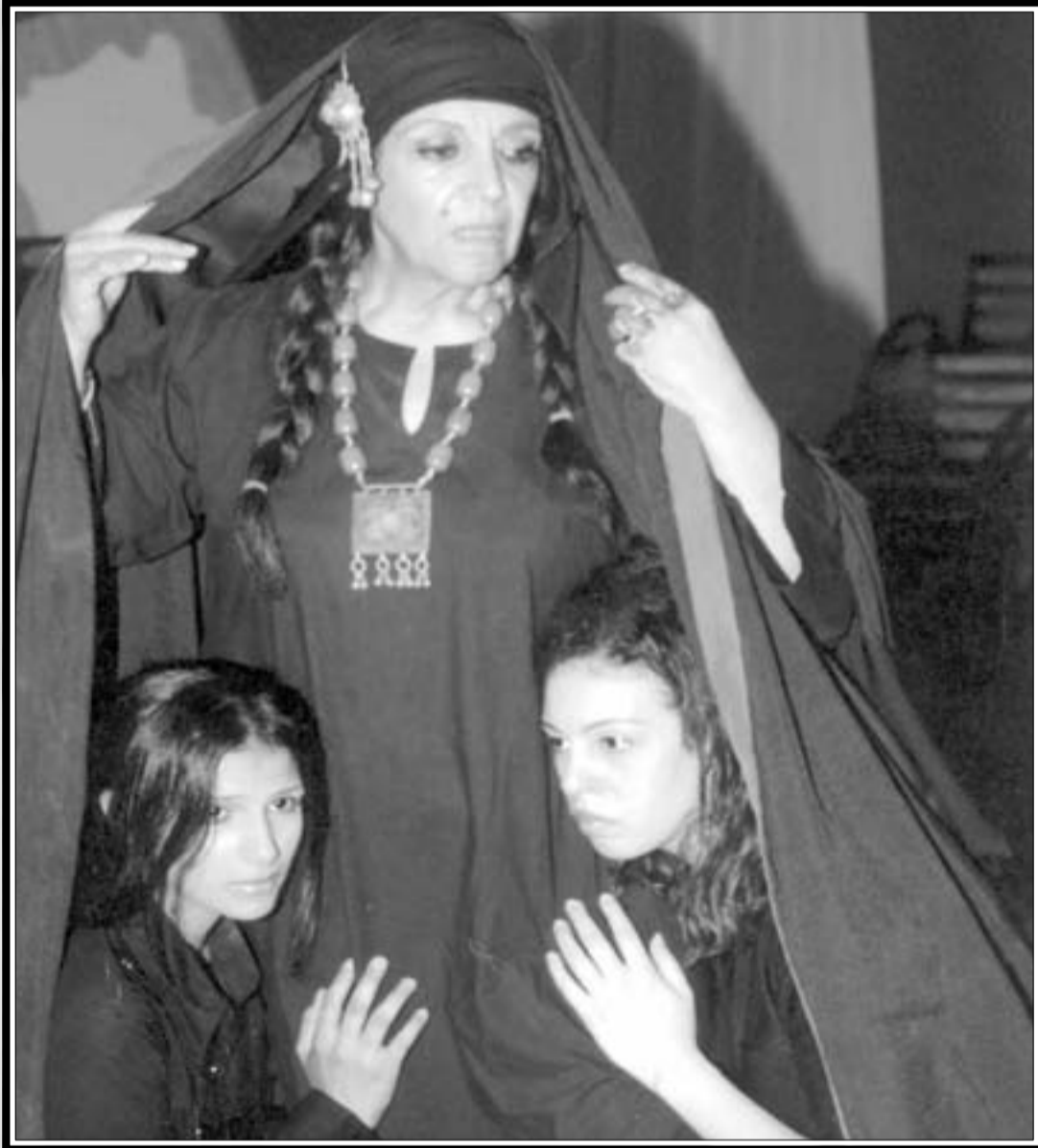
والإخراج لحسين المفيدى، والعرض الكوميدي الثالث هو «حاميهها حراميهها» لنجم الكوميدي طارق العلي من تأليف أيمن الحبيب إخراج محمد الحملي على مسرح العمال «بحولي» كما يقدم الممثل الإماراتي عبد الله أبو عابد وهو أحد مؤسسي فرقة المسرح الحديث بالإمارات عرض «قلب صناعى» من تأليف سعد المدهش وإخراج مصطفى أشكناى وتحتضن الكويت افتتاح هذا العرض ثم ينتقل إلى الإمارات. والجدير بالذكر أن هذه





## مسرحنا

السنة الأولى - العدد 14 - الاثنين 15/10/2007



## دعاء الكروان كثير من النواح تليل من الدراما!

عن رواية "دعاء الكروان" للدكتور طه حسين، قدم العرض المسرحي عبر معالجة أو إعداد مسرحي توصل بأسلوب المونولوج الداخلي أو الحوار الفردي الذي تقوم به كل شخصية على حدة، والشخصية عبر هذا الحوار الفردي الذي تقوم به ل طرح ما يجول بداخلها من انفعالات وأفكار تتكشف للمتلقي، بوصفها شخصية ذات أبعاد محددة وتكوين خاص، ومن ثم فتقنية المونولوج تجعل المتلقي قادراً على متابعة السرد المسرحي أو مرحلة عرض التيمات المضمونية، التي تؤهله لتابعة ما يتم تقديمه من أفكار ورؤى كما أن هذه التقنية - أيضاً - تؤهله لتأمل الشخصية الفنية في حركتها وفي منطقتها الفنية.

والقصة التي صاغها الدكتور "طه حسين" والتي تناولتها السينما المصرية في فيلم شهير بنفس الاسم، تتخذ أسلوباً آخر في المعالجة المسرحية التي قام بها "متولى حامد"، ليس بأسلوب المسرحية أي وضع الحدث في قالب درامي وحواري، بقدر ما هو سردي يعتمد المونولوج أسلوباً ل طرح أفكاره، ومن ثم فكل شخصية تطرح عالمها عبر هذا المونولوج، وبالتالي فليس ثمة فعل درامي يحدث ليصل لذروة مسرحية، بل إن الحدث يبدأ من حيث انتهى الفعل، لقد اتخذ الإعداد المسرحي من مرحلة مقتل هنادي نقطة لبداية العرض، فالمهم أن هذه النقطة على مستوى الدراما، هي ما تتيح للعرض تأمل هذا الفعل والتعليق عليه، عبر طرائق فنية محددة أهمها إضفاء حالة من الطقسية الشعبية، التي صارت محددات أساسية للتجربة الفنية برمتها، بدءاً من المشهد الافتتاحي وهو دخول الممثلين وهم يحملون "لبات الجاز" في مشهد طقسى، احتفالي، يحاول التعبير فنياً عبر خلق حالة الإيحاء بالفعل الدرامي، دون الاهتمام بتقديمه درامياً، أو دون إبراز الدوافع التي أدت لهذا الفعل، بعرض أسبابه وملابساته والدوافع التي أدت إليه، وربما كان سبب ذلك أن هذه

أنها بأسلوب غير واقعي لا يحاكي ما هو موجود بالفعل في واقع الشخصية الفنية بل يغلب على هذه الرؤية برغم مشهدياتها ملمح رمزي يعتمد الترميز أسلوبياً ل طرح المعنى، أو - بلفظ آخر - الإيحاء بهذا المعنى وينفس المنطق التشكيلي، تم تصميم الملابس، لتغازل المستقر في مخيلة المتلقي تجاه شخص بهذه المواصفات، كما في ملابس العرافة التي تعلق على الحدث، دون الاشتراك فيه، بملاسها الفلكلورية السوداء والوشم المميز لها.

ولأن الدراما ركزت بشكل مقصود على كل ميلودرامي في الصياغة المسرحية لفعل القتل الذي يحدث رمزياً على خشبة المسرح، وهو قتل دون التمهيد له لإضفاء بعد يبرره فنياً، بجانب الاعتماد على "العديد" الصعيدى، بكل ما له من طرح حالة مقبضة طوال العرض، واستخدام أسلوب الحوار الفردي (المونولوج) كل هذه العناصر وجهت عنصر الأداء التمثيلي، وجهة محددة هي التعبير عبر المبالغات الشكلية وكأنه الأسلوب الأكثر ملاءمة لهذه النوعية من الشخصيات، لذا جاء الأداء وكأن الممثل منوم مغناطيسياً، وهو الأسلوب الذي برز في أداء "تهير أمين" في دور الأم، هذا الأداء الذي أضفى على الشخصية قدراً من الشر وكأنها إحدى الساحرات الشريرات وهو ما يجافى طبيعة الأم في الرواية؟

ويبقى الممثل المتميز محمد عبد العظيم، في دور الخال قادراً على تقديم الشخصية عبر أسلوب التقمص الداخلي لها، ناقلاً المعنى ببساطة وعدوية، دون الوقوع في مزلق الأداء المتشنج والعصبى، إنه أداء يمزج بين التمثيل المسرحي الرصين بوضوحه الحركي ودقته وأناقته الشكلية وبين الأداء السينمائي برهافته وتلقائيته.

الممارسة المسرحية تضع في اعتبارها أن المتلقي لها يعرف بداية ملابسات القصة عبر معالجتها السينمائية الشهيرة. وإذا كانت الرواية، تخلق عالماً فنياً كاملاً مبرزة وطأة الواقع وقسوته حيال أسرة فقدت عائلها وحاميها، لذا تعرض أفرادها للانتهاك والنفي، في سياق اجتماعي قاس وفقر، فإن الإعداد المسرحي جرد الحكاية من كل هذه المواصفات الفنية والاجتماعية، مسلطاً ضوءاً على تفصيلاً أساسية في الرواية وهي مصير شخصية "هنادي" بعد اختراقها لأعراف هذا المجتمع وبالتالي أصبحت تستحق العقاب تبعاً لأعراف هذا المجتمع، إن هذا الفعل المحذور الذي وقعت فيه الشخصية يشبه إلى حد كبير السقطة التراجيدية التي تسقط فيها الشخصية المساوية ومن ثم تستحق عقاباً قد يصل لحد القتل، فالشخصية تعرف مسبقاً عقوبة الفعل لكنها ترضى حينئذ نحو هدفها.

إلا أن هذا الفعل "القتل" يطرحه العرض وكأنه مكتوب على جبين الشخصية أو أنه قضاء وقدر وهو ما يختزل الفعل ويفقده معقولته ومنطقته التي يتمتع بها في النص الروائي. وبصرياً عبر العرض المسرحي عن هذه الأفكار، عبر خلق حالة من الإيحاء تبثت في كل عناصر العرض الفنية من ديكور، وملابس، وأداء تمثيلي فغير منظر مسرحي اهتم بشكل متزايد بإبراز الجانب الطقسي الاحتفالي الذي يتسم بلمح فلكلوري للإيحاء بالحالة الفنية دون تصويرها وذلك باستخدام كثير من الموتيقات الشعبية (اللمبة الجاز، الزير، السجاجيد) وهو ما جعل قاعة العرض "قاعة يوسف إدريس" بمسرح السلام، مكدسة ومزدحمة.

وإذا كانت الرؤية التشكيلية للعرض، حاولت خلق حالة من المشهديات باستخدام تفصيلات كثيرة على المستوى البصري إلا



الاثنين 2007/10/15

مسرحنا

12

● المخرج المسرحي «سمير العصفوري» يستعد حالياً لبدء ورشة مسرحية جديدة كمرحلة تمهيدية لتقديم مشروعه الإخراجي الجديد على خشبة مسرح الطليعة «رحلات الطرشجي الحلوجي» المأخوذ عن رواية بنفس الاسم للكاتب الروائي خيرى شلبي، العصفوري قدم آخر أعماله على خشبة الطليعة بعنوان «اعترافات مجنونة» العام الماضي من بطولة محمود الحديني، أحمد عقل، نيرمين زرع.



■ أحمد خميس

## وليد عونى يحتاج لإعادة صياغة ذاكرته البصرية

# لو تكلمت الفيوم .. لبكت على حال فرقة الرقص الحديث

التي شاهدتها على أوجه المشاهدين كانت دليلاً قاطعاً على عدم إدراكهم أو تفاعلهم مع العرض الراقص، وأظن أن الجمهور المصرى كان قد تعاطف جداً مع عونى حينما قدم عرضه البديع "حلم نحات" أو عرضه عن الفنانة التشكيلية "تحية حليم" ولكن هذه المرة اختلف الأمر وأصبح الموضوع غائماً على المتلقى العادى وحتى المتخصص، حتى أن بعض فناني المسرح المصرى خرج يقول لى لم أفهم شيئاً ولا تقنعتنى بهذا الجدار الواهى الذى قد يكون الجدار الإسرائيلى فى فلسطين، فالوضع ليس ذا علاقة وطيدة بالقضية الفلسطينية أو أنه يحتك بها من بعيد ليجد من يتعاطف معه!!

هذا وقد بدت الملابس بلا قيمة حقيقية فى العمل المقدم برغم أهميتها فى تلك العروض التى تعتمد على الحركة بديل الكلمة، لقد اعتمد وليد عونى على ملابس مختلفة أو هى عصرية ليست ذات دلالة لونية أو شكلية لها أهمية وكأنه كان يلح إلى عالمة الفكرة المقدمة عن حلم الشباب للهروب من حوائطهم أو عالمهم الصلد إلى عالم الحلم البديل.

وإن كان وليد عونى قد قدم العديد من الراقصين الذين أصبحوا أصحاب رؤى إخراجية جيدة (كمحمد شفيق وكريم التونسى) فإنه يحتاج أن يتابع بشكل جيد ذلك التطور الفكرى والإبداعي الذى أصبح عليه تلاميذه، ففى الفن ليس هناك مانع من أن يتعلم الأستاذ من تلميذه، ولو أنه نظر لبعض البلدان العربية فسوف يجد تطوراً فكرياً ودرامياً فى عروض الرقص الحديث هناك، حيث عروض رجاء بن عمار وغيرها!!! فهل يستجيب أم يظل كما هو.

أنها تخاطب فى خفة المشاعر والأحاسيس.

وكنتم قد تعجبت كثيراً من عنوان المسرحية (لو تكلمت الفيوم) فهل للفيوم مشاعر وأحاسيس وإدراك وعقلية كى تتكلم وتحكى عن ذكراها مع تلك الأحداث التى تدور تحتها؟؟؟ حتى لو كان الأمر كذلك فإن ذاكرتها لحظية يمكن لها أن تبكى على الأحوال التى تدور تحتها ومن ثم فذاكرتها إنما هى ذاكرة ضعيفة لا تحتفظ بالتواريخ والإرهاصات ولكنها تعبأ فى أول النهار لتدلى برد فعلها فى آخره، وكانت بعض المشاهد مضحكة وساذجة ففى أحد المشاهد نزل جبل من أعلى المسرح على هيئة سلم وصعد عليه أحد الراقصين ليمسك ببعض نتف السحاب ويلقى بها على بقية الراقصين؟؟؟ وكأنه يريد أن يستنطقها أو يحتفظ لزملائه برد فعلها؟؟؟ وفى مشهد آخر ووسط الصراعات الوهمية فاجأنا صوت عبد الوهاب فى رائعته (جفنه علم الغزل) وكما جاء فجأة انقطع فجاء أيضاً، ولم تكن تلك المرة هى المرة الأولى التى يقدم فيها وليد عونى لأغاني عبد الوهاب - ضمن موضوعه الراقص ولكنه للحق كان فاعلاً ومهماً فى المرات السابقة ولكنه فى هذه المرة بدأ بلا معنى حقيقى أو هامشى أو من الممكن أنه نزل خطأ فى العرض فلم يكن المشهد الراقص يحتاج تفسيراً من هذا النسج المختلف!!

وأظن أن عروض وليد عونى تتراجع بشكل لافت ويبدو أنه يحتاج كثيراً لتنشيط ذاكرته البصرية، فليس لدينا مانع أن يكون العرض الراقص ذا مضامين متناثرة وغير مكتملة لبعضها البعض ولكن علامات الحزن والاستنكار

نجاح المشهد فهى تحرك البانوهات لتكون حائط الصد الجديد أمام الحالة الدرامية المقدمة، ولا مانع من أن يظهر بعضهم بين الحين والآخر ربما للتأكيد على مبدأ اللعب مع المتلقى، تلك اللعبة التى قد تكون خطيرة فى بعض مواقفها وملاحمها البنائية.

وقد لعبت الإضاءة الدور البارز فى هذا العرض حيث انعكاساتها الملونة على الفيوم والحوائط كانت العلامة الدافعة للمشهد المقدم بين الأبيض والأحمر والأزرق كألوان أساسية للصراعات الدائرة بعد الدفعة الأولى للون المسيطر على المشهد الراقص، ولما كانت الرقصات تسودها الفوضى والنسج غير المحدد فإن التفسير عادة ما يتكى على اللون المميز للمشهد المقدم وعليك كمتلق أن تنتخب تفسيراً من مجموعة الصراعات الوهمية التى تدور أمامك والتى تشي بمضامين عامة عن علاقة الفتى أو الفتاة بالجدار القائم أمامهم، أو علاقتهم ببعضهم البعض فى صورة حروب صغيرة أو علاقات حب محكوم عليه دائماً بالفشل أو التجسس أو الفتور.

وقد كان مناسباً استخدام موسيقى الرب الهيب هوب فى هذه الحالات التى تريد بكل قوة الخروج عن الدور المرسوم أو التكوين التقليدى للمجتمع، وهى موسيقى يتم تقديمها دائماً لتعبر عن الشباب الناثر غير العابى بالتقاليد الثابتة أو المعايير المتفق عليها، وهى بشكل آخر تتكى على تكرار النسج وعدم تناميه بصورة ملفتة أو أنها تعبير حقيقى عن الحالات العصبية معتمدة دائماً على الإيقاعات الصارخة الملتهية، ولكنها مختلفة عن العقلية العربية بتكوينها الذى ينتمى أكثر إلى الألحان التى تميل إلى الشجن أو

بين الشباب وتحقيق أحلامهم أو أنه يقدم حواراً غير متجانس بين تلك الصدمات والعوائق وبين الشباب المتحضر دائماً للتمرد على الوضع الكائن، ويمكن اعتباره أيضاً حواراً بين الفيوم الكامنة فى أعلى المسرح وتلك الحوائط الأسمنتية فى أسفله وعلى الإنسان أن يحاول دائماً أن يغير من أوضاعه السياسية والاجتماعية والإنسانية بشكل عام إن كان يريد حقاً أن ينحت لنفسه طريقاً مختلفاً عما هو تقليدى ومرتاب!

ولما كانت موسيقى فاجنر هى العامل المشترك لمعظم أعمال الرقص الحديث فإن وليد عونى هنا يستخدمها لتكون معادلاً مسموعاً لتلك الفورات الشبابية وهو هنا يستخدم سيمفونية (الخاتم) لتبدو وكأنها محرقة لتلك الأحداث أو لسان حال الحجارة والشباب والفيوم على حد سواء، وعلى تلك العلامات العشوائية أن تشق الجدار العازل بين العناصر المختلفة للعرض الراقص ومتلقيه غير التقليدى الذى يبني ويهدم فى المشاهد وفق رؤاه التى تتفق مع ما يقدمه العرض أو تختلف معه فالنسج الراقص يسمح بهذه التركيبة غير الصارمة للتفسير الأولى أو الكامن لمجمل الأحداث المقدمة.

عادة ما تبدأ الأحداث فى كل المشاهد والجدار المكون من مجموعة بانوهات متجاورة فى عمق المسرح مكوناً لحائط ضخم لا يمكن اختراقه ثم ما يلبث هذا البناء الشاهق أن ينفجر ويتحول حسب المشاهد إلى كيانات صغيرة متقابلة أو متوازية أو مكتملة لبعضها البعض وعلى مجموعة الراقصين أن يقسموا أنفسهم ما بين التمثيل وصناعة المشهد المسرحى المقدم، فهناك دائماً مجموعة تنتظر خلف هذه البانوهات لتأخذ الدور المساعد على

أمسك وليد عونى بأربعة خيوط ونسج فيما بينها موضوعاً عشوائياً عن ثورة الشباب وجنونه، ففتح عنوان «لو تكلمت الفيوم»... دار الصراع بين الجدران العازلة والشباب المتمرد وموسيقى الرب العصبية تحت سماء متورطة فيما يدور أو هكذا تبدى الأمر لنا ولو أنك جئت لتبحث عن تشكيل جمالى حركى ذى معنى واضح أو بنية موسيقية درامية مستهلكة فإنك بالطبع ستخرج خالى الوفاض، فالعرض مبنى على تكسير المعنى التقليدى (بداية ووسط ونهاية) فى محاولة ل طرح بديل ناشئ من فورات شبابية غير متجانسة، وما المشاهد المتلاحقة إلا رصد غير تقليدى لهذه الفورات المتجاورة والتي لا تتفق بأى حال مع ما يمكن أن نتوقعه لمستقبل تجاورها العشوائى وبذلك فهى تبدأ وتنتهى فقط حينما يستشعر مصممها أنه قد حمل إشارات تلك المعانى المتناثرة عن المعنى العام للعرض.

كان العرض قد افتتح الدورة الثامنة لمهرجان الرقص الحديث وحصل على جائزة بينالى القاهرة العاشر فى المتحف الحديث إلى جانب جائزة حثور الذهبية فى البينالى قبل أن يمثل مصر إلى جانب عرض «كلام فى سرى» فى المهرجان التجريبي التاسع عشر، ويعد أيضاً آخر ثلاثة عروض تم تقديمها من قبل فرقة الرقص المسرحى الحديث عن (حماية الإنسان والأرض) كأساس لحماية البشر وكرامتهم وحياتهم العادية بعد عرضى «بين الغسق والفجر» و «رقصة الثلج»، ويقول مصممه (وليد عونى) بأن أحداثه تدور حول الجدار العازل الذى أقامته إسرائيل على أراضى الضفة الغربية، ولكنه فى ظنى يتعدى هذه الفكرة الأولية ليتناول تلك الحوائط العازلة التى تحول



# جمهور شبرا الجميل يفكر مرتين



رغم أن اسم العرض يوحي بأنه برنامج مسابقات وهو: «فكر مرة - اثنين» إلا أنني اكتشفت بعد رؤيته أن التفكير يحمل معنى آخر.. وقد سعدت بفكرة المجلس القومي للطفولة والأهوية أن يقدم هذا العرض المسرحي الذي يناقش قضايا تخص الأطفال كالزواج المبكر للفتيات، والختان، وعمالة الأطفال، والخلافات الأسرية، ويستعين بنجوم لتقديم ذلك: إذ قام ببطلته كل من سهير المرشدي وأحمد عبد الوارث... ثم يتوجه بهذا العرض إلى الأحياء الشعبية البسيطة كحي شبرا الخيمة، حيث شاهدت العرض على مسرح مؤسسة العمال، ولاحظت مدى سعادة الجمهور البسيط برؤيته لهؤلاء النجوم مباشرة، وحرصهم أن يوقعوا لهم في «الأوتوجرافات» حتى من يبدؤون الطريق منهم كسماح السعيد...

● لماذا أنكر عبد الله النديم تاريخ صنوع المسرحي، خصوصاً

وأن النديم مارس النشاط المسرحي تأليفاً وتمثيلاً منذ عام 1881 من خلال مسرحيته «العرب» و«الوطن وطالع التوفيق» ومن الغريب أن هذا الإنكار يأتي في وقت كانت الألفة قائمة بين الخديوي عباس وبين صنوع! والبربر الوحيد لهذا الإنكار، يتمثل في عدم قيام صنوع بأي نشاط مسرحي في مصر!

يحملون مسئولية اسم العرض، وقد كسر هذه الحدة نسبياً تفاعل الجمهور مع الأغاني لدرجة ترديدها مع الممثلين... ومن الملفت في هذا العرض دور سهام السعيد التي قامت بدور الفتاة المقهورة من أسرتها؛ فلديها حضور واضح قد عبرت عن نفسها في مونولوج مكثف لم تستأثر منه ببقعة من الضوء، ولم تؤده بنبرة انفعالية عالية... كما أن لديها ميولاً استعراضية طيبة طغت على مجموعة من الاستعراضات التي كانت ترقص على المسرح في الفواصل؛ لتوقف تعاطف المشاهد مع الأزمة التي تتعرض لها كل شخصية، وقد لفتت انتباهي بعض الجمل التي لا أظنها لائقة درامياً للحديث عن موضوع كالختان، كما حدثت بالعرض بعض الأخطاء الفنية، كالدخول بأغنية أثناء حوار الممثلين فيتوقفون عن الحوار ثم يتم تدارك الخطأ فتتوقف ليستكملوا الحوار.

وقد لفت انتباهي بعد أن انتهى العرض توقف الجمهور خارج الصالة في انتظار خروج الممثلين لتحيتهم في حميمية شديدة تدل فعلاً على تعاطف جمهور المسرح في أماكن كتلك إلى عروض مسرحية جذابة.

## ملاحظة:

عندما بكى أحد الأطفال أثناء قيام أحمد عبد الوارث بتقديم مشهد ما صمت لدقائق عن الاستمرار في المشهد ربما ليحبر الأم على إسكات طفلها؛ مع العلم أن تواجد الممثل في مكان له طبيعته كمسرح مؤسسة العمال تفرض عليه أن يستوعب وجود هذه المفاجآت.

الحلوي والذي يتكون من مشهدين، الأول للوحات ملونة تعبر كل واحدة منها عن مشكلة ما، كالعنف المدرسي والإدمان والختان... ورغم بهجة الألوان وصراحتها فإنه استعاد وحدة الموضوع بجديته بإظهار هذه الألوان على وجوه كاريكاتورية ذات طابع حادة الملامح، ثم المشهد الثاني وهو منزل الأسرة الذي كسته الرماديات ابتداءً من الحوائط حتى أثاث المنزل ذاته... وقد ظهرت في خلفية المشهد بانوراما تمثل منذنة ومسلّة وبرج كنيسة، لم يراع فيها المنظور بشكل دقيق؛ فبدت العلاقات بين عناصر الفراغ متساوية... وبشأن الإيقاع الحركي فقد بدت حركة الممثلين عشوائية بل يكاد لا يوجد رسم حركة واضح، بل إن الشخصيات تتخبط ببعضها أحياناً؛ مما أدى لسقوط سهير المرشدي على المسرح، ولا أدري هل هذا قلة خبرة

لمخرجه محمد الدسوقي أم أن دوره تلاشى أمام نجمة العرض؛ بدليل هذا البوستر الضخم الذي وضع لها وسط الديكور.. أيضاً لم يوظف دلالات الديكور أو يخلق

ذلك التناعم بين الممثل والمنظر سواء تشكيمياً أم حركياً، ولا أظن أن في مصر أزمة مخرجين كي يقدم لنا عرض بهذا المستوى الذي لا يليق بمكانة مجلس الطفولة والأهوية والرسالة التي يطرحها والنجوم الذين

سهير على خشبة ثم حديثها عن مدى حبها للمسرح، وأن مصر هي التي أنجبت أبناء أكتوبر، ثم حديثها عن ذكرياتها في المسرح القومي ومدحها لرموز المسرح كصلاح عبد الصبور وكرم مطاوع، ثم طه حسين الذي قهر الظلام... ثم تعلن خوفها المستمر من مواجهة الجمهور في كل مرة تقف فيها على خشبة المسرح، واستطردت في وصلات من الارتجال لا علاقة لها بالعرض أو ما طرحه النص، كما حاول أحمد عبد الوارث استعادة الأضواء تجاهه بمونولوجاته الحارة؛ مستعينا بالملقن الذي كان يقف على خشبة المسرح لا في الكواليس، وإنما خلف الديكور، ولم يجتهد في إخفاء نفسه عن الجمهور، والغريب أنه كان يختفي في حالتين؛ الأولى في وصلة الحديث عن الذات؛ والثانية عند ظهور النجوم

الشباب الذين كانوا يحفظون أدوارهم عن ظهر قلب... فالعرض تقريباً عبارة عن المونولوجات لسهير وعبد الوارث يتوسطان فيها المسرح وتتخللها أغان مبهجة للشاعر خالد عمارة وألحان رجب المسقيم واستعراضات عماد إسماعيل؛ وكان لها

دورها الواضح في صنع حالة من البهجة على قلوب الأطفال الذين امتلأ المسرح بهم مع أسرهم، تجاوزت مع بهجة المنظر المسرحي الذي صممه علاء



■ حسن الحلوي

بدأ المعهد العالي للفنون المسرحية في الإعداد للمهرجان السنوي للمسرح العربي، والذي يعقد نهاية ديسمبر القادم، ويتضمن برنامجه تكريم عدد من خريجي المعهد بأقسامه الثلاثة «التمثيل، الدراما، الديكور» من الدفعات القديمة مع الاحتفاء بأوائل الدفعة الأخيرة، بجانب تقديم طلاب المعهد لعدد من العروض المسرحية الجديدة، إدارة المعهد لم تستقر بعد على مكان عقد المهرجان بسبب إغلاق مسرح المعهد منذ عامين لافتقاره لاشتراطات الأمن والدفاع المدني؟



■ أحمد إسماعيل عبد الباقي

## «الكدر» في الطليعة



(يجوز)، وقود للمرجل «احتمال» هنصبر شوية؛ قرب العرض يخلص.  
اللوحة التي تلى ذلك تكرر لسابقتها «المرأة الحامل والإدمان والشحاذ والأوتوبس ذاهبين إلى أين؟!» الفكرة وصلت وأصبح ما نراه تكراراً وإضراراً أدى بنا إلى الملل فجنون الكره صراع على ماذا؟، وهكذا دواليك... لكن فاجأنا وخيب ظننا المخرج عندما جعل شخصه تغير الرزي الموحد ليرتدوا أزياء معاصرة دالة على ما نحياه الآن، تنوع «فرايتي» يا أستاذ أمان «هندي، أسباني، صعيدي» لا تشبع اللحظات وليس لها رابط إذ تنقطع الموسيقى ويخرجون ليذهبوا ليختفوا وراء الرجل، طب عرفت إزاي؟! إنه استخدم دخان يا ملهم، لينفتح الرجل ويخرج الجنود مرتدين زي النازية، فكل ما سبق طبخة عنصرية لصالح إسرائيل؛ فهم يستخدمون الحبال لتشكيل النجمة السداسية على المستوى الرأسي؛ ثم تتموضع على الأرض والكل يرقص بداخلها من النازيين الحد.  
إظلام... تصفيق حاد... انتهى العرض... تحية نحى جهد الشباب والعرق المهدور لو وظف لكان له أوقع الأثر في موضوع واحد أو فكرة واضحة تصل، وقع العرض في التشابه والتكرار والتفكك فأدى إلى الملل، بالإضافة إلى الشوشرة البصرية. لكن ما يميز هذا العرض الموسيقي الشاب نجح في تقديم بيئات مختلفة، ولو أتحت له إمكانات مادية أكثر لصار لدينا شريط موسيقي ثري، وللمخرج الصديق أقول: الإنسان لا يرتدى كل ما يملكه في دولابه ليؤكد للجميع أنه يمتلك الكثير والكثير... بالفعل أنت تمتلك الكثير

وطول بالك يا بو حميد ده صاحبك.  
اللوحة التي تليها حرامل بيضاء ليصل بنا إلى المسيحية، وعرفت ذلك عندما اتخذ الممثل شكل المصلوب على الصليب، ثم معركة ثنائية ويصل بنا إلى الإسلام مستخدماً موتيف التنورة والسيوف والفتوحات الإسلامية لم تكن بالتناير والله يا حاج. أما ارتباط الإسلام بالسيوف فترسيخ لصورة الإسلام كمرادف للإرهاب، وتتحول التنورة / العصر الإسلامي إلى القماش التي يستخدمها المبتادور الأسباني في مصارعة الثيران في أسبانيا، ما نحن وصلنا إلى أسبانيا... هل يقصد ضياع الأندلس... لا... هل أعجبه الشكل، توظيف الدال لأكثر من مدلول أكيد... هل من معنى وراء ذلك؟  
«ابقي قابلي» في نهاية العرض - ثم تتوج أمريكا في نهاية اللوحة بدلتها الشهيرة «تمثال الحرية» على تلال الجمالجم - إظلام... ما هذا؟، ماذا يحدث لما النقلات غير المبررة والمجزأة والمفتتة على الواقع، أما اللوحة التي تليها فيقدم لنا نماذج بشرية معاصرة مستخدماً البانتومايم «بائع شاي، قارئ جريدة، فتاتا ليل، شاب يحب فتاة... تقوم فتاة باغوائه... فتاة تغري مصوراً ليصورها ويكتشفها، شاب مخنث، بنت شاذة، مخدرات، بنت تقدم جيستات إباحية كما في القنوات الفضوحة، حركة سريعة ثم حركة بطيئة «سلوموشن»... إظلام.  
واللوحة التالية تروض البشر كحيوانات... ويتم قهرهم؛ فالخروج من تحت القدم مستخدمين السوط تلقى على الجميع قطعة قماش تغطيهم، يخرجون منها وتؤخذ قطعة القماش لتأخذها فتاة تقف على السلم على المستوى الرأسي، وتلقى بها في القنينة / الرجل في إحالة وإشارة لتقديمهم كقرايين

قنينة يمكن، مرجل... يجوز؟ مقدمة قطار احتمال بس، مقيش إكسدام يبقى ننسى القطار، يحوط بها من ثلاثة جوانب حبال محددة فاصلة تفصل ما بين المشاهد وما يقدم من دراما حركية للقطار... تظهر مجموعة من الشباب بزى موحد من درجات «البيج» على موسيقى «ثمباني» في مستوى صفر، ويبدأ العرض شوية على الأرض طاحونة وترس، وشوية فوق على المستوى الرأسي دائرة والكل يتلوى... لماذا؟  
لنرى تروض الإنسان للأسد والحية حتى يستتب له الأمر على الأرض ويسيطر عليها ثم يصل إلى مرحلة العبادة - إظلام - عبادة ماذا؟ مش واضح - إعمل نفسك فاهم هتفهم على طول -  
تنقلنا الموسيقي إلى أسيا المروحة موتيف (دال) رغم صغرهما حركة لروحة على غرار فيديو كليب ماجدة الرومي بالمرآح لف حول المحور من الجميع، والغريب أن الرجل يستخدم المروحة كاستخدام المرأة ينتهي التشكيل بطاحونة ثم يتفرقون مع خفوت الإضاءة لننتقل إلى لوحة جديدة نرى دائرة ثانية وطاحونة بشرية بخلاف الأخرى، مع موسيقى الهارب - ما هذا التكرار - يتم تنصيب الفرعون من امرأة؟!  
هل هي كاهنة؟! أم ملكة؟!، الذي أعرفة أن الكهانة مهنة التصقت بالرجال في مصر القديمة والملكة لا تنصب فرعوناً.  
لأن الفرعون ابن الإله... كما في المعتقدات الفرعونية... مش النظرية، المهم يوضع الفرعون على المحفة وترقص أمامه الملكة أو الكاهنة.. إظلام عاين يقول إيه وريني شطارتك يا حلو لو عرفت هو عاين يقول إيه؟؟... كمل

البون شاسع بين القاف والكاف عند نطق هذه اللفظة كبعد السماء عن الأرض ولقد أصابتنا الكاف أثناء عرض مسرحية «القدر» فكرة وإخراج أشرف عزب والتي تقدم على مسرح الطليعة في الموسم الصيفي، موسيقى هشام مصطفى يوسف.  
بطولة مجموعة من الشباب يصل عددهم اثنا عشر شاباً وفتاة، وهي نتاج عمل دؤوب استمر طيلة ستة أشهر بدأ في فبراير من خلال ورشة عمل ساهم فيها جميع المشاركين في العرض بإخلاص وتفان.

تعتمد الفكرة الرئيسية للعرض على مناقشة «القدر» كفكرة، ومدى سيطرته على الإنسان على شكل لوحات متتابعة من خلال رحلة الإنسان وتطوره منذ أن كان يحبو نحو الإنسانية في تطورها البدائي، مروراً بالاديان عندما اعتنقها، وصولاً إلى عنصرينا الحالي الذي يتميز بالتمحور حول الذات والانكفاء عليها، وتحولنا فيه إلى تروس في ماكينة ضخمة بعد أن أصابنا القهر وتم ترويضنا وتحولنا إلى الآلية، وفقدت الأشياء بريقها ومذاقها ومعناها ومزاياها وتحولنا إلى دمي فلا خصوصية ولا تميز، بالإضافة إلى المخاطر التي تحاصرنا ولا فكاك منها؛ خاصة من النازيين الجدد وربيتهم إسرائيل.

### ملاحظة على الفكرة

القدر اعتقاد له بعد ديني ومستوى إيماني متعدد يبدأ بالقضاء والقدر وينتهي بالنزاعات الصوفية على اختلاف مشاربيها، وله أبعاد فلسفية وفكرية لا يمكن إغفالها.

أما اعتبار القدر والصراع معه بالمفهوم الإغريقي فقد كان ذلك وليد ثقافة مغايرة وفي سياق ميتولوجي مختلف ونتاج حضارة وثنية وعيناه في سياحة وبيننا وبينه خمسة وعشرون قرناً، أما أخذ القدر كقشرة خارجية ونصوره «كأحمق الخطي» فهذا عبث أه لو تدري... فماذا يريد المؤلف أن يقول ليصل بما يقول لقولة حق هو أحوال الناس إليها عن القدر.

نعود للنص «بلاها» الدراما؛ موقف في شخصيات في حدث في فعل يتنامى، يتصاعد يتصارع يتصادم يتفتت فيتشظى ويتلظى ويتلوى ويتهبب طالما حدائث وهداسي وحركي وما بعد بعد الحدائث، المهم الفرص الذي بني عليه لا يتوه ويتحقق كفرص والفكرة لا تتوه - مش أركب أسافر الإسماعيلية ألقى نفسي في أسوان- تأخذنا فكرة القدر للأمام ثم تعود بنا القهقري ثم تعاود التقدم ثانية ثم تجتر ذاتها... كلنا رأينا عرض «دون جوان» العرض الأسباني الذي قدم في المهرجان التجريبي فكرة واضحة في سياق واضح فهيمه العالم وأبهره رغم عدم وجود أية كلمة في العرض.

إسرائيل وأمريكا ليست قدركما أراد المؤلف والمخرج أن ينهي عرضه، إنما هي مرحلة ستنتهي عندما نفل فعل من أعار لله جماعه، ونعرف أن القدر إيمان واعتقاد وليس القدر الطليعي الموجود في العتبة لو أخذ المخرج لوحتين أو ثلاث وتعمق فيهم وأثرهم بوعي لكان لهم أكبر الأثر، أما أن يقدم كل شيء في عرض واحد ويمر على كل العصور والعهود مرور الكرام فالمسألة ليست كما وليست خلطة كشرى.

### العرض

طالعنا الإطار المرئي في المنتصف زجاجة ضخمة،





بالتعبية، وإن كان هذا العالم الذي صورته لنا مصمم المنظر عالماً منسجماً ومختزلاً في جرة القدر وحلبة الصراع، ولا شيء آخر؛ ليترك مساحة لحركة الممثلين، فأصبح الديكور فقيراً أيضاً، ويدور في فلك السيناريو الإخراجي لأشرف عزب دون، أن يقدم طويلاً أكثر جمالية تضيف إلى العرض المسرحي.

الفكرة الخادعة والموجبة بأن لديك الكثير من الخيارات حين تطرحها، تترك المبدع متورطاً في شذرات مشهية أشبه بفقرات إعلانية؛ تشير ولا تحاول حتى أن تقترب من التفكير والتحليل فيما تقدم، ولم أفق من صدمة «القدر» الذي دفعني للهروب من المسرح دفعا؛ لأنه لم يقدم سوى أشكال اعتدنا على رؤيتها قبل «مولد سيدى المهرجان التجريبي».

### أحمد زيدان

وملابس فرعونى، وجهد مجموعة كبيرة من الممثلين الجادين والذين يمتلكون بطاقات وأعدة منهم عزة السباعي، أسماء مصطفى، نجوان وحيد، منار زين العابدين، ندى أسامة، فاطمة نهاد محمد، حنان السيد، مصطفى السيد، حاتم محمد، محمد عمر، محمد أبو جلييلة، عادل رافت، الذين تحولوا لعساكر شطرنج في أيدي مخرج عرض مستحيل باعد بينه وبين المشاهد.

أما عن ديكور العرض والذي صممه محمد آدم، لم يخرج عن كونه قطعة ضخمة في عمق منتصف المسرح، تشبه قنينة فخارية أو قمقاماً سحرياً، وحول منطقة التمثيل - إن جاز لي التعبير - وضع مهندس الديكور ما يشبه الحاجز الذي يوضع في حلقات الصراع، دالا على الصراع الذي يعيشه العالم منذ نشأته موجهاً بذلك الرابط القدرى لنشأة العالم وتطوره، والذي لا يجوز تجاوزه، حسب رؤية المخرج ومهندس الديكور

## «القدر» في المسرح المصري هو أن تشاهد «بازار» ملكاً يحمل هموم العالم وصراعاته إلى خشبة المسرح والتمسح في الفرعوني والتنورة لجد عيون سيدى التجريبي

تساؤلات أخرى تضعها تلك الإشكاليات، منها: لماذا يقوم المخرج بعمل عرض حركي يعتمد على الموسيقى إن كان لا يستطيع تنفيذه بالشكل اللائق، ولماذا لم يفتن لأن الموسيقى بذلك الضعف الذي ربما شعر به المشاهد، وتمنى أن تتوقف ليشارك مشاهد الحركة بلا موسيقى، بدلاً من رؤية مجموعة من الممثلين تحولوا إلى صم بكم، والسؤال المستفز هو: إن كان العرض يعتمد على الحركة كأساس فلماذا ينسب العرض للمخرج أم لمصمم الحركة؛ الذي وضع اسمه على البامفلت الذي لم نره وهو «سيدى البهاوى»، هل تقلص دور المخرج ليصبح مجرد كاتب لسيناريو العرض، ويختار المؤدين والموسيقى ومهندس الديكور ومصمم الملابس، هل يقتصر دور المخرج على تجميع بعض العناصر ويشعب حتى من تحريك الممثل.

لقد قدم لنا فكرة لم تعد حين كونها مجرد فكرة، ولم يتم العمل عليها بجدية، قدم لنا المخرج حلولا أولى تعود للتعسر في خروج العرض وتعود للقماشة التي حاول العرض، غزلهما، وهي: ماذا لو وضعت العالم على المسرح، وتحيلك لسؤال آخر لم تتم الإجابة عليه بجدية وهو: كيف أقدم هذا العالم أو هذا التاريخ وبأى رؤية فنية حيث بدت مجرد تقديم لوحات عن مراحل زمنية مر بها العالم ومصر بالأخص. عالم يحاول النهوض ويشرق لينبسط تحت وطأة الغزاة وأشكال الاستعمار في كل وقت، ويقدم المخرج داخله بهارات التجريبي من تنورة وذكر

من الملل الشديد، لأن الموسيقى تفقد معناها المؤثر حينما تستخدم طوال الوقت، فلا يصبح لوجودها - في مناطق خاصة - نفس التأثير؛ لأننا تعودنا على وجودها، ثم بدأتنا في وضعها كخلفية للمشاهد، ثم ننسأها مع مرور الوقت، على الرغم من محاولة الملحن أو المؤلف الموسيقى أو أيا من كان اسمه لفرض سطوته على العرض، وما أثر بالسلب أيضاً هو فقر تلك الموسيقى من حيث التنفيذ؛ والذي بدأ وكان الشريط نفذ داخل غرفة منزلية وليس استوديو، أما عما قدمته الموسيقى من خيال بالفعل، فقد اعتمد الملحن بعض التيمات الموسيقية المعروفة؛ إشارة منه لزمن وتاريخ معين في بعض المشاهد، وكانت بعض القطع الشهيرة تحاول أن تقول لنا «نحن هنا» أو يتم استدعاء كلمات الغنوة في ذهن المشاهد ليبرع عما يحاول أن يصوره المخرج في الحركة، مثل موسيقى أغنية «زحمة يا دنيا زحمة»، والتي قدمت بتوزيع ملانم لحالة الحركة، حيث قام ممثلو العرض بعمل مشهد حركي معبر عن تلك الزحمة، وحاول مؤلف الموسيقى في بعض المناطق خلق تيمة موسيقية جديدة تناسب حال المشهد المقدم وتعبير عن زمن المشهد، وما لم يتح له التأثير الجيد، وأضاع جهده هو التنفيذ البسيط، جدا على مستوى التوزيع الموسيقي، وقلة الآلات المصاحبة؛ والتي خرجت أصواتها من صندوق الموسيقى بجهاز الأورج، ربما يعود ذلك لميزانية العرض، ولكن لا يعنى منه لا الملحن ولا المخرج،

«القدر» عنوان لاقت بمسرح الطليعة، ما إن تقع عينك على تلك الكلمة حتى تحيلك لدراما يونانية قديمة، حيث صراع الإنسان مع الآلهة التي تضعه دائما موضع المدافع، وتمسك دائما بخيوط الماريونيت المتمثل في الإنسان المتمرد على سلطة تلك الآلهة، ويرغب في تغيير مصيره المحتوم، وإن كان الإنسان في الدراما اليونانية القديمة يجابه ويدخل اللعبة لاعبا أساسيا في بعض الأحيان، ولكن ما يلبث أن تذكره الآلهة بذلك الخيط المشدود إلى عنقه ويمكن دفعه منه لفعل أي شيء حتى لو كان لا ينتمي لأي منطق، ويبدو أن العرض أخذ هذا الجانب القدرى وبدأ المخرج أشرف عزب في تطبيقه على عناصر عرضه المسرحي، فقدم عالماً خاضعاً تماماً للقدر الذي تصوره، في رغبة ملحمة لوضع العالم على خشبة المسرح، ولم يفلح إلا باستفزاز ذاكرتي لاسترجاع مجموعة من العروض المشابهة، والتي قدمت خلال العشر سنوات الماضية، منها: عروض لأشرف صبحي، وعرض أشرف فاروق «فانتازيا تاريخية»، والذي قدم على المسرح نفسه، وعلى الرغم من عدم احتفائي بالعرضين، إلا أنني ترحمت عليهما بشدة حينما شاهدت «القدر»، فعرض القدر منذ بدايته وحتى نهايته يعتمد الحركة كأساس في تقديم رؤيا المخرج الذي وضع سيناريو مشهياً للعرض، مارا بنا في دروب التاريخ القديمة وصولاً لحالنا الآن، وشريط موسيقى مصاحب من البداية لنهاية وهو ما يوقع المشاهد في حالة

ذو الغفاري فهو في موقف لا يحسد عليه. يريد أن يحتفظ بمهابة الرمز وبهاء شخصية الصحابي الجليل فجاء الإيقاع عالياً غنائياً طويلاً أحياناً محتداً دائماً. أما الفنانة ولأى فريد فقد حاولت أن تمزج بين الشخصية الرمز والشخصية الواقع التي من لحم ودم وجاء إيقاعها متوازناً مناسباً للدور.

لقد نجح مسرح السامر أن يقدم عرضاً جماهيرياً فيه متعة الفرحة وامتعة مشاركة الجمهور، فمسرح السامر ليس مجرد فكرة وحسب إذ لا بد أن يبدأ من واقع اللعبة المسرحية بكل عناصر الفرحة فيها ثم يتعمق الأشياء وصولاً إلى إبلاغ مضمون المسرحية للمتفرجين ولا يمكن أن يحدث العكس كأن تبدأ المسرحية بفكرة تجعلها الدعامة الرئيسية ثم نضيف إليها عناصر الفرحة من خارج النص على سبيل التزيين أو تملق المتفرج أو حمله على تقبل المضمون الفكري للمسرحية الذي قد يكون مرأ أو عسيراً كما يرى الدكتور على الراعي في كتابه «مسرح الشعب».

لقد نجح المخرج عباس أحمد في تناول نص يستلهم التراث ويحتوى بداخله على الكثير من المآثورات الشعبية ومفردات الموروث الشعبي والأدوات الشعبية البسيطة والغناء الشعبي الذي يذكرنا بحلقات الذكر والمنشدين وإدخالها في بنية العمل الفني وأن يمزج لنا هذا ببعض التقنيات الحديثة: الإضاءة، مكبرات الصوت، التليفزيون، سارينة عربات الشرطة وغيرها في إطار مسرح السامر وإن كنت أرى أنه كان من الممكن استخدام خيال الظل بدلاً من التليفزيون، حيث كان سيربط بين المشاهد والتراث وجذوره وهويته بشكل أكثر مناسبة لجو العرض.

أما الإسراف في استخدام الغناء الديني والفنان أحمد سعد بصوته الجميل وأدائه الرائع لربط المآثورات والممارسات الشعبية بالدراما فقد جاء على حساب النص والدراما معاً إذ زادت مساحة العرض زمنياً لا درامياً وشتت تنابعية المتفرج وزاد القطع بين الأحداث وكان يمكن تكثيف الغناء ووقت العرض المسرحي مما يزيد متعة المشاهدة والخروج من شبكة المط والتطويل التي تدفع المشاهد للملل.

### منتصر ثابت

## مطلوب حياً أو ميتاً فرجة شعبية شارك الجمهور في صنعها



اكتسى لهما ودماً ونبضاً واقعيًا ليخرج من أسر القولية وجمودية الأداء إلى شخصية واقعية نعيشها ونراها ونحسها هي كل حاكم مستبد يلعب اللعبة الأزلية للسلطة تارة بالإغراء والملاينة وأخرى بالتهديد والوعيد، ساعدته الفنانة هدى إسماعيل التي قامت بدور المذيعة خفيفة الظل والفنان خليل تمام الذي مثل صدى الصوت ومحمد الفران الذي أسقط شخصيته على غالبية الناس الذين يأخذون موقفاً سلبياً مما يحدث حولهم بعبارته «هو فيه إيه؟» لكنهم يفاجأون في النهاية أنهم ضحايا سلبيتهم وأنهم داخل نفس الزنزانة وبذات التهمة ويلقون نفس المصير الذي طالما حاولوا أن يتحاشوه.

أما الفنان محمد أحمد الذي قام بدور الصحابي أبو

ومشاركة الجمهور وتقديمه لفن فرجة شعبية نابع من التراث، مقدماً أشكال الغناء التراثي في الإنشاد والمنشدين وإن جاء ذلك على حساب التكثيف الدرامي حيث كانت هناك أغنية أو مديح بعد كل جملة حوارية أو جملتين للراوى والرواية وليس كلما اقتضى النص، أو بين مشهد وآخر أو حالة لأخرى أو الخروج من شحن معنوي إلى شحن معنوي آخر.

هذه الإطالة في العرض جاءت على حساب الدراما التي تكثفت بعد خروج السلطان الذي قام بدوره الفنان محمد حجاج بتلقائية عالية أخرجت النص من الغنائية والصرامة وأكسبته تعاطفاً جماهيرياً وكسرت حدته وأدخلت فيه عنصراً للتسلية والمرح لحساب النص الذي

أبو ذر الغفاري ذلك الصحابي الذي رفض أن يباع الخليفة أبو بكر ثم باعها كارهاً واستمر في المعارضة حتى نفاه الخليفة عثمان بن عفان إلى الشام ليكون تحت عيني معاوية بن أبي سفيان لكنه استمر منادياً بالشورى رافضاً للتعبية وللقهر وللظلم ولكل الأموال التي بذلت له في سبيل تغيير رأيه حتى نفاه عثمان ثانية إلى الصحراء وأمر ألا يخاطب الناس ومنع الناس من الاقتراب منه ووصل الأمر أن الناس كانوا يفرقون أمامه عندما يلقيه. لكنه في كل ذلك لم يزل ولم يضعف حتى مات في منفاه قهراً وفقراً ودلاً رمزاً للحق. وينظر إليه المؤرخون كأحد المصلحين الاجتماعيين المناصرين للاشتركية إذ كان يرى أنه لا يجوز لمسلم أن يكون له في ملكه أكثر من قوت يومه وليلته داعياً إلى التقشف وعدم التبذير وهو ما لم يرق لمعاوية وأهل بيته، والذي حارب الفساد بغير سيف حتى لا يراق دم المسلم بيد المسلم.

من هذه المادة الدرامية الثرية استوحى المؤلف السيد حافظ عمله المسرحي لا ليقدّم سيرة ذاتية عن أبي ذر الغفاري ولكن لكي يسافر به عبر الزمان والمكان ليقدّمه في ممالك وأزمنة أخرى وليكون السلطان «أبو المجون» بطل مسرحيته هو سلطان كل عصر وليكون أبو ذر الغفاري صوت الحق الرافض المعارض في كل زمان ومكان، فكلمات أبي ذر الغفاري عن الاشتراكية والفقر والقهر والعدل المفقود وحق الناس على الحاكم والشورى وغير ذلك من القضايا، هذه الكلمات والمفاهيم عندما تتردد بعد مئات السنين من موت الغفاري تثير القلاقل والخوف لدى السلطان والحاشية ويتم البحث من جديد عن أبي ذر والأمر بالقبض عليه حياً أو ميتاً، وبحسب للمؤلف التقريب والعتور على شخصية بهذا الثراء والعمق الفكري غير مكررة ولم تستنفد درامياً.

وعلى الرغم من أن استخدام التراث لإسقاطه على العصر الذي نعيشه ومعالجة قضايا الحاضر الراهن باستخدام نص مراوغ يمكن الإفلات من به القصيدة المباشرة لعصر بعينه أو نظام بذاته إلا أن إطار مسرح السامر الذي استخدمه المخرج عباس أحمد بوعي شديد جعل النص يتحول إلى حالة فرجة ومشاركة واعية من جمهور السامر.

كما كانت تلك الحلقات الفنية في البخور والإنشاد والمديح مناسبة لتراثية النص الذي يتحدث عن صحابي جليل تميز بتمسكه برأيه وصلابة فكره ووقوفه على الحق الذي يراه مهما كلفه ذلك من تبعات، كما كانت مناسبة لمسرح سامر يعتمد على حوارية النص



● الممثل «وائل السيد» يشارك حالياً في بروقات مسرحية «على الزبيق» للكاتب يسرى الجندى، والمخرج هشام يحيى، تمثيل محمد نشأت، وليد عبد الغنى، طه أبو العزم، عادل الطيب، مروى رضوان، رشا جابر، الديكور ل محمد أبو الحسن، ويتم عرضها على مسرح جامعة عين شمس يومي 6،5 ديسمبر القادم.



الاثنين 5 2007/10/1

مسرحنا

16

## «قطايف عسافيري» لن تُدقَّ العسافير

محمد، رحمة، أحمد، شيماء، آية، على، زينة، جنة، عمرو، أحلام، يارا، سلمى، خالد، منة، شريف)؛ رغم أن البامفليت، مستند صرف مالى (مش موضوعنا)، العدد (19) على خشبة مسرح صغير خلقت زحمة وشوشرة بصرية، فلم يظهر خط حركة واضح، إنما زحمة فى زحمة؛ فلم الجموح نحو الأوبريت إن؟! ولا تسلسل عن الإضاءة لقللة الأجهزة ولا الصوت لقللة الأجهزة، ولا تسلسل عن شىء فالإجابة فورية وأصبحتا مدينتين على ذلك.

الألحان والتوزيع: قام بهما (إيهاب حمدى) تراوحت بين المسجل والغناء الحى وظهر عدم عناية اختيار الأصوات وقللة التدريب، فلم الإصرار على المسرح الغنائى!؟

ولكثرة الاستعراضات والأغاني لم يعلق لحن خاص حتى بالأغاني ذات الطابع الدينى ولم تعكس الألحان الحارة المصرية ولا الباعة ولا غيره؛ رغم أن قصر سوزان مبارك فى مكان يتوسط الحارة الشعبية والعتبات المقدسة.

الاستعراضات التى قام بها «أحمد الدلة» الذى قام بتحريك الأطفال إما فى المكان بالفوانيس أو بالتصفيق فى المكان أو الدق بالقدم فى نفس المكان أو بتبادل الأماكن من اليمين إلى اليسار أو العكس.

عموماً، الاستعراضات جاءت فقيرة، بخلاف عيوب تنفيذ الفيديو بروجكتور فى مشهد حرب العاشر من رمضان.

هذا العرض أقل ما يوصف به: «ضعيف» وعلى مخرجه أن يراجع نفسه ويلتقط أنفاسه ليرى ما قدمه فى الأونة الأخيرة، فقد جاءت الفرصة وأفلتت منه بفعله لا بفعل غيره.

وللإدارة العامة لثقافة الطفل:

هناك نصوص تأتيها من كل حذب وصوب من عموم الجمهورية ولا تقرأ؛ وفجأة تخرج مثل هذه النصوص التى تكتب على عجل أو على عربة، مش هتفرق، المهم النتيجة كما شاهدناها وقرأناها.

وهل يستحق العرض المبلغ الذى صرف على إنتاجه ويقتررب من ميزانية فرقة قومية، ولأ المسألة إيه بالضبط!

كلمة أخيرة:

«راعى ضميرك

فى شغل غيرك

تلقى مصيرك

على ويدوم».

معيار ونتيجة نضعها أمام القائمين على المسرحية ليعلموا بها قبل أن يعلموها لأطفالنا فى قصر سوزان مبارك، فى «قطايف عسافيري» لن دقت العسافير، وحرام أن يكون هذا العمل تحت رعاية الدكتور نوار.

أحمد إسماعيل عبد الباقي



اختار الممثلين الكبار وعددهم (7) حازم الكفراوى، المنشد، (يوسف ممدوح، الكنفانى)، (عبد المنعم رياض، الطرشى)، (محمد الجبالى، بائع الفوانيس)، (أمير عز الدين، المسحراتى)، (محمد رمضان، الشيطان)، (بشرى مدنى، الشيطان) وأصواتهم غير مدربة وحداثة أعمارهم لم تقنعنا بهم، وضل المكياج طريقه إلى وجوههم.

الأطفال عددهم فى البامفليت (22) وفى المسرح (19) لأسباب يعلمها، ولكثرة العدد ذكر الاسم الأول فقط فى البامفليت (إيمان، أسماء، يوسف، جهاد، سمر،

الطفل وعمره الفنى معه يزيد عن عقدين، وله أعمال مشهود لها، وهذا أقل أعماله.

فالحارة المصرية فى القاهرة المعز تبدو المشربيات (بانوهين) يساراً ويميناً على الأفانسين لصغر مساحة المسرح، فى الخلفية عدد (خمسة) بانوهات وجسمه تعمل على وجهين حل بهما مشكلة التغيير: ملونا أحد الوجهين بلون (الديش).

وهناك عقد فوانيس على غرار حبل الكهرباء فى الحارة المصرية للدلالة على شهر رمضان، وهذا العقد يتدلى رأسياً وسط الجمهور. والغريب أن الفوانيس صينى رغم الدعوة لمقاطعة المستورد.

الأزياء: ارتدى المنشد (اللون الأبيض فى أبيض) بينما البنات وعددهن (ثلاث عشرة) طفلة ارتدين جيبات كاروهات أعلاها بلوزات بيضاء فى زى موحد وكانهن تلاميذ فى مدرسة بنات خاصة ولسن بنات فى حارة متباينة الطبقات، وارتدى الذكور وعددهم (ستة)، ملابس متباينة يملكونها!! لأن المصمم لن يصمم على ارتداء طفل فنانة كرة قدم تحمل اسم (رونى) لاعب إنجلترا الشهير لأنه يشجع برشلونه، أما أزياء الشخصيات (فالشياطين) أسود مع شرائط حمراء وكانت معبرة، و(الطرطور) لبائع الفوانيس لم يكن مناسباً للشخصية؛ لأنه أحالنا إلى زمن «عم حزميل» مع الاعتذار لفيلم (صغيرة ع الحب)، وبشكل عام لم يكن المنظر فيه غنى ولا غناء ولا يتلاءم مع عالم الأوبريت.

الإخراج: طموح المخرج لتقديم الأوبريت وجموحه نحو ذلك شىء، يحسب له، لكن هذا لا يعفيه من أن ينظر إلى الواقع الذى يقف عليه.

وها هى الفرصة قد جاءت ليقدم الأوبريت كاملاً للأطفال؛ وهو المجال الأصعب، فمادام قدم ليحقق حلمه؟

قام بتكنة كسر الإيهام واعتمد على مشاركة الصلاة فى دخول الأطفال كما ورد فى النص، ولم يعتمد المشاركة ولا كسر الإيهام طوال المسرحية. ألغى المنشدين واختزلهم فى راقص تنورة، وألغى (عفريت الليل) من مشاعلجية زمان.

تحت رعاية الأستاذ الدكتور أحمد نوار، رئيس الهيئة العامة لقصور الثقافة، قدمت الإدارة المركزية للدراسات والبحوث والإدارة العامة لثقافة الطفل مسرحية الأطفال (كثافة عسافيري) على مسرح قصر سوزان مبارك بزينهم. كتب النص وألف أشعاره أيمن النمر، النص يبدأ (بمنشد) وهو الشخصية المحورية (يغنى) على غرار الموالم لشهر رمضان، وليس ينشد كمنشدى رمضان!!

يدخل الأطفال من الصالة وسط الجمهور ويطلبون مشاركته الغناء (يتبادلان الغناء من غير دوشة ولا خناق) كما ذكر المؤلف فى نصه، ويتفق المنشد والأطفال على ذلك ثم يبدأ من ليلة رؤية الهلال حتى نهاية السهرة، وعلى هذا المنوال استمرت المسرحية.

منشد وأطفال، ثم مشهد غنائى فعودة للمنشد والأطفال وهكذا دواليك حتى نهاية المسرحية فى مشاهد حوت: الشياطين، بائع الطرشى، بائع الكثافة، بائع الفوانيس، حرب العاشر من رمضان عام 1973، المسحراتى، والفيثال كما البداية غناء للشهر الكريم؛ فلا موقف ولا حدث ولا حبكة بسيطة تميز الأوبريت عن غيره ولا أى شىء، إنما هى قطع شعرية وليست تابلوهات متعددة الأصوات، ولا تسلسل عن زمن درامى ولا مكان..

يأتى المشهد إما من كلمة عابرة من طفل أو من صوت موسيقى من بعيد أو من كلمة مثل مدفع رمضان فيكون مشهد العبور - مش الحكاية (عسافيري) - هذا بخلاف التناقض وفساد الصور الشعرية.

مثال: يتذكر طفل أنه كان يسمع قبل المغرب رجلاً بيحمد ربنا، ينتقل المشهد إلى الذى يحمد ربنا فنفاجاً ببائع الطرشى الذى يغنى ويقدم بضاعته بدل الثناء والحمد للمولى عز وجل؛ نقول كلام عيل ومماناخذش عليه!!

ولنتأمل الأشعار بالمره فى هذا المشهد:

«تع شوف الطرشى لذيد وعسل

خد لك كده كيس قفل وبصل».

(العسل والبصل) من فم الطرشى؛ هل هكذا نعلم أولادنا الطعوم والتذوق بفساد الصورة الشعرية ورض الكلام على القافية؟

وهذا التناقض نجده فى كثير من المشاهد مثل:

مشهد (مائدة الرحمن) حيث يعلمنا المنشد مبدأً سلوكياً، عدم إلقاء الطعام الزائد عن الحاجة ويطلب منا أن «نشوف» الأغنية - نشوف ولا نسمع يا نمر، والحديث للأطفال فى النص - مع الدعوة والأمنية أن يستمر رمضان طوال العام.

كما حمل المؤلف النص رسائل وطنية جاءت على لسان بائع الكثافة والجالاش الذى يدعو المصرى - اللى هو إحنا - ببطل طنناش.

«ده كل اللى طنناش راح ولا جاش».

فى أى ظرف يغض المصرى بصره ويصبح سلبياً؟ ولا جلد ذات وخلص، ومن هم الذين ذهبوا ولم يأتوا؟، أم أن الأطفال تعرف أكثر منا فى مثل هذه الأمور؟! (بائع الفوانيس) يدعو لمقاطعة المستورد، لنصل إلى حرب العاشر من رمضان من كلمة مدفع رمضان ليغنى:

«الحرب لسه شغاله

عايزه سواعد رجاله

.....

.....

وبهمة وعزيمة غلبنا

نقى طنناش»

من الذى يسهو أو يغض الطرف؟ الكلام موجه لمن؟ الرسالة للأطفال الذين بينهم وبين الحرب ما يزيد على الأربعين عاماً بحساب عمرهم الحقيقى الذى هو ست سنوات على أقل تقدير؟!

ويحمل (المسحراتى) لواء الوطنية ليذكرنا بأن:

«الحرب دايره

ولسه فايره

حدايه طايهه بترمى سموم».

وينتهى بـ:

«راعى ضميرك

فى شغل غيرك

تلقى مصيرك على ويدوم».

قديماً قالوا: رأسان خير من رأس واحدة، والحاصل الآن: عقدان (تأليف وأشعار) خير من عقد واحد.

العرض: الإطار المرئى الذى صممه ناصر محمد عبد الحافظ كان فقيراً رغم أن مصمم الديكور عالمه الأثير

## احتفالية للفوضى المرحة

ربما لا تجد نصاً مسرحياً متماسكاً، ولا إخراجاً يتبع قواعد علمية معروفة مسبقاً، ولا أداءً تمثيلاً يمكن تصنيفه أيضاً على هذا النحو، ولكنك تجد حالة فنية متدفقة وناضجة لا تحدها أطر بعينها بقدر ما تجتاحها الفوضى، هل تستطيع أن تتخيل معنى مساحة خشبية مسرح لا تتجاوز العشرة أمتار مربعة وبداخلها ما يقارب الثلاثين ممثلاً، معظمهم من الأطفال، لا بد فى مثل هذه الحالة أن يحاول المخرج أن يجد حلولاً جمالية بقدر المستطاع، حلولاً يستطيع من خلالها تنظيم هذه الفوضى المحتملة بقدر الإمكان، وهذا هو ما حاول المخرج «حمدى حسين» أن يقوم به فى عرض الأطفال «قطايف عسافيري» الذى كتبه وألف أشعاره «أيمن النمر».

والعرض فى مجمله وبالصورة التى ظهر بها يقدم احتفالية غنائية، موسيقية، راقصة... تشبه إلى حد كبير تلك الصور الغنائية التى قدمتها الإذاعة قديماً، واتحاد التليفزيون أعاد تقديمها بعد ذلك، فالعرض يقدم على هيئة استكشاثات غنائية للمظاهر الرمضانية (ليلة الرؤية، الفانوس. بائع الكثافة والقطايف، الطرشى، المنشد، المسحراتى... ) وهذه الاستكشاثات لا ينتظمها شكل درامى محبوك بقدر ما ينتظمها التجاور والتوالى، والمفردة الأساسية فى العرض هى الغناء الذى يقوم به الممثل:



# لوحات متعددة تطرح حب الوطن

17

مسرحنا

الاثنين 10/15/2007

3 محاقبات



طوال شهر رمضان قدمت إدارة مسرح الطفل بالثقافة الجماهيرية برئاسة "فاطمة فرحات" عرض "قطايف عصافيري" تأليف وأشعار "أيمن النمر" وإخراج "حمدي حسين" وذلك على مسرح قصر ثقافة سوزان مبارك.

والعرض يطمح إلى تقديم مسرح يتوجه إلى الطفل في شكل غنائي يصل إلى الأوبريت، حيث يسعى كما هو الحال في مسرح الطفل إلى تقديم المتعة الممزوجة بالفائدة من خلال تقديم بعض القيم الإيجابية والتعليمية للطفل بشكل غير مباشر وفي سياق الدراما. كما يأتي العرض مناسبا لاحتفاليات شهر رمضان ومتوائما مع الجو الرمضاني وطقوسه.

العرض يأخذنا كباراً وصغاراً إلى عالم الاحتفالات الساحر من زاوية الطقوس الشعبية التي اندثر معظمها في ظل هيمنة التلفزيون وقنواته الفضائية التي استطاعت أن تغزو البيت المصري وتحوّله فاندثرت طقوس رمضان التي يعيدنا إليها العرض الذي يبدأ بالإنشاد الديني وسرعان ما يدخل إلى عالم الاحتفالات والطقوس الرمضانية من خلال فكرة الحكى التي قدمها حازم الكفراوي للأطفال فندخل إلى مشهد رؤية هلال رمضان الذي يكون مبرراً للاحتفال بقدم رمضان في صورة غنائية. وتتوالى المشاهد التي تعتمد عليها بنية النص وهي مشاهد متتابعة تحتاج إلى ربط درامي أكثر منطقية، حيث تعتمد على حبكة بسيطة كمعظم أعمال الأطفال في المرحلة السنية الأولى. وإن كان العرض في نفس الوقت يخاطب مرحلة سنية متقدمة في الشريحة العمرية. المهم أن المشاهد تتوالى وتقدم صوراً من طقوس رمضان بعضها ما زال موجوداً مثل صانع الكنافة والطرشجي. وتبدو صورها ومشاهدنا لا تقدم أكثر من صورة ممتعة لكن درامياً يمكن حذفها دون خلل في البناء. حتى نصل إلى لحظة طقوس فوانيس رمضان وهي اللحظة الهامة والأساسية في العرض، فرغم أن طقس الفوانيس -المشهور به في

الشوارع والحارات بعد الإفطار- قد اندثر. فإن المصريين ما زالوا يشترتون الفانوس، هنا يلتقط العرض الخيط ليقيم لنا مناقشة بين الماضي والحاضر من خلال سيطرة الفانوس الصيني مقارنة بالفانوس المصري فإن العرض ينتصر للمصري. فالفانوس الصيني لا يعرض الطفل للحرق لأنه يعمل بالبطارية بينما المصري يعمل بالشمعة ومع ذلك يتغاضى النص والعرض عن المناقشة ليكون الهدف الرئيسي للعرض هو الارتكاز على تلك المقابلة للوصول إلى قيمة إيجابية تبث في الطفل وهي قيمة الانتماء بكل ما تحمله من انتماء للوطن والأرض والشعب سعياً إلى أن ينتصر في النهاية لكل ما هو وطني وشعبي فمن خلال مناقشة الأطفال نصل إلى أن تشجيع الفانوس المصري هو تشجيع للعامل المصري وأن مردود الدخل يكون للجميع، وعلى ذلك يطرح المشهد فكرة شراء الفانوس الذي تشجيعاً للصناعة المصرية. الأمر الذي يطور الموقف من خلال النقاش لنصل إلى مناقشة زراعة القمح من أجل رغيف الخبز، وفي ذلك قيم تعليمية وتربوية تعطى معلومات للطفل مثل أن الدقيق لا يزرع لكنه يؤخذ من القمح. هذا المشهد يعتبر الموضوع الأساسي في العرض والذي كان يمكن أن يتطور ويصعب هناك دراما محبوبة أكثر قوة إلا أن العرض سعى إلى تقديم مشاهد مرتبطة بشهر رمضان الكريم وبالتالي تحولت الدراما إلى مشاهد تقدم دروساً تعليمية

المشاهد. وقد عمد المخرج "حمدي حسين" إلى تقديم الشكل الاحتفالي من خلال الغناء الذي تميز بالأشعار الملائمة للمواقف وقدرة "أيمن النمر" المتميزة على الجمع ما بين مفردات شعبية من التراث وتعبيرات معاصرة، وحديثة امتزجت مع ألحان "إيهاب حمدي" التي أخذت نفس النهج ما بين نغمات موسيقى الماضي المعروفة والتأليف الموسيقي الجديد. لتخرج أحياناً شيقة إلا أن رهان المخرج على استخدام الغناء الحي مع موسيقى مسجلة، ورغم وجهة الفكرة لم ينجح، حيث إن إمكانات المكان لم تساعده، فهناك حاجة لقدرات فنية وتجهيزات وتدريب خاصة للممثلين المؤدين - ومع ذلك ورغم هبات أجهزة الصوت فقد نجح معظم الممثلين في أداء لحظات غنائية عبر فيها "حازم الكفراوي" عن قدراته في الإنشاد بينما كانت خفة

عن الشهر الفضيل وما حدث فيه، فتكون الفرصة لتقديم صورة من صور الماضي تتواءم مع هدف العرض. كما في حالة الفانوس وطقوسه ومشاهد عفرية الليل الذي ينير المصابيح وغير ذلك، وهو ما يتبلور في مشهد حرب أكتوبر (العاشر من رمضان) والتي يعبر عنها العرض من خلال استخدام تكنيك السينما تمثيلاً مع موضة المسرح الديجيتال وهو المشهد السينمائي الذي أعده "شادي أبو شادي"، لكنه يبقى مشهداً وكأنه شاشة سينما أو تلفزيون يجمع الأطفال أمامها ليشاهدوا حدثاً من الماضي وهو ما يعني تحول الشاشة إلى سارد أو راو للمشهد من خلال لغة الصورة لبيتعد المخرج بذلك عن أسلوب التلقين والمباشرة حيث تصبح الصورة هي اللغة التي تخاطب الطفل سواء الطفل الممثل أو الطفل



كذلك جاء أداء "محمد رمضان" و "بشرى مدني" لشهد الشياطين التي تسلسل في رمضان معتمداً على طبيعة الجسد والحركة الرشيقه، وهو من المشاهد التي نجح فيها المخرج ومصمم الاستعراضات "أيمن السبلة". كما نجحت معظم التصميمات الاستعراضية في تقديم صورة مرئية مرحة إلا أن طبيعة المكان الضيقة لا تحتمل هذه الاستعراضات وأيضاً هذه الأعداد الكبيرة على خشبة مسرح صغيرة وهو ما يتضح في المشاهد الجماعية وهي كثيرة، كذلك لا يحتمل المكان المذكور الذي صممه "ناصر عبد الحافظ" رغم محاولته حل المشكلة "بالبرياكوتا" التي يتم تغيير المشاهد من خلالها سريعاً لكنها تبقى مشاهد خلفية لا تعبر سوى عن تحديد المكان فقط كما أن ألوان معظمها واقعية داكنة تماماً كملابس الأطفال الفقيرة فنياً والبعيدة عن الروح التي يمكن مخاطبة الطفل عن طريقها وجذب نظره.

ولعل ما يحسب للعرض ومخرجه هو الاهتمام بالتمثيل الحي المباشر بل والغناء سواء للأطفال المشاركين في العرض أو الممثلين الأكبر سناً وهو اتجاه يؤكد تغيير أسلوب الإنتاج الذي كان متبعاً من قبل، والذي كان يعتمد على تسجيل العرض كاملاً بينما الممثلون يتحركون على المسرح للإيهام فقط، لكن العرض يخطو خطوة أكبر تمثلت في الغناء الحي أيضاً، والذي يحتاج إلى توفير الإمكانيات والأجهزة الصوتية من أجل مساندة التجربة التي تحتاج إلى المساندة والاستمرار.

ولا تتوقف إيجابيات العرض عند ذلك بل تتعداه إلى تقديم مجموعة من الأطفال الموهوبين على مستوى الأداء والاستعراض مثل (إيمان، أسماء، يوسف، جهاد، سمر، محمد، أحمد، شيماء، آية، علي، زينة، جنة، عمرو، أحلام، يارا، خالد، سلمى، منة، شريف) استطاعوا جميعاً تقديم رسالة في حب الوطن والإخلاص في العمل.

محمد زعيمة

حازم الكفراوي، بتلقائيته وقدرته على التعبير الجمالي البسيط، يوسف ممدوح بصوته الذي يميل إلى المرح والقادر على صناعة البهجة، عبد المنعم رياض بخفة روحه العالية، محمد الجبالي بصوته القوي رغم ثباته الفيزيقي، أمير عز الدين بإنشاده الجميل، وهناك آخرون كـ "محمد رمضان، بشرى مدني" بأدائهما التمثيلي المعبر، مفردة الغناء التي يقوم بها كل هؤلاء هي السمة المميزة للعرض، فعبر غنائهم يقدمون المعلومة، النصيحة، المتعة، والأطفال يشاركونهم الغناء مرة أثناء قيامهم بأداء استعراضات تعبر عن مضمون الغناء، ومرات أخرى يجلسون على مقدمة الخشبة أو ينزلون إلى الصالة، هناك حالة هجوم على الفضاء المسرحي منذ اللحظة الأولى لهؤلاء الأطفال: إيمان، أسماء، يوسف، جهاد، سمر، محمد، أحمد، شيماء، آية، علي، زينة، جنة، عمرو، أحلام، يارا، خالد، سلمى، منة، شريف.. تستمر هذه الحالة للنهائية. حالة فوضوية نابضة بمرحهم، وغنائهم. حاول المخرج ومصمم الاستعراضات "أحمد الدلة" تنظيمها داخل إطار جمالي محدد إلا أن رغبة الأطفال في أن يكونوا على طبيعتهم غلبت على ذلك، بقيت الإشارة إلى بساطة ديكور "ناصر عبد الحافظ" المعبرة، وقدرة "إيهاب حمدي" الموسيقية التي غلفت العمل كله.

إبراهيم الحسيني

● إن المؤرخين الرسميين للعهود البائد قد أهملوا مسرح صنوع تجنبا في أكبر الظن لما احتواه من نقد اجتماعي وخلق سياسي يصيب إسماعيل، ويمزق هالة الإجمال والتمجيد التي حرصت على نسجها حول شخصيته الأعلام المرتزقة.. لذا لا ينبغي أن تجهل اليوم أن مسرحنا الحديث قد نشأ نشأة وطنية خاصة. فقد أسسه في عام 1870 أبو نضارة.



● من تأليف المخرج والكاتب المسرحي الراحل «صلاح حامد»، قدمت مكتبة الفيوم العامة التابعة لفرع ثقافة الفيوم مؤخراً مسرحية الأطفال «شقاوة عيال» إخراج محمد بطاوى، على مسرح قصر الثقافة، في إطار خطة يشرف عليها الفنان شمس الدين حسين مدير القصر، لتقديم عدد من الأعمال المسرحية لمخرجين جدد يقدمون أعمالهم بالجهود الذاتية، بجانب استضافة الأعمال التي تنتجها الجهات الثقافية بالفيوم.



■ محمد أبو العلاء السلاّموني

خطة المسرح في الأقاليم لا بد وأن تزداد كل عام بنسبة خمسة وعشرين في المائة، ولو سارت الأمور على هذا النحو لاستطعنا مع مضي السنوات القادمة تغطية أغلب المواقع. سيقول البعض إن الفرق المسرحية تعتمد على المواهب التي قد تتوفر في موقع دون آخر، ولكن أقول ليس شرطاً أن يعتمد المسرح الإقليمي على المواهب بقدر ما يعتمد على الرغبة في المشاركة، تماماً كما يحدث في مدارسنا عندما كانت جميع المدارس تقيم عروضها المسرحية في آخر العام حيث يشترك فيها سواء أصحاب المواهب أو الراغبين في المشاركة مادامنا في إطار الهواية التي هي حق لكل مواطن. فليس المسرح الإقليمي حكراً على المواهب أو النخبة لأنه مسرح كل الناس.. وهنا أؤكد على أهمية مسرح المشاركة وليس مسرح المواهب فقط، ولعلنا نذكر تجربة مسرح الفلاحين التي مارسها المخرج هناء عبدالفتاح في المنوفية والتي طورها من بعده المخرج سرور نور في الدقهلية والمخرج أحمد إسماعيل في «شبرا بخوم».

إننا في مسرح الثقافة الجماهيرية لا نسعى إلى مسرح النخبة، بل مسرح المواطنين الذين يرغبون في ممارسة هواية فن المسرح، إذ إن الرغبة في الممارسة والمشاركة هي الأساس فإن جاءت بالمواهب واكتشفتها كان بها، وإن لم تات فلا بأس.

من هذا المنطلق.. منطلق حق الهواية التي هي حق كل المواطنين، سوف نتأكد معاني الديمقراطية والتعددية والمواطنة، فلا حجر على فكر أو عقيدة أو رأي، ولا تفرقة بين مواطن وآخر، ولا تمييز بين امرأة ورجل، ولا مجال للتطرف أو التعصب أو الطائفية، ولعل تاريخ المسرح المصري يؤكد ذلك والذي كانت بدايته بداية كسر التابوهات التي كانت تحيط بالمجتمع المصري في منتصف القرن التاسع عشر، حيث وقف على خشبة المسرح المصري المسلم والمسيحي واليهودي جنباً إلى جنب يؤدون أدوارهم التمثيلية بلسان مصري ويؤكدون مبدأ المواطنة وشعار مصر للمصريين، كما وقفت المرأة مع الرجل بعد أن كسرت تابوهات الحجاب والنقاب والحرملك وتقاليد الحرم العثمانية وأكدت حريتها قبل أن ينادى بها الطهطاوي أو قاسم أمين. لقد كانت وقفة المرأة المصرية فوق خشبة المسرح بداية انطلاق حرية المرأة وتحرير نصف المجتمع من ربقة التخلف والجمود والرجعية.

بقيت كلمة أخيرة أختتم بها مقالتي هذه، وأرد بها على دعاة (إشكالية الكم والكيف) في قضية التوسع في عدد الفرق، تلك الإشكالية التي كانت عقبة كؤوداً كلما حاولنا زيادة عدد الفرق المسرحية، ورغم أنها كانت زيادة طفيفة إلا أن هؤلاء الدعاة كانوا يرفعون عقيرتهم بأن مستوى الفرق أصبح في الحضيض، وأن الكم يأتي دائماً على حساب الكيف، وأن ما يحدث هو إهدار للمال العام، وكانت الحصيلة النهائية لهذا الأصوات الغوغائية هي توقف نمو الفرق المسرحية الإقليمية وتقليصها بحجة الترشيد والاهتمام بالكيف، خصوصاً وأن الإدارات المالية البيروقراطية استغلت الفرصة بزعم توفير النفقات وإعادة ميزانية الفرق إلى الخزينة العامة للمسرح عاماً بعد عام إلى أن وصلت إلى عدد محدود من الفرق، والتي رغم كل هذا لم يؤثر ذلك في مسالة الكيف أو تحسين المستوى، بل إن المستوى انخفض عما كان عليه في السابق، ولتعد بالذاكرة إلى المهرجانات المسرحية التي كانت تقام على مسرح السامر الذي حرمونا منه، وحولوه إلى خرابة منذ خمسة عشر عاماً، تلك الجريمة التي لم يهتز لها أحد من أهل الثقافة أو المسئولين بل ساهموا فيها بصمتهم وإهمالهم.. أقول فلنتذكر أيام مسرح السامر والزخم المسرحي والمسابقات المسرحية الإقليمية التي كانت تقام عليه أيام سعد الدين وهبة أو سمير سرحان والتي لم يجرؤ أحد حينها أن يتقوه قضية الكم والكيف، إذ إن هذه المهرجانات والمسابقات المسرحية كانت تحمل بين طياتها الآلية الطبيعية التي تحول الكم إلى كيف وفقاً للقوانين العلمية المعروفة، وأنه مما يؤسف له أن دعاة الكم والكيف لم ينجحوا إلا في خراب الفرق المسرحية الإقليمية، وخراب مسرح السامر من حيث لا يعلمون - لا سامحهم الله -

أيها السيدات والسادة من أهل المسرح والثقافة.. ستة آلاف قرية أمانة في أعناقكم، في انتظار دعمكم على مدى العشرين عاماً القادمة كاستراتيجية قومية لتجعلوا في كل قرية أو نجع مسرحاً أو فرقة مسرحية على الأقل، لتكون القاعدة الصلبة للفرق المسرحية المقلوب حتى يعتدل في موقعه على خريطة مصرنا الحروسية.

ألا قد أوصلت الرسالة.. اللهم فاشهد.

## مسرح الثقافة الجماهيرية يجب أن يفتح أبوابه للموهوبين وغيرهم حتى تصلح أحواله



أقول لهؤلاء وغيرهم إن مجتمعاتنا الفقيرة أو مجتمعات العالم الثالث بوجه عام أحوج ما تكون إلى الدعم الثقافي فيها إلى دعم رغيف الخبز، لأن الثقافة لو يعلمون ينطبق عليها المثل الذي يقول «لا تعطين سمكة أسد بها جوعى» بل علمني كيف أصيدها». هذا هو دور الثقافة في المجتمعات المتخلفة التي تساعدها على ترقية الوعي والفكر والوجدان وشحن الهمم والحث على الابتكار والتفكير الحر وإعلاء شأن القيم والمبادئ والمثل العليا والدعوة للنضال من أجل الحرية والعدالة والتنمية والتقدم ونبذ التطرف والعنف والتعصب والإرهاب والأفكار الظلامية، وتأكيد مبادئ المواطنة والمساواة والممارسة الديمقراطية. هذا هو المعنى الحقيقي من دعم الثقافة قبل رغيف الخبز. وأنا أعلم أن الدكتور نوار الرئيس الحالي للهيئة العامة لقصور الثقافة حاول في بداية ولايته، بعد حريق بنى سويف، وطالب بميزانية يستطيع بها أن يؤدي دوره الثقافي الكبير ويقبل الهيئة من عثرتها بعد هذه الكارثة، إلا أنه واجه للأسف الشديد دعاة أو أدعياء رغيف الخبز قبل الثقافة، ولم يفهموا معنى أن تقيم مسرحاً لكي تبني شعباً على حد قول المسرحي الكبير «برتولد بريخت».

ماذا يعني إقامة مسرح في قرية أو نجع أو مركز أو مدينة؟ إنه يعني بؤرة من النشاط الإنساني المشتعل بالحماس والرغبة في المشاركة الإنسانية والعمل الجماعي والخلق والإبداع والابتكار والعطاء والتفاعل والحوار والتنافس الصحي والغيرة الخلاقة والرغبة في التسامي وإثبات الذات واحترام الآخرين والتفاعل مع الجمهور وبناء مجتمع صحي ومواطن صالح. إن إقامة مسرح يعني إطلاق المواهب من عقالها وتوفير البيئة المناسبة لكاتب يكتب ويفكر وشاعر ينظم شعراً وأديب يبدي قصة أو رواية ويمثل ويمثل وفنان يرسم وملحن يلحن ومطرب يغنى وراقص يرقص ومشاهد يستمتع بالرؤية والتفكير والمشاركة، ذلك أن المسرح كما يقال دائماً هو أبو الفنون جميعاً، هذا هو عالم المسرح البهيج الذي يبهج الحياة ويسعد الخلاق ويهذب الأخلاق ويصنع الإنسان كما

«إن مسرحاً يرتكز على القاهرة هو هرم مقلوب... بهذه المقولة الخطيرة التي أطلقها الدكتور على الراعي استطاع أن يشخص حالة المشهد المسرحي في مصرنا الحروسية داء ودواءً. فمن المستحيل أن تكون قاعدة الهرم المسرحي محصورة في القاهرة التي لا يتعدى سكانها خمسة عشر مليوناً، بينما قمته المحدودة لا تستطيع أن تستوعب مساحة مصر بأكملها التي تمتد من دمياط والإسكندرية شمالاً إلى أسوان وحلايب وشلاتين جنوباً، ومن طابا والعريش شرقاً إلى مطروح وسويسة غرباً، والتي يتعدى سكانها السبعين مليوناً من المواطنين المستحقين للخدمة الثقافية عموماً والمسرحية خصوصاً.

ورغم أن هذه المقولة كانت قد أطلقت منذ منتصف ستينيات القرن الماضي، وفي إطار المشروع القومي الذي كانت تتبناه الدولة الناصرية من أجل النهضة والعدالة والحقا بركب التنمية والتقدم، إلا أن الهرم مازال مقلوباً على رأسه وعلى رأس القاهرة التي مازالت تنن من أوجاعها المسرحية؛ حيث تقلصت دور عرضها وتسرب مؤلفوها وممثلوها، وضعف ميزانياتها وأجورها وانهايار تقاليدها وانصراف جمهورها، بينما قاعدة الهرم المقلوب في الأقاليم تعاني من انهيار المسارح الإقليمية؛ خصوصاً بعد كارثة حريق بنى سويف التي كشفت عن كوارث أخرى إدارية وثقافية أدت في النهاية ليس إلى إنعاش الحركة المسرحية وإصلاح حالها وإقالتها من عثرتها كما كان متوقفاً، بقدر ما أدت إلى انكماشها ووآدها وإحباط الفانين عليها، بحجة أن دور العرض الإقليمية لم تعد آمنة وتفتقر للتجهيزات الأمنية والفنية التي لا ندري متى تتم ومتى تستكمل؟!.

إذن فإن الهرم المسرحي المقلوب مازال يعاني الأمرين سواء في قمته أو قاعدته، فإذا كنا الآن نحاول أن نستعدّل وضع هذا الهرم المسرحي ومكانه الصحيح، بحيث تصبح قاعدته ترتكز على الأقاليم وقمته في العاصمة، فإن علينا وفقاً لقواعد العمار الصحيح وتقاليد البناء العلمي السلم أن نبدأ بوضع الأساس المتين لقاعدة هرم مسرحي، وليأخذ وقته الكافي لبنائه بناء سليماً، وإذا كان هرم خوفو الأكبر قد بنى في عشرين عاماً فلن يكون كثيراً علينا أن نبني هرمنا المسرحي في عشرين عاماً أيضاً، ولتكن هناك خطة استراتيجية عشرينية لبناء هذا الهرم تتبناها وزارة الثقافة عن طريق صندوق التنمية الثقافية، وذلك على عدة مراحل قائمة على خرائط وأبحاث ودراسات علمية وافية يقوم بها خبراء متخصصون، وأن توضع أمامهم حقائق الكثافة السكانية وأحقية كل مواطن مصري في الحصول على الخدمة المسرحية التي لا يحصل عليها، ويكفي أن نذكر تصريحاً للسيد وزير الثقافة أعلن فيه منذ عدة سنوات أن الدعم الذي تقدمه الدولة للثقافة هو ما قيمته «قرش واحد» لكل مواطن فقط لا غير.. تأملوا معي..

«قرش واحد ثقافة» من ضمنها المسرح الذي قد يكون نصيبه منه «مليماً واحداً» خدمة مسرحية. وبالمقارنة ببعض الدول المتقدمة فإننا نجد أن الحكومة البريطانية تدفع دعماً للمسرح ما يساوي ثلاثة ونصيف دولار لكل مواطن، والحكومة الكندية ستة دولارات، والحكومة الفرنسية ثمانية دولارات، والحكومة الدنماركية ثمانية وعشرين دولاراً. فإين نحن من كل هذا، مع أننا في مصر نراهن دائماً بتأنا دولة الحضارة والثقافة العريقة، ورهانها الحقيقي هو الرهان الثقافي.. إننا في مشروعنا الاستراتيجي هذا والعشريني نطلب زيادة دعم الدولة من قرش إلى دولار واحد - على الأقل - لكل مواطن خلال العشرين عاماً القادمة. فهل هذا كثير.. إنه ربع ما تدفعه بريطانيا أو ثمن ما تدفعه فرنسا.. إنه لن يكون كثيراً - على ما اعتقد - على مدى الخطة الاستراتيجية العشرينية. علينا أن ندرك أننا بعد العشرين عاماً قد نصل إلى مائة مليون نسمة، ولدينا ست وعشرون محافظة تضم أكثر من مائتي مدينة ومركز، وما يقرب من ستة آلاف قرية ونجع، بينما عدد مسارحنا الآن في بر مصر لا يتعدى الأربعين مسرحاً، وإذا لم تنشأ مسارح جديدة فسوف يكون نصيب المواطنين من المسرح لا شيء يذكر، وستكون نسبة المسرح إلى المواطنين نسبة مضحكة ومزيرة (مسرح لكل مليونين ونصف مليون مواطن مصري).

قد يعن البعض أن يسخر كالعادة إما عن جهل أو سوء قصد من أن مجتمعاً مازالت غالبية غارقة في الفقر والجهل والمرض، ما الذي يعنيه من أمر الثقافة أو المسرح أو ما شابه.. إنها في رأيه مسألة رفاهية لا محل لها، وفي مثل هذه الظروف الاجتماعية السيئة.. وإن الدعم بدلا من أن يوجه للثقافة يوجه لرغيف الخبز أو العلاج أو حل مشكلة البطالة وغيرها.. وهذا الرأي للأسف سمعنا به من بعض ممثلينا في البرلمان الذين يتحسسون أماكن مسدساتهم حين يسمعون كلمة الثقافة.





■ د. حسام عطا

شاشات الكمبيوتر في كل أنحاء العالم، وهنا يصبح المسرح حلماً خيالياً لم يتصوره أحد فإن المسرح الافتراضي الشبكي يمنح جمهور المسرح إمكانية للتزايد وتجعله يفوق جمهور السينما عدداً ويفوق جمهور الفضائيات السلبى عدداً وقدرة على التفاعل، وإن أنكر البعض أن ذلك ليس مسرحاً فلما لم ينكروا فكرة الاجتماع الرقمي الذي يمكن أن يحدث بين عدد لا محدود من البشر من مناطق مختلفة، الحقيقة أن شرط

الوجود المادي الذى متحقق فى الاتصال الشبكي عبر الإنترنت بالتفاعل اللحظى بالصوت والصورة، ولم لا وكاتب هذه السطور واحد من المسرحيين الذين يحلمون بدمج المسرح بتقنيات التلفزيون والبيث الفضائى والدعم الرقمى للوسائط المتعددة؟! وهذا لا ينعنى من إخراج مسرحيات شكسبير وتوفيق الحكيم ودعم عروض شاعر الرابطة المصرية الجميل حفاظاً على متعة اللقاء الذى بالمنسرح، ولا يمنع أحد المخرجين بأن يستعين بالتقنيين لتقديم تجربة متوازنة تجمع بين المسرح الافتراضى والمسرح التقليدى كما فعلت جامعة كنساس على يد المررايس 1995 وقدمت عرض (إضافة الآلة) الذى يجمع بين الكاميرا الرقمية والشخص الواقعى والشخص الافتراضى الذى يستمد حركته وتفاعله من ممثل خفى متصل بالممثل على الشاشة يفعل فى لحظة ما يفعله تقنيو الجرافيك فى شهور وهم يحاولون إضفاء الطابع الإنسانى على شخصياتهم المرسومة.

ومثل تلك التجربة يمكن البدء بها فى المسرح المصرى أملاً فى ممارسة أكبر كتلك التى قدمها معرض بروكسل 1958 لم تفسد الشعر فى العالم ولم تات الأصوات والأضواء والكلمات المتناثرة لتحل محل كتب الشعر ولم يمنع أحد الشاعر من إلقاء قصيدته فى ركن حميم مع مجموعة من المستمعين. ولكن من المؤكد أنه يبدو أمراً غريباً: ذلك المتفرج الذى يرتدى خوذة حساسة إلكترونية ونظارة تجسد الأبعاد الثلاثية ويجلس ليشاهد شخصيات افتراضية إلكترونية تتحرك على شاشات لامرئية بالعين المجردة تلهو وتمرح مع ممثلين حقيقيين، بل يمكن له عبر استخدام جهاز الكمبيوتر أن يتفاعل مع الأحداث ويغير مسارها ويعدل من شكل البيئة الافتراضية ليصبح متفرجاً فاعلاً ومشاركاً؛ وهذا يتم فى مكان يجمع المتفرج الفعلى بباقي المتفرجين، إلا أن ذلك لا يمنع من وجود مجموعة من المتفرجين بل والفنانين المشاركين فى العرض فى منازلهم وأمام



تقوم على التقنية المتطورة وتقدر على صنع الواقع الافتراضى المساوى للواقع الفعلى، تماما. وتأخر الإفراج عن تلك التقنيات المتقدمة والمعروفة منذ الخمسينيات حتى بداية الثمانينيات، وتحققت طفرتها الهائلة فى فنون الواقع الافتراضى فى التسعينيات من القرن الماضى ومازالت تسرع الخطى فى شكل أبحاث أكاديمية وتطبيقات عامة فى المسرح والسينما والتلفزيون وفنون الشبكة العنكبوتية وهو الأمر الذى خلق أنواعاً جديدة من الفنون تقوم على تلك الوسائط المتعددة وإذا كان أهل المسرح يخشون شيئاً فهم يخشون نقاء النوع المسرحى وهى خشية ليست فى محلها، فلم تستطع فنون «الفيديو آرت» ولا فنون العرض فى مجال الفنون التشكيلية والتى خلطت المسموع بالرئى بالمتحرك أن تلغى نقاء النوع فى النحت والتصوير ورسم الجداريات، فالقضاء على نقاء النوع المسرحى أمر مستحيل؛ وعليه فلنترك الباب مفتوحاً لكل التجارب الجديدة التى تدمج المسرح مع مثليه فى عالم الوسائط الرقمية، فالقسيده الإلكترونية الافتراضية التى قدمها معرض بروكسل 1958 لم تفسد الشعر فى العالم ولم تات الأصوات والأضواء والكلمات المتناثرة لتحل محل كتب الشعر ولم يمنع أحد الشاعر من إلقاء قصيدته فى ركن حميم مع مجموعة من المستمعين. ولكن من المؤكد أنه يبدو أمراً غريباً: ذلك المتفرج الذى يرتدى خوذة حساسة إلكترونية ونظارة تجسد الأبعاد الثلاثية ويجلس ليشاهد شخصيات افتراضية إلكترونية تتحرك على شاشات لامرئية بالعين المجردة تلهو وتمرح مع ممثلين حقيقيين، بل يمكن له عبر استخدام جهاز الكمبيوتر أن يتفاعل مع الأحداث ويغير مسارها ويعدل من شكل البيئة الافتراضية ليصبح متفرجاً فاعلاً ومشاركاً؛ وهذا يتم فى مكان يجمع المتفرج الفعلى بباقي المتفرجين، إلا أن ذلك لا يمنع من وجود مجموعة من المتفرجين بل والفنانين المشاركين فى العرض فى منازلهم وأمام

حاسماً ببدء إعداد استديو لتلك المجموعة من الدكاترة الذين أمضوا سنوات من زهرة شبابهم فى التعلم الجاد وعلينا أن نهيب لهم المناخ المناسب وأن يكونوا جزءاً من خطته لخفض التوتر فى أكاديمية الفنون المصرية وهو التوتر الناجم عن المعرفة الحبيسة وفقدان القدرة على الأداء العلمى والفنى فى بيئة صحية مما أدى لمشكلات صغيرة ولصراعات شخصية ظلمت فترة رئاسته للأكاديمية وعطلت مشروعه الجاد الذى يقوم فيما أعلم على تحسين الظروف المعيشية للسادة أعضاء هيئة التدريس، وخلق مناخ حافظ للإبداع الفنى الرفيع. وقد أقت المائدة المستديرة التى سعدت بالمشاركة فيها هى وورشة العمل حجراً فى بحيرة التقنية المسرحية الساكنة، وهذا هو سبب كونها مثيرة للقلق والتوتر، أما عن سبب شعور المجموعة المصرية العائدة بالمعرفة الرقمية من الخارج بالياس، فهو تلك المسافة الشاسعة بين أعلامهم وبين حالة مسارحنا التقنية المتردية والتي لم تغادر النصف الأول من القرن العشرين بالإضافة إلى الإهمال وانعدام الصيانة وتجديد المعدات وتدريب التقنيين وتحديث أنظمة التشغيل، وإن كانت المسارح التابعة لدار الأوبرا المصرية لا تزال خارج نطاق الإهمال بشكل نسبي، وهى تؤكد أن التعامل الحضارى مع دور العرض المسرحى فى مصر أمر يسير نقصه الزيادة الفاعلة والقيادة التى تخطط مسرحياً بشكل مستقبلى. والحقيقة أن هذا الانهيار التقنى فى المسرح المصرى لا دخل لقيادات مسرحية جديدة به بل هو ميراث طويل من إهمال تجديد البنية الأساسية للمسرح المصرى ألا وهى دور عرضه وخشبته مسارحه. ولكن لا مفر من النظر للمستقبل والإحاطة به وهو الأمر الذى يأخذنا من حديث الواقع لحديث الواقع الافتراضى الذى أصبح عالمًا جديداً فى المسرح ألا وهو المسرح الافتراضى الذى يقوم على الوسائط الرقمية وهو الأمر الذى سنناقشه معاً فيما يلى، كما طرح أفكاره الرئيسية السادة الخبراء:

1 - أنطونيو بيتسو إيطاليا  
2 - جوزفين أنستى أمريكا  
3 - إيمانويل كوانز فرنسا  
4 - كريستينا فينجر ألمانيا  
5 - فينشيرو لومباردو إيطاليا  
وهى ما يمكن إجمالها فى رأى فى الفكرة الرئيسية التى تقوم على فكرة الواقع الافتراضى للأماكن وللشخص: وهى الفكرة المثيرة للخيال والتي يمكن فهمها على نحو بسيط بأنها تختص بأشياء افتراضية أى غير موجودة فى مكان وزمان واقعى بل هى أمور تفترض أنت وجودها فتراها فى الكثير من التقنيات التفاعلية أمثال الألعاب التى يشترك فيها أكثر من لاعب وأيضا عوالم الإنترنت (on line) التى تدعم الرؤية ثلاثية الأبعاد وتسمح للمتفرج / المستخدم التفاعل مع العالم بصورة أكثر مباشرة، ويمكن للمستخدم أن يمتد لأكثر من ذلك بالتدخل الفاعل فى اقتراح وافترض شخص وأحداث جديدة، والحقيقة أن الأمر هنا يتعلق بالمسرح وفنون الميديا الأخرى مجتمعة، فقد أصبح العالم الآن يتحدث ويعمل فيما يمكن تسميته بالواقع الافتراضى والفن الافتراضى الشبكي حيث يتم عرضها من خلال نظم CAVE أو نظم شبيهة بهما، وكانت العروض تتراوح ما بين أربعة إلى تسعة مواقع فى الولايات المتحدة وأوروبا وأمريكا الجنوبية. وربما يصبح مثيراً للاهتمام أن فنون الواقع الافتراضى وتقنياته بدأ العمل بها كبحث فى مجال الاستخبارات لدعم التجسس الافتراضى ولوضع خطط افتراضية لجسدة ولفبركة أفلام وثائقية وصور جنسية متحركة للمشاهير وأشكال تنتمى لعالم تحضير أرواح من عالم الموتى وتسجيل اعترافاتها، وهى فى الحقيقة أرواح تم رسمها عبر برامج الجرافيك المتطورة، وعبر تقنية الوسائط المتقدمة وهى التى يمكن أن تقدم الآن أفلاماً تبدو حقيقية لأشخاص بعينهم مثل بن لادن مثلاً، والحقيقة أنها أفلام

إن الحديث عن الدراما، العرض المسرحى، والوسائط الرقمية كان محور الاهتمام الرئيسى للفعاليات الفكرية بالمهرجان التجريبي التاسع عشر للمسرح ومائدته المستديرة التى عقدت بالقاهرة بالجلس الأعلى للثقافة.

وهى المائدة المستديرة التى استضافت عدداً من الخبراء فى موضوع التقنية الرقمية فى المسرح؛ مما فتح حواراً موسعاً حول ذلك الموضوع، بينما كانت الندوة الرئيسية للمهرجان تدور حول سؤال المسرح ومن مع ومن ضد التكنولوجيا فى المسرح؟

واقع الأمر يظل سؤال التقنية سؤالاً فكرياً وحضارياً فى الوقت ذاته.

فكرياً بمعنى البحث عن نقاء النوع المسرحى، فالمسرحيون فى معظم أنحاء العالم يخافون على المسرح من الذوبان فى الفنون الأخرى وفى وسائل الاتصال الهائلة. والحقيقة أن المسرح سيظل فى جوهره لقاءً يجمع الممثل بالمتفرج فى مكان مشترك ويحتفل بالحضور البشرى الحميم والذى.

أما السؤال الحضارى فهو سؤال عن كيفية قدرة المسرح المصرى على مواكبة الأداء الحضارى العالمى فى التعامل مع دور العرض وخشبته المسارح؟

وهو التعامل المهتم الذى ينقل لخشبته المسارح التكنولوجيا الحديثة أولاً بأول.

فإن يأتى د. فوزى فهمى ليسأل الآن سؤال التقنية الرقمية فى المسرح المصرى فهو يسأل سؤالاً مثيراً للتوتر والانزعاج والقلق والدهشة، وأن ينظر للمستقبل وي طرح مسألة المسرح والكمبيوتر والمسرح الافتراضى ويرسل منذ سنوات مضت مجموعة من الباحثين الشبان لأوروبا عندما كان رئيساً لأكاديمية الفنون ويختار لبعثاتهم عنوان «المسرح وتكنولوجيا الوسائط الرقمية» فهو يتحدى الساكن والمتاح وبلا افتعال ولا ضجة.

وبعودة د. سيد خطاب من بعثته فى إيطاليا أكتمل لنا فى ذات التخصص مجموعة منتقاة هم الدكتور: أشرف النعمانى، وأمين الشيبوى، وإسلام النجدي وهم فى جميع التخصصات من الدراما إلى الديكور والملابس والتمثيل والإخراج المسرحى، وكان أن أقدم المهرجان على عقد المائدة المستديرة كنوع من أنواع إعلان الفكرة للحياة المسرحية فى مصر والوطن العربى، وكان الخبراء الأجانب بالقاهرة ومعهم الزملاء الدكاترة على أرضية مشتركة واحدة، فالتخصص لا يزال حديثاً فى الجامعات الأوروبية والأمريكية.

إنه مشهد شديد البهجة لمنشط ثقافى فاعل استطاع أن يخلط الاختصاص المسرحى الأكاديمى بالشأن العام، وأصبح لمصر تلك الكتيبة الفنية التى لا مثيل لها فى الوطن العربى.

أما المثير للقلق والتوتر أن هؤلاء الزملاء لا يجدون المناخ ولا المعدات ولا أدوات التصوير والبرامج الأولية التى تتبع لهم بدء عملهم فى مصر، وهنا يأتى دور د. عصمت يحيى رئيس الأكاديمية الحالى، والذى ننظر بما نعرف عنه من جرأة قراراً



● الممثل كمال عطية المعيد بقسم التمثيل بمعهد الفنون المسرحية، انضم لفريق عمل العرض المسرحي «موت فوضوي صدفة» للكاتب الإيطالي «داريوفو» والذي تقدمه فرقة مسرح الشباب بقاعة يوسف إدريس بمسرح السلام، في الموسم الشتوي القادم، بشارك بالتمثيل في المسرحية أشرف فاروق، باتح خليل، أحمد الحلواني وعدد من الوجوه الجديدة.



## التجريبى لم يفز غير جيد كافتيريا الهناجر



حاتم حافظ

المبدع بينما يتربص به أولو الأمر وأصحاب الخطاب وحاتزو الصوت في مجتمع وحيد الصوت. قد يحاجج أحدهم بأن المهرجان كفرصة للتجريب من شأنه فتح ثغرات فى جدار هذا الصوت الوحيد، وفى الخطابات المهيمنة، ولكن أحاجج بدورى أن التجريب لا يمكن أن يكون مؤسستياً، فالفن فى رأبى ضد المؤسسة بالأساس، والتجريب الذى يتحول إلى مؤسسة يكتب شهادة وفاته حيث يتحول إما إلى مادة متحفية أو مادة دراسة فى الأكاديميات. وفى ظنى أن مؤسسة التجريب هو السبب وراء تكريس النموذج الوحيد فى التجريب، وهناك شواهد: حين فاز ناصر عبد المنعم بجائزة المهرجان عن عرض الطوق والإسورة أوكل إليه مبلغ خيالى فى العام التالى لإخراج عرض أيام الإنسان السبعة الذى خرج من المهرجان بلا حمص! إضافة إلى تكرار عدد مرات تمثيل وليد عوني فإن تكرار تمثيله معنا أن المؤسسة لم تتمكن من الإفلات من النموذج الوحيد للتجريب. وهو نموذج نمطى للغاية.

إن النظرية التجريبية العربية تفضح ادعاءاتها العروض العربية المستقلة للهمم الفلسفى والفنى الغربيين. إن هذا الاستلاب يطرح أحد أهم أزمت المسرح العربى وأحد أهم أزمت التجريب العربى ألا وهى القفز فوق الواقع وفوق المجتمع المعنى أساساً بالرسالة المسرحية. إن الواقع والمجتمع العربى ينشغل الآن بسعر الدولار أكثر مما ينشغل بحوار الثقافات، ينشغل بمن يكون عليه الدور فى رحلة القصص الصليبية الأمريكية أكثر مما ينشغل بفرجة الجسد التى تنطلق عبرها الروح.

هل أبدو رجعيًا؟ ربما، ولكن الواقع العربى الراهن، والمجتمع العربى الذى اعتبر نفسه منتمياً إليه، ومهموماً به يفرض على مثل هذه الهموم. ليس لدى وصفة سحرية للخروج من تلك الأزمت، ولا أحسب أن أحداً ما لديه هذه الوصفة، ولكن فلنحاول الخروج من الأزمت المتكررة والمعادة بشكل مؤسف فى الوسط المسرحى العربى. فلنهرب من ادعاءات عبد الكريم برشيد، ولنهرب أيضاً من مغالطات هانى غانم، وسليمان السام، وتجاوزات الواقع.

### ثالثاً: مخرجات المهرجان التجريبى

نتيجة للقراءتين السابقتين فإن مهرجانا للمسرح هذا حاله، نجح فقط فى إنتاج نماذج نمطية للتجريب، لا اختلاف بينها، بل ورسخ كذلك لهيمنة النموذج الغربى، وهو نموذج وحيد كما قلنا، وقد يكون وراء ذلك أيضاً موسمية الحدث، فمع اقتراب موعد المهرجان بشهرين على الأكثر يهب المخرجون لارتداء عباءة التجريب. وفجأة تتحول المسارح كلها لمعامل لإخراج تجارب مسرحية تجريبية لتتوافق مع الحدث الموسمى للاحتفال. مع توقف هذا العمل طوال العام، وكأننا طاقات التجريب تعطل طوال العام فيما قبل وفيما بعد موسم التجريب، مع استثناءات قليلة تصل لحد الندرة كتجارب هانى المتناوى ومحمد أبو السعود ونورا أمين وغيرهم.

ينضاف إلى ذلك أن المهرجان التجريبى يصدر لنا فكرة وهمية مفادها أن ما نشاهده من عروض يمثل حال المسرح العالمى، ويبدو أننا نقع فى الفخ، ونبدأ فى ارتداء مسوح التجارب المكررة نفسها التى نشاهدها كل عام (يكفى مطالعة العروض المسرحية وبرامج المسارح العالمية على شبكة الإنترنت لاكتشاف أن المسرح العالمى فى واد وعروض المهرجان فى واد... يتأكد ذلك أيضاً بمتابعة مهرجانات دولية للمسرح مثل مهرجان أفينيون).

لا يفرض المهرجان فى رأى التلاقح الثقافى المسرحى المفترض، لعدة أسباب، منها موسمية الحدث، ومنها تبني النموذج الوحيد المطروح عبر عروض غربية عديدة، ومنها غض البصر عن الواقع. إن التجريب فى أى فن يستهدف بالأساس تفكيك المركز المهيمن وإتاحة الفرصة للمكانات الهامشية، والاحتفاء بالتغايير والاختلاف، وهو ما غاب عن المهرجان هذا العام وأعوام أخرى فانتة. حتى صارت العروض العربية التى تدعى التجريب عروضاً نمطية مكررة، ممثلون عرايا يتحركون فى حركات ورقصات نمطية تدعى التجريب على الجسد، وأكوام من القمامة ورتناها من مخلفات بيكيت ويونسكو، وجمل باهتة لا تقول شيئاً، تبدو كترجمة ركيكة عن أصل أجنبى، وأكياس يلجها الممثلون، وكراس متحركة لا داعى لها، ورمال كثيرة تغطي خشبات المسارح. إنه موسم التجريبى.

الغربية الوافدة إلينا من الشرق والغرب الأوربيين ومن القارة الأمريكية تكشف عن زيف ما تصدره، فلأنها متطابقة فإنها تكشف عن واحدة الثقافة لا تعددها، وعن هيمنة النموذج الواحد، لا تغايره، وعن واحدة المركز، لا تفكيكه. ويكفى دليلاً واحداً هو تقارب بل تطابق فنيات الاستعارة عن النماذج الكلاسيكية باختلاف الدول الغربية والذى أصبح ملمحاً لافتاً فى عروض كثيرة.

فالتجريب الغربى إذن يرسخ لفكرة المركز المهيمن، ويرسخ لفكرة الخطاب المسيطر، والنموذج الوحيد. الأوحى، ولا يحتفى بالاختلاف والتغاير كما يشاع عنه وكما يشيع هو عن نفسه، فى إطار أسطرة صورته فى الوعى العالمى.

### ثانياً: سمات التجريب العربى

ولأن التجريب الغربى هو الملهم لنا دائماً، كما أن المسرح الغربى هو الملهم لنا دائماً فى تجاربنا المسرحية عموماً، فإن إحدى السمات المميزة للتجريب العربى هو التغريب أو الغربية (من غرب)، هو مسابرة التجربة الغربية المتساوقة مع واقعها كما قلنا، تستعير رواها وبنياتها وآلياتها باعتبارها الرؤى الوحيدة والبنيات الوحيدة والآليات الوحيدة، وفقاً لنموذج سابق التجهيز. ذلك رغم ما يطالعا أحياناً من بعض الأبواق العربية الشوفونية التى تناطح الواقع سلباً بالحديث عن نظرية مسرحية عربية (عز الدين مدنى وعبد الكريم برشيد كمثال) والسؤال هنا كيف يمكن لدول عربية لم تعرف المسرح أساساً ولم يتربس بها بعد، أن تدعى أنها صاحبة تجارب تجريبية فى المسرح. كيف يمكن مثلاً للمسرح السعودى (الذى لم تطأه امرأة طوال الثلاثين عاماً التى هى عمره) أن يقنعنا أنه يسعى نحو خلق تجريب مسرحى سعودى؟ وكيف يمكن لمسرح يمنى (تدعى إحدى قبائله امتلاكها لأحد الجبال) أن يدعنا نتفق معه حول نظريات تجريبية عربية رغم أن العرض اليمنى يفضح كل هذه الادعاءات والمزاعم.

بل كيف يمكن لمبدع مصرى أن يقوم بالتجريب بينما يفتقد لشرط الإبداع نفسه وهو الحرية، كيف يعمل

فى رواية لماركيز يقول الراوى إثر رؤيته لسيدة لم يرها منذ ثمانية عشر عاماً: «ما كنت أحسب أن العالم سوف ينتهى هكذا إلى أن يشبه أدياً رديتاً»، لقد روع الراوى/الرائى حين وقف على حجم الابتذال الذى ألت إليه السيدة التى قطعاً كانت فتاة غضة منذ سنوات الغياب تلك، فلم يكسبها الزمن النضج المأمول، بل ترك بصمات الابتذال. تذكرت تلك الجملة التى قالها الرائى وأنا أتابع ما ألت إليه تجربتنا المسرحية بعد ثمانية عشر عاماً هى عمر مهرجان القاهرة الدولى للمسرح التجريبى. وليس المهرجان بالطبع السبب فى ذلك وحده (لا يمكن تحميله المسؤولية وحده.. فليس بيننا من ليس بلا خطئنا)، فالحقيقة أن المهرجان قد أفرز مشروعات مسرحية حقيقية لا ينكرها أحد، ولكنه فى الوقت نفسه أنتج جيلاً - للأسف - ولد فى كافتيريا الهناجر - لا أقول مسرح الهناجر - وتربى هذا الجيل فى أماكن أخرى كثيرة رسخت فى ذهنه أشكال ورؤى غير واقعية بالمرّة عن التجريب المسرحى ناهيك عن تجاوز هذه الأشكال والرؤى للواقع أصلاً.

وفى زمانه المسرحى. وثالثهما يطرح سؤالاً عن أثر المهرجان التجريبى عربياً ومصرياً مع تراوح المسافات الثقافية والأزمنة الحضارية بين المواقع العربية المتباينة سسيو ثقافياً. ويفتح الأبواب على الخلاصات الناتجة عن المحورين السابقين.

### أولاً: سمات التجريب الغربى

«الله يسامحك يا أرتو» سمعتها بالأمس القريب، أتت من المشاهدين لأحد العروض الغربية - العرض النمساوى على ما أذكر - الذى طرح هما سياسياً بالأساس، وفجعنا برؤيته الدوجماطيقية عنا، وعن الإسلام، وجعل من قضية تحرير المرأة مفتاح الأزمة والحل معاً لواقع عربى إسلامى يفترضه ولا يتحقق منه. وكان فى الوقت نفسه عرضاً متوافقاً للغاية مع أغلب العروض الغربية فكراً وبنية. إلا أنه جابهنا كغيره من العروض الغربية بقوته، قوته غير المستندة على تراثه الفنى المسرحى فحسب، ولكن قوته المستندة على الأساس الفلسفى للثقافة الغربية أيضاً، تلك التى نعنى بتسميتها دائماً بالحدأة وما بعدها، وهى إفران طبيعى وغير متجاوز لواقع غربى نعرفه ونتفهمه أحياناً، ولا نتفهمه فى أحيان كثيرة.

وليس هذا مجال الحديث عن مكونات هذا الأساس الفلسفى/الفنى فهذا مجاله الكتب العديدة التى تناولته. ولكن ما يعيننا هنا أن هذه المكونات الفلسفية/الفنية هى مكونات غريبة بالأساس، ولذا فإن العروض الغربية تصبح لهذا - ولهذا فحسب - أكثر إخلاصاً لواقعها، وأكثر توافقاً مع عوالمها. إلا أن هذا - إلا أن ولكن لازمتان هنا ودائماً - يوقفنا على حقيقة نتهرب منها أحياناً، وهى تتمثل فى التناقض البشع فى مفاهيم يتم تصديرها إلينا أو نقوم باستيرادها بأنفسنا، مفاهيم كالعولة والقرية الصغيرة، وعالم المعلوماتية، تلك المفاهيم التى يوهما بها الرجل الأبيض باعتباره الخلاص الأكيد لأزمتنا الراهنة، على افتراض أنها - حقا - ترسخ الديمقراطية والحوار وتعدد الثقافات.. إلخ. إلا أن الادعاءات، فمجرد تطابق تيمات ورؤى العروض

وللاسف - أيضاً - فإن هذا الجيل صار له قرائن فى الأقطار العربية برمتها، والمشكلة فى رأى فى هذه القرائن التى تشتغل فى المسرح فيما تنتمى لدول لم تتجاوز معوقات الحدأة بعد، ولم ترسخ فيها الظاهرة المسرحية من الأساس، ولكنها فضلت أن تنطع واقعتها غافلة عن قوى الدوجماطيقية به، وأن تركز إلى التجريب الغربى بدلاً من ترسيخ الحوار الذى هو شرط الفن المسرحى.

لذلك السبب وغيره كان لا بد من فتح ملف مهرجان المسرح التجريبى خصوصاً وقد بلغ من العمر أشده، وصار شاباً. لقد تابعت دورات المهرجان بإخلاص أحياناً وبعد جدية أحياناً أخرى على مدار سنوات عشرى هى نصف عمر هذا المهرجان. كما كان لى عدة تجارب فى التعامل مع المهرجان سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

مثلاً شاركت كدراماتورج فى فرقة المسرح المتمرد التى كان يديرها هانى غانم، وهى فرقة مستقلة كانت عروضها مهمومة أساساً بالتجريب ومخالفة السائد، ولكن لأن مثل هذه العروض لا تلقى تشجيعاً كبيراً حينما لا تكون عجلة التجريب كمهرجان قد دارت بعد، فقد تحولت الفرقة إلى فرقة موسمية، تشحن طاقتها طوال العام استعداداً للتجريب الموسمى الذى يمثله المهرجان.

ومن جهة ثانية صادف أن كان أحد المخرجين يستعد لتقديم نص مسرحى لى بينما كان المهرجان على الأبواب، بالطبع لم تكن نقصد ذلك، تسبب تأجيل العرض لأكثر من مرة فى جدولة العرض ضمن الخطة التى تسبق المهرجان مباشرة. وفجأة وجدت بطل المسرحية يتلوى ويعوج الكلمات، ويوحى أن بها أكثر مما تبدو عليه.

يفتح الملف على أربعة محاور، أولها: قراءة فى سمات التجريب الغربى الذى تطرحه الفرق الغربية الوافدة والعابرة بحارا ومحيطات فى أركان الكرة الأرضية، وثانيها: قراءة فى سمات التجريب العربى الذى يتخبط بين المقولات المتناقضة فلا يعرف إجابة عن تساؤلات عدة يجابهها ليل نهار، فى زمانه الواقعى



عرض ريشة السماء وأنا «صربيا- مهرجان القاهرة الدولى للمسرح التجريبى»



# مسرحنا

السنة الأولى - العدد 14 - الاثنين 15/10/2007

# نصوص مسرحية



نص مسرحي جديد  
للأمريكية

مارثا بوسينج

# التغل اليدوي

كانت مارثا بوسينج مؤلفة هذا النص الفريد في بابه وتقنية كتابته، الممولة والمخرجة الفنية والكاتبة المقيمة في ولاية مينيابوليس على سفح الجبل القديم في الولايات المتحدة، حيث كانت تنتج وباستمرار مسرحاً نسائياً محترفاً. وتعتبر عضواً مؤسساً لفرقة مسرح "الفاير هاوس" في نفس الولاية من (1964-1968) وكاتبة لبيروتو فرقة أوبرا مينيسوتا (1969-1970) كما أنها كاتبة مقيمة في مسرح الأكاديمية بأطلانتا (1972-1974) وعضو مؤسس لمركز الكتاب (1987-1988) وقد ألفت وأخرجت لكل من مسرح (قلب العرائس الأفضل) ومسرح (القناع) في مينيابوليس في سنتي (1988-1989) وأيضاً مسرح «اليهودى المسافر» في سان فرانسيسكو (1988-1989) بدأت مارثا حياتها الفنية وهي في عامها السابع والثلاثين، حيث عملت في التمثيل والإخراج وفن الكتابة الدرامية والإدارة والتصميم، فضلاً عن الوظائف التي قد تبدو مستهجنة، أي أنها تشرّبت كل الأعمال المتصلة بالفن المسرحي واكتسبت منها خبراتها العملية المباشرة، إلى جانب أنها حصلت على درجتين جامعتين، فلما بلغت الستين من عمرها أصبحت مؤهلة علمياً وعملياً لأعمال التدريب ولأسيما في فصول الصنف. وقد ألفت أكثر من ثلاثين نصاً و«ليبرتو» أعمال أوبرالية، لم يقتصر إنتاجها على الولايات المتحدة، لكن أنتجت أيضاً خارج البلاد في بريطانيا وكندا وألمانيا وأستراليا، كما نشرت تسعة أعمال منها نشرها عاماً. وظلت لسنوات عديدة تحاضر وتتعدّد فصولاً في فن الكتابة والتمثيل، وتقيم الورش الفنية قليلة التكاليف، وتكتب المقالات والمذكرات الدراسية والكتب المتعلقة بعملها كقائدة قيادية في المسرح النسائي في مينيسوتا. وكانت حريصة من الناحية المهنية على ترقية حركة المسرح الأمريكي إبداعاً وإخراجاً، وتميزت بصوت فني ذي طابع راديكالي واضح، ونزعة تجريبية تعتمد على ترسيخ جماليات تدمر الصور الفنية التقليدية المتواترة وخاصة تلك التي اكتسبت شيئاً من التقديس في الوعي الجمالي.



■ ترجمة:

د. سيد الإمام

التقديس في الوعي الجمالي.

# الشغل اليدوي

تتخذ صورتها المألوفة بين الأقواس، أما ثانيهما فهي إرشادات غير تقليدية ينطق بها الممثل وتعكس في الوقت نفسه وعيا مرهفا وحاضرا من الشخصية التي يؤديها بنفسها. وكان الشخصية الدرامية تحدى التقاليد الفنية للواقعية التي أبعدت تقنية المونولوج الدرامي الذي طالما وظف لشرح محتواها النفسي كما هو الحال عند شكسبير مثلا، وذلك لتكشف عن ذاتها الحقيقية رغم اغترابها في الموقف الذي يفرض نفسه عليها بأبعاده الممكنة، وهذا النمط من الإرشادات المنطوقة وضعت في الترجمة بين خطين مائلين. ولا ريب أن التجربة الجمالية التي تقدمها مارثا بوسينج تعيد للذهن بعضا من تعاليم برتولد بريشت في تدريب الممثل على الأداء المشبع بالتغريب لا الاندماج والمعاشية من خلال قراءته للإرشادات، إلا أن تعاليم بريشت كانت قاصرة على مرحلة التدريب ولم تطرد بطبيعة الحال إلى لحظات التجسد الفعلي أمام الجمهور، على نحو ما تؤكد تجربة مارثا. وربما استطاع أحد من خلال هذه التجربة الأخيرة سواء على مستوى التقنية أو البنية الدرامية في كليتها، أن يكشف عن التطور الذي لحق بالشخصية المغترية في وسط اجتماعي معاد يتشكل في وعيها بوصفه مضطهدا ومفارقا لدعوى الديمقراطية التي ينتحلها، فقد أصبح هذا النوع من الشخصيات المترامنة مع الرأسمالية والعنصرية العرقية، واعيا باغترابه، قادرا على تأكيد المفصلة عن الذات وقراءة ما يعتدل فيها من أفكار ومشاعر.

إن مسرحية (الشغل اليدوي) أنتجت في البداية في مسرح الممثلين في سانت بول كجزء من مهرجان مينيسوتا لمسرحية الفصل الواحد 1988 وقد أخرجها د. سكوت جلاسر وقامت كلوديا وكزن بدور ميمي و دافيد لنفال بدور سول.

كانت مسرحية "الشغل اليدوي"، التي رشحها مركز الكتابة الدرامية لجائزة جونز لمسرحية الفصل الواحد سنة 1987 نتاج ورشة عمل في مايو 1987 قام خلالها بول بوسينج بدور "سول" وقامت "بوفي سيدلاك بدور ميمي" وأدارها د. سكوت جلاسر. والواقع أن الخطاطة الأولى للمسرحية كانت خالية مما يعرف بإرشادات المنصة التي غالبا ما تكتب بين قوسين وتعني بالممثل أو المخرج أو كليهما معا، فتكشف عن حركة أو تلوين صوتي معين مصاحب للجملية الحوارية أو تصف رد فعل محدد، أو علاقة بالفضاء المادي المفترض وما فيه من عناصر وأشياء. وتؤكد مارثا أن النزعة لإضافة الإرشادات تولدت خلال الورشة، وقد أغرمت بما تفجره من مناورات المزاج النفسي والحياة الداخلية للشخصيات. على أن التجربة الجمالية الحقيقية واللافتة في الوقت نفسه للانتباه، لم تكن في الوعي بأهمية إرشادات المنصة بوصفها المسكوت عنه في الحوار والمترامنة معه متعاقبة مع الأداء الصوتي أو الإيماءة والإشارة والحركة، بل في القراءة العلنية لهذه الإرشادات ودمجها في صلب الصورة الفنية للعرض المسرحي.. إن الإرشادات فيما ترمي مارثا أصبحت نصا ثانويا يعبر عن الرقص الكوني المتزايد الذي استمر بين شخصيتي "سول" و"ميمي"، عن التردد بين الخضوع والسيطرة، عن الرغبة في الاتحاد الكامل والعميق والخوف من الألفة، عن تحطم التواصل بين الرجل والمرأة- ولو كانا ثوريين- في مثل هذا المجتمع الذي يهيمن عليه نضو البشرية البيضاء، وذلك عندما تكسر ميمي القواعد المألوفة وتقول ما تشعر به حقيقة.

وعلى هذا الأساس تولد نمطان من الإرشادات، أولهما تلك الإرشادات التقليدية التي توجه للممثل أو للمخرج أو للقارئ، وهي ما حرصت في الترجمة على أن



استنى ما تقلش ولا كلمة، اتفضل  
اقعد.. اتفضل..ها أجب لك حاجة  
تشربها (تخرج)  
سول: تذهب ميمي إلى المطبخ..  
ميمي: تعود مرة أخرى (تعود ثانية)  
وتلاحظ أنه مازال واقفا/تشررب  
ويسكى مش كدة؟ اقعد.. اقعد  
سول: بلاش تلج كثير لو سمحت، الجو  
بشع..  
ميمي: طبعا.. (تخرج)  
سول: قوى، شديد الاحتمال، وحيد، وريحته  
فايحة..  
ميمي: (تدخل بالشراب)، هم ما  
نضفوش الخلايا؟  
سول: بينضفوها أول بأول، لدرجة أن  
ريحتها بقت دايمًا زى ما تكون  
مستشفى.. (ميمي تضحك) إنها  
تضحك (يضحك)، بينما تعطيه  
كأس شرابه)  
ميمي: إنه يضحك (ترفع كأسها)  
سول: إنها تهم بكأسها  
ميمي: الحقيقة أنا سعيدة قوى برجعك  
للييت يا سول  
سول: شكرا (يشرب)

ميمي: أنا؟؟ (ينظر لساعة معصمه)  
ميمي: (ينظر إلى ساعته، ويضحك)  
سول: (يضحك)، ده صحيح فعلا، بس  
دى عادتي زى ما أنت عارفة،  
أسابق الزمن (ميمي تضحك) /ها  
هي تضحك  
ميمي: سكتة  
سول: إنها تدعو سول للدخول.  
ميمي: أهلا وسهلا.. اتفضل ادخل، واقف  
كده ليه؟ (سول يدخل)  
سول: شكرا/تلاحظ أن  
بوت سول قذر ينما أرضية  
الشقة نظيفة،  
فيلج سول البوت ويتركه على  
الباب (يفعل ذلك)  
ميمي: يبدو واعيا لنفسه/ مش ممكن  
شكلك ظيع..أوه..ازاى أرحب بيك  
وأحييك بشكل حقيقي؟؟  
سول: ميمي تفتح  
ذراعيها (يتعانقان) /يا  
ربنا.. شىء هائل إن الواحد يبقى  
بره السجن..  
ميمي: بالتأكيد..ازاى كانت الحكاية دى؟/  
لا يستطيع أن يحزر جوابا/

للحوم على الطعام؟.تنظر إلى  
الساعة، تقرر أن تبديل ثيابها  
وتتجه إلى غرفة النوم (تؤدى  
الأفعال التي تتحدث عنها)  
سول: (يدق على الباب) "سول ينتظر  
برهة (يتفحص  
وقفته)، يبدل وقفته من قدم  
إلى أخرى (يقرع الباب ثانية)  
ميمي: هنالك دقات على الباب/  
تتجه ميمي إلى الباب (تفعل  
ذلك)، تفحص ما كياجها في  
المرأة (تفعل ذلك)  
سول: "سول ينتظر، يزفر في عمق  
ميمي: ميمي تفتح الباب (تفتح الباب)،  
سول يقف في الممر، يرتدى  
بنطلونا كاكيا، وسترة قديمة  
ومعطف، وبوت ونفس طاقية  
البيسبول التي لا مثيل لها  
سول: "سول ينظر إليها.  
ميمي: ميمي تنظر إليه.  
سول: هاي (ينفض الثلج عنه  
ويخلع معطفه)  
ميمي: هاللو.. أهلا وسهلا..يا مرحب/ إنه  
ينفض الثلج عنه ويخلع معطفه. لقد  
بكر بالحضور/ جيت بدرى عن

## الشخصيات

- ميمي "المرأة"
- سول "الرجل"

## المكان

■ تدور أحداثها في شقة ميمي أو على  
منصة خالية مع بعض المتطلبات القليلة  
التي يمكن أن تستخدم في بروفة)

ميمي: (تتحرك حول الشقة) إن ميمي  
ممثلة، عمرها/ تسكت/ حوالى  
تسعة وأربعين عاما، تمشى  
في شقتها المؤنثة بذوق رفيع  
في الطابق الأعلى من عقار في  
إحدى مدن أمريكا الشمالية،  
تفحص المدفأة، تنقل كرسيها  
كان ملتصقا بكرسي آخر،  
تتطلع من النافذة العلوية التي  
تطل على المدينة. الجو يمطر  
ثلجا في الخارج. إنها تتساءل  
إذا ما كان قد تغير عما كانت  
تعهد فيه؟ أترأه مازال يتناول



**ميمي:** (يمشي)/يشعل سيجارة أخرى ويمشي في الصلاة (يخاطبها مناديا)، عدنا اللي وصلنا له، على ما أتذكر، كان ألف، قبضوا على حوالي ثلاثمائة أو أربعمائة. ال برريجانس هييجي يتكلم والتر هاريسون بيكتب لحة عنه في جزء من مجلة الأحد أحيانا في مارس، هتيجي هناك؟؟

**ميمي:** (راجعة من المطبخ) إنه يحاول توريطي/ ..

**سول:** تعود بشراب طازج/ ..

**ميمي:** عايرني أروح في يوم عيد ميلادي؟!

**سول:** اللعنة! ولية لا؟ بدمت مش طريقة لطيفة تقضي بيها عيد ميلادك؟ (يربت على ظهرها)

**ميمي:** يربت على ظهرها

**سول:** هتغني لك عيد ميلاد سعيد، في عربة بضاعة قذرة، وإحنا في الطريق السسري لأصحاب

السوابق (يضحك)

**ميمي:** إنه يضحك/ ..

**سول:** لم تضحك/ ..

**ميمي:** هاخذ بالي من الطريق ده.

**سول:** + ميممي: (معا) إنهما يشربان (يشربان، صمت)، سكتة/ ..

**ميمي:** ما حصلش إنك اتكسرت، اتشرفت، حاجة هزتك بعنف...؟؟

**سول:** حصل، مرتين (تضحك)، الآن تضحك/ ..

**ميمي:** مرتين بس؟؟ (يضحك) إنه يضحك/ ..

**سول:** مرة أما كنت بأتخانق مع مراتي، وإحنا ..

**ميمي:** أفكر الحكاية دي..

**سول:** تقاطعه/ ..

**ميمي:** كنا في حفلة تكريم على النهر، وشربنا لحد ما نسبنا نفوسنا

وخرجنا عن شعورنا (تضحك)

**سول:** واتخانقنا.. المعركة الأخيرة (تشيع بوجهها)، تشيع بوجهها بعيدا/ كانت ليلة الثلاثاء، وعمت العشاء

اللى نادرا ما عمله. المكرونة الاسباجتي كانت مستوية قوى، مهريه تقريبا، والصلصة مش

مستوية كفاية، جزر نيء، هامبورجر. شيء رهيب، يشع (يضحك)

**ميمي:** يضحك/ ..

**سول:** لا تضحك/ ..

**ميمي:** إنه يحاول أن يشيع الطمانينة إلى نفسى بالضحك (يضحك مرة أخرى)

**سول:** يا دوب كانت في البيت من التدريس، الوظيفة اللي كنا عايشين منها أنا وهي (صمت، يشربان)

**ميمي:** سكتة/ ..

**سول:** كانت حريصة قوى إنها ما تشاركينش ولو بالرأى في توضيب العزومة وتحضير الترابيزة، وأنا كنت بأحاول أجهز كل حاجة ع

السفرة. وف نفس الوقت كنت بأعوى زى الكلب لحد ما اتنبح صوتي عشان ورقة الأخبار اللي وصلت أخيرا، ده غير المعركة اللي

اضطريت أخوضها بعد الظهر مع تيم شانكس في الدوران اللي قدام مكتب السلام، كانت بخصوص المناخ اللي بيخلي الناس

مع اللتحن المرتبطين بعملية المشي يوم السبت. تصدق الحكاية دي (يضحك)

**ميمي:** يضحك/ (تضحك)

**سول:** الآن تخارط في الضحك (يشرب) وبعد ده كله "شيري" هانم، حرمانا المصون، جاءت تبدأ اللعبة معايا/

تتنبه لما يقول (لا تتنبه)

**ميمي:** يتنبيه (صمت، يتنبيه سول لتداعياته)

**سول:** ليه ما خرجتشم التنظيم أما أنت بتكرهه بالشكل ده؟ ليه ما تعملش



مجرد شخص أحمق أو أبله عايش هناك.. وفكرت في عملية العصيان المدنى على طول أول ما أخرج...

**ميمي:** وكنت عايز تعمل إيه غير كده؟؟

**سول:** لقد قالت نكتة!! (يضحك)

**ميمي:** إنه يضحك

**سول:** الحكاية كدة بالضبط، مش كدة؟! العمل التنظيمي هو الشيء الوحيد

اللى أعرف أزاى أعمله (يضحك كالاها)

**ميمي:** إنه يضحك.

**سول:** (بشكل متزامن) إنها تضحك/ عششان كده.. فيه عودة لصالة

الاجتماعات (صمت)

**ميمي:** سكتة/ ..

**سول:** وأنت.. بقيت إيه؟

**ميمي:** مش كثير، شوية محلات تجارية، دور صغير في الايرزونا الجديد،

مسرحية لوسى اللي ما حدش يعرفها/ لم أتوقع أن يستمر على

هذا المنوال

**سول:** إنها تبدو غاضبة وعصبية

**ميمي:** سكتة/ ..

**سول:** تغير موضوع الحوار..

**ميمي:** وامتى بقى العملية الجاية..؟

**سول:** في 17 أبريل

**ميمي:** ده عيد ميلادي..

**سول:** أها...ويا ترى عندك كام

سنة؟

**ميمي:** خمسين، نص قرن، أكثر من نص

عمرى بأشوفه مخيف..

**سول:** بالتأكيد شكك ما يدیش الخمسين

سنة دول..

**ميمي:** (واقفة) إنه يكذب/ إيه.. ما

بتجاملينش..

**سول:** لقد هبت واقفة (تقبله في جبينه)

**ميمي:** تقبله في خفة، وتخرج إلى المطبخ (تفعل)/ هاشوف اللحمه استوت

في الفرن ولا لسة.. خليك زى ما

أنت/ إنه لا يدري ما تعنى

الخمسين سنة/ أملاً كاسك.. أملاً..

**سول:** شكرا (تملاً كاسه وتخرج، يشعل سيجارة أخرى،

**ميمي:** كتة/ تعرف.. أقول لك الحق، أنا حسيت بشوية غيرة منك. أما

اتحاصرت، نجيت بخدمة المجتمع

ثلاثة أيام، خدمته..

**سول:** (مقاطعا) خدمت في وسط أرفف

الأكل..

**ميمي:** أيوه/ لقد سمع بكل هذا من

قبل (تضع ساقا على ساق)

**سول:** تضع ساقا على ساق

**ميمي:** كنت يائسة ومحبطة تماما، فكرت

لمدة قصيرة إن السجن ممكن

يطهرني، يحرق الشحوم الخبيثة

اللى حوالين عقلى (تشيع

بنظراتها بعيدا)، الكلام ده له

معنى بالنسبة لك؟؟

**سول:** بالتأكيد/ تحديق فيه (تنظر إليه، ثم

تشيع بنظرتها بعيدا) تشيع

بوجهها بعيدا/ كنت بأفكر بنفس

الطريقة، لدرجة إنى كنت باستمتع

بطريقة يوم والا يومين شغل شقاء

في السجن، لكن أربع شهور سجن

يخلو الواحد زى ما يكون متخدر،

غرقان في عقله الباطن/ تنظر إليه

بارتياب ..

**ميمي:** أظن واحد بس ممكن يسمعنى

حكايات أكثر عن بطولته. أنا فاكرة

كلام دو جلاس اللي كان بيدبر أمور

الخلية بتاعته كل يوم، كان بيقول إن

دخول السجن بيفتح له الطريق إلى

الله ويخليه يسمع صوت وعوده

(تشرب، بينما يضحك)/ إنه

يضحك

**سول:** "دو جلاس"؟؟ "دو جلاس" ده كان

عايرنا نعتقد إنه قديس ملعون من

الله، أنا ما صدقتوش ولو لدقيقة

واحدة، محتلم يكون مرووش حبتين

ميمي: يود لو يحملنى على

الضحك (تضحك)

**سول:** إنها تضحك/ كويس،

الضحك هيخليكى تستمرى في

حياتك وتعرفى طعم النوم.. لا، ما

فيش في السجن أوهام من النوع

ده، أنا في الغالب كنت باحس إنى

**ميمي:** إنه يرتشف كاسه (تطلع إليه)

**سول:** إنها تحديق في سول من فوق حافة

كاسها/ ها ها.. عال.. مدهش..

**ميمي:** إنه بيتسم.. كثيرا (تجلس)

**سول:** إنها تجلس

**ميمي:** وهو يجلس (يجلس سول ويشعل

سيجارة، ويبحث بنظراته عن

مطفأة بينما تتكلم)، يشعل

سيجارة، ويبحث بعينه عن مطفأة،

فتحضر له ميمى واحدة من البوفيه

(تفعل ذلك)، ثم تجلس ثانية

(تفعل)، إنه يدخن ولم يجد بعد ما

يقول (يلعب في الطاقة

يخلعها ويلبسها ثانية)، يلعب في

قبعته، واضح أنه لم يتغير

**سول:** ما تعرفيش قد إيه أنا مبسوط إنى

شفتك يا أختى، والله أنت فرحة

العين الحزينة/ إنها تتبسم

**ميمي:** (تبتسم) شكرا ع المجاملة الرقيقة

دى

**سول:** إنها تسترخى (صمت)

**ميمي:** سكتة/ كتبت أى حاجة وأنت هناك؟

**سول:** ولا كلمة، بس تقدرى تقولى إنى

قريت شوية روايات خردة/ تريد أن

تضحك

**ميمي:** أها.. يعنى ما كنش فيه.. قصى أى

حاجة تجدد نشاطك

**سول:** أبدا.. كل اللي عملته مع بقية النزلاء

إننا اتفرجنا ع التليفزيون

**ميمي:** إنه يعرف فيما أفكر بالضبط

**سول:** تبدو مخيبة الرجاء

**ميمي:** كنت فاكرة إنك..

**سول:** واضح إنها مترددة (تبتسم)/

ابتسمت..

**ميمي:** قضيت هناك أربعة شهور، مش

كدة؟ (تتجه إلى المدفأة، وتزود

الحطب)

**سول:** أربعة شهور كئيبه، ما كنتش

متصور إنهم هيخلصوا، شهور

جحيم/ توجع نار المدفأة

**ميمي:** أنا أسفة ( ترجع إليه)

**سول:** إنها تلمس وجهه (تلمس

وجهه)، فيتنهد متحسرا (ينهد)،

أها.. مش ممكن، أنا حر!! أخيرا

أوضة وسطح!!

**ميمي:** (تضحك)، كلام الزهاد المتكلمين

اللى ما بيامنوش بأعراف الناس،

كلبي (يضحك) إنه يضحك.

**سول:** ما فيش حاجة زى السجن تخلى

الواحد ساخر م الدنيا واللى عليها

زى أى كلبى متوحش.

**ميمي:** ولنفرض، أنت ندمان ع اللي عملته؟

(تجلس)

**سول:** اللي عملته كان لازم يتعمل، ده

الشيء الوحيد اللي هيخلي ولاد

الزنا يصدقوا إننا جادين في

القضاء على سلالة أصحاب الأذرع

الطويلة.

**ميمي:** مازال يتحدث باقتناع شديد

**سول:** لازم يكون عندنا إرادة نصلح حياتنا

ونحطها ع الطريق الصح/ ميمى لا

تصدق سول فيما يقول

**ميمي:** أنت لسه مصدق الكلام اللي بتقوله

ده!!

**سول:** طبعا..

**ميمي:** ومستعد تعمل بيه مرة ثانية!!

**سول:** اللعنة!! بالتأكيد مستعد..

بالتأكيد (ينزوى في

كرسيه)

**ميمي:** ينزوى في كرسيه/ أها.. سول أنا

معجبة قوى ب..

**سول:** تبحث عن كلمة مناسبة

**ميمي:** أه.. بصلابتك (تشرب في

صحته)

**سول:** إنها تحبب (يضحك)

**ميمي:** يضحك

**سول:** تعرفى.. هنكسب المعركة

بالتأكيد (يشرب)

**ميمي:** يشرب/ آتمنى يكون إحساسك

صحيح

**سول:** ده الشغل اللي لازم يتعمل، فرض

لازم نؤديه (صمت)

أى حاجة ليها قيمة تعمر حياتك؟  
امتي متخلص الكتاب اللي فلتقت  
دماغى بيه؟ الخ ، الخ .. (يشرب)  
اتفحت ما سكتتش..

**ميمى**: يشرب (يشرب مرة أخرى) يشرب  
مرة أخرى (يشرب ويتحول  
نحو ميمى) ينظر إليها بإمعان  
**سول**: انتشخت يومها وفقدت أعصابى،  
قمت رافع حلة الأسباجتى اللي  
كانت لسة فى مية الخلية على  
البوتاجاز، ورحت راميهها بطول  
دراعى عليها، أيوه.. عملتها.. رميتها  
عليها (صمت)

**ميمى**: سكتة/...  
**سول**: ما زعلتش!! مية المكرونة السخنة  
سلقت دماغها وحرقت جنب وشها،  
قامت حاطة رأسها تحت مية  
الحنفية الباردة فى الحوض، وقلت  
لها أنا أسف، أنا أسف

**ميمى**: يعتقد أنه ينبغى أن يعتذر لى  
**سول**: لكن الاعتذار كان متأخر قوى،  
عشان كدة كنت بادعو من أجل  
السلام، فى الظاهر، وفى الداخل  
كنت باسحب زناد البندقية من غير  
ما أفكر مرتين. حياتى ودنيتى  
اتحطمت

**ميمى**: وهى كانت بتفكر إيه اللى فضل من  
حياتها ودنيتها؟  
**سول**: حياتها دى ما بتشتريهاش (تشيح  
بوجهها عنه)، تشيح بوجهها  
بعيد (صمت، يخرج سيجارة)،  
انفصلنا من غير غضب، ولا لعنت  
أى حاجة. الجنس البشرى قدر  
يروح جهنم فى سبيل كل اللى  
اهتمت به أنا، وأنا بالتاكيد ما  
كنتش هانفذه أكثر من كدة..

**ميمى**: "ميمى" تتنفس/ أنت تخلت عن  
الحركة  
**سول**: لفترة..

**ميمى**: إنه يبدو متجهما/..  
**سول**: قدمت طلبات للتعيين فى وظائف  
التدريس (يضحك)

**ميمى**: يضحك/..  
**سول**: متهيالى أقدر أخبى نفسى فى برج  
عاجى فى مدينة من المدن الصغيرة،  
لحد ما أعجز ويبقى لازم أعتزل

**ميمى**: مش قادرة أتصورك فى حكاية  
التدريس دى (تؤدى بعض  
الأوضاع الانفعالية لتشخيصه)  
**سول**: تؤدى تلك الأوضاع القديمة المألوفة  
بأصابعها/ (يضحك)

**ميمى**: يضحك/..  
**سول**: ولا قدر يتصورنى نظار المدارس  
اللى اتقدمت ليها (يشعل سيجارة  
أخرى- صمت)

**ميمى**: عشان كدة؟  
**سول**: عشان كدة. بدأت تطمئن (لعله  
يقصد شبرى زوجته)، صديقة  
قديمة بتنتمى لحركة الحقوق  
المدنية، دخلت المدينة فى طريقها  
للمسيبى، خدتنا البيت وقضيت  
معها الليل، وتانى يوم بالنهار كنت  
معها فى نفس الأتوبيس، كانت  
فاكرة إن...؟

**ميمى**: إنه يتساءل عما فكرت فيه  
حينئذ (تهز رأسها)  
**سول**: إنها تهز رأسها (يدخن)  
**ميمى**: يدخن/ (يجلس)

**سول**: فى الجنوب اكتشفت إيه هى  
الشجاعة الحقيقية، فى مواجهة  
الوحشية الخفية وعدم كفايتنا،  
فجأة حسيت إن مشكلتى قد إيه  
تافهة وعديمة الأهمية بشكل مزر،  
مسخرة/ لقد سمعت كل هذا من  
قبل

**ميمى**: نعم، إننى أعرف ما يعنيه تماما.  
**سول**: المواجهة دى، كانت هى المعركة  
الحقيقية

**ميمى**: مخيفة وقطيعة..  
**سول**: أبدا.. أنا ما شفتهاش مخيفة  
وفظيعة، يمكن تكون ملتبسة

..تفتكرى الوصف ده مناسب؟

**ميمى**: إنه يسألها أن تجد الوصف الملائم  
بالنسبة له..

**سول**: أنا كنت بأعمل إيه بالضبط، وعشان  
إيه..

**ميمى**: وبعد كل ده وده، كسبت؟  
**سول**: قصدك بعد ما كنت أسلوب وطراز  
من البشر/ ترى أتسخر منه؟

**ميمى**: كنا بنروح كلنا عشان  
ننتظرك ع الأتوبيس.. البطل الفاتح  
يعود إلى بيته، وبعد كده نندفع بيك  
خارجين للنهر، ونحفر علامات على  
طول الطريق.. وبعدين نرميك فى  
النهر، فإكر؟

**سول**: فإكر/ إنها لم تنس شيئا (يدخن)  
**ميمى**: يدخن/ أما حكاية النضال  
والكفاح!! (تشرب)

**سول**: النضال والكفاح!! (يشرب) عشان  
كده لازم يكون عندنا آلاف قادرين  
يقفروا فوق الأوهام، يتقبض عليهم  
ويتسجنوا.. لحد ما ولاد الكلب  
يسمعونا تانى

**ميمى**: أحيانا بأحس إننا بنمشى فى طريق  
غلط (تقطب جبينها)

**سول**: تتجهم (يشيح بوجهه عنها)

**ميمى**: يشيح بوجهه/..  
**سول**: إيه؟.. ويا ترى غلط ازاي الطرق اللى  
بنمشى فيها؟

**ميمى**: ما أعرفش.. بس يمكن الشغل العملى  
مختلف عن اللى إحنا بنتخيله (تهز  
رأسها)

**سول**: تهز رأسها بشأن طريقها السحرى  
للنضال/ الطريق دايميا واحد، حرب  
ضد الظلم والاضطهاد

**ميمى**: أحيانا بتصور إنه طريق شخصى  
جدا

**سول**: وهى اللى هم عايزينا قتنع بيه  
ونصدقه

**ميمى**: إنه يتحدث عنهم كما لو كان  
يعرفهم/ تشرب تانى.. (تتجه إلى  
المطبخ)

**سول**: تحاول أن تغير الموضوع/..  
**ميمى**: (من الخارج)، إيه هى المرة  
التانية؟

**سول**: المرة التانية؟!.. تانية إيه؟  
**ميمى**: أنت مش قلت إنك انتشخت مرتين..!  
**سول**: آه.. قلت (ميمى تعود

بالزجاجة والنالج وكاس لكل  
منهما )، تعود بالويسكى/  
شكرا..

**ميمى**: إيه.. مش هتتكلم عن المرة التانية؟  
**سول**: كانت من ثلاث سنين فاتوا. أكيد  
فاكرها، البننت دى اللى عايرتنى  
أما كنا فى عز الربيع، هى كان

اسمها إيه..؟

**ميمى**: يتغافل عن ذكرى لاسم هذه الفتاة  
اللوامة/...

**سول**: كان شعرها أصفر قصير، وبتلبس  
دايميا عصابة على رأسها زى ما  
تكون رباط دموى؟ يمكن كانت  
محتاجة تلم بيها عقلها  
المتبعثر!! (يضحك)

**ميمى**: يضحك/ (تضحك) آه.. أيوه،  
أيوه "كارين"، كان اسمها "كارين"،  
كانت شرسة بشكل أجارك الله

**سول**: كانت زهرة برية (يضحك)

**ميمى**: فعلا..  
**سول**: تضحك/ (ميمى تضحك نصف  
ضحكة)، بقى دى كانت  
ضحكتها (يشرب)، إزاي أقدر  
أنساها، دى اسمها لوحده ممكن  
يدبنى بداية الخيط

**ميمى**: حب ونور..  
**سول**: ده صحيح، يا رب! غرقنى فى  
الظلمة

**ميمى**: (تضحك)، فكرنى، لأنى وقتها كنت  
فى رحلة لكأم أسبوع (تجلس)

**سول**: كانت عايزانى أستعيد قوة التوازن  
للمجموعة، وأشجع الأعضاء  
للمستجدين، وأجند نساء أكثر  
لمركز

**ميمى**: أصوات ما تضرش..  
**سول**: عملت كام اجتماع واتكلمت عن  
الروح المعنوية المتدهورة (يشرب)/  
تنظر باستياء

**ميمى**: أنا سامعة.. اتكلم..  
**سول**: يا رب نجينى من بعثات التبشير  
والمبشرين!!

**ميمى**: أنا بأحاول أفكر.. (تشرب)

**سول**: إنها تشرب وتفهم كلامه بصورة  
شخصية، كما لو كانت هى  
المقصودة به/ بقيت بالنسبة لأخوانا  
المجتمعين، لوحة تنشئين، وطلقوا  
عليه الرصاص..

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

**سول**: ده صحيح/ تتناول الموضوع  
باستخفاف شديد/ وهب، اترميت  
على القذائف: يا سعران من كثر  
الجوع، يا امرأة مكروهة، يا  
صانعى غبى، يا خطر على  
النظام.. باختصار خنزير..

**ميمى**: يتعرض للموضوع بجدية/..  
**سول**: من أسبوعين قبل الحكاية دى ما  
تحصل، كان أغلبهم خرج على  
التتظيم، و"كارين" كانت ضامة شوية

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

**سول**: ده صحيح/ تتناول الموضوع  
باستخفاف شديد/ وهب، اترميت  
على القذائف: يا سعران من كثر  
الجوع، يا امرأة مكروهة، يا  
صانعى غبى، يا خطر على  
النظام.. باختصار خنزير..

**ميمى**: يتعرض للموضوع بجدية/..  
**سول**: من أسبوعين قبل الحكاية دى ما  
تحصل، كان أغلبهم خرج على  
التتظيم، و"كارين" كانت ضامة شوية

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

**سول**: ده صحيح/ تتناول الموضوع  
باستخفاف شديد/ وهب، اترميت  
على القذائف: يا سعران من كثر  
الجوع، يا امرأة مكروهة، يا  
صانعى غبى، يا خطر على  
النظام.. باختصار خنزير..

**ميمى**: يتعرض للموضوع بجدية/..  
**سول**: من أسبوعين قبل الحكاية دى ما  
تحصل، كان أغلبهم خرج على  
التتظيم، و"كارين" كانت ضامة شوية

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

**سول**: ده صحيح/ تتناول الموضوع  
باستخفاف شديد/ وهب، اترميت  
على القذائف: يا سعران من كثر  
الجوع، يا امرأة مكروهة، يا  
صانعى غبى، يا خطر على  
النظام.. باختصار خنزير..

**ميمى**: يتعرض للموضوع بجدية/..  
**سول**: من أسبوعين قبل الحكاية دى ما  
تحصل، كان أغلبهم خرج على  
التتظيم، و"كارين" كانت ضامة شوية

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

**سول**: ده صحيح/ تتناول الموضوع  
باستخفاف شديد/ وهب، اترميت  
على القذائف: يا سعران من كثر  
الجوع، يا امرأة مكروهة، يا  
صانعى غبى، يا خطر على  
النظام.. باختصار خنزير..

**ميمى**: يتعرض للموضوع بجدية/..  
**سول**: من أسبوعين قبل الحكاية دى ما  
تحصل، كان أغلبهم خرج على  
التتظيم، و"كارين" كانت ضامة شوية

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

**سول**: ده صحيح/ تتناول الموضوع  
باستخفاف شديد/ وهب، اترميت  
على القذائف: يا سعران من كثر  
الجوع، يا امرأة مكروهة، يا  
صانعى غبى، يا خطر على  
النظام.. باختصار خنزير..

**ميمى**: يتعرض للموضوع بجدية/..  
**سول**: من أسبوعين قبل الحكاية دى ما  
تحصل، كان أغلبهم خرج على  
التتظيم، و"كارين" كانت ضامة شوية

**ميمى**: صحيح.. رد فعل طبيعى  
**سول**: موضوع الاجتماع اتنسى  
**ميمى**: أوه.. أيوه، أيوه.. لعبة رجم القيادة

صغيرين معاها، لكن الكل وقف  
وراها، وسلخت جتتى،  
بنار "الميدوسا".

**ميمى**: الزهرة البرية.. "ميدوسا" مرة  
واحدة!! (تضحك)

**سول**: قالت نكتة/..  
**ميمى**: أكيد البننت "كارين" دى بتكره أبوها  
**سول**: ما فيش شك..

**ميمى**: أنت كنت خالى شغل..  
**سول**: أنا ما قدمتش فى الوظيفة أبدا..

**ميمى**: عموما "كارين" ما كانتش حصيقة  
أبدا ولا عندها دم، زى ما بأقول..

**سول**: تحاول أن تهون على الأمر/ كثير  
من التتساء عديمى الحظ فشلوا فى  
إنهم يلاحظوا العيب الصغير ده  
فيها

**ميمى**: إنه غاضب/ أنا أسفة جدا لى  
حصل لك..

**سول**: اللى حصل ده هز الأرض كلها من  
تحت رجلى

**ميمى**: (تضحك)، ولا بهمك، أنا كمان مريت  
بتجارب من النوع ده، الطلاق،  
والضياح..

**سول**: تضحك/ يا ريتنى كنت مت  
(يشرب)

**ميمى**: يشرب ( ترفع كأسها)  
**سول**: ترتشف كأسها/..

**ميمى**: أنا سعيدة إنك ما عملتهاش،  
وانتشرت (تضحك)

**سول**: لقد كفت عن الشراب/..  
**ميمى**: إنه غاضب فعلا/..

**سول**: ما فيش حد ظهر يخلصنى، وينقذنى  
م اللى أنا فيه (يشرب)..  
**ميمى**: إنه يشرب ويشرب، حسنا!! بدأ  
الشراب يؤثر فيه/..

**سول**: ما فيش حد وقف جنبى..  
**ميمى**: أثير غضبه طويلا، لفترة طويلة/ أنت  
جعان..؟

**سول**: إيه..؟  
**ميمى**: جعان..؟ عندى لحمة مشوية فى  
الفرن، وبطاطس طازة مسلوقة  
ومدهوكة بالزبدة و... أنا عارفة إنك  
من عشاق اللحمة والبطاطس  
(تضحك وتهم واقفة)

**سول**: إنها امرأة غريبة بالنسبة له/..  
**ميمى**: لما لا يضحك؟/..

**سول**: تجلس/..  
**ميمى**: سكتة، تكاد تصبح برهة/ تحب  
أجيب لك حاجة تميز بيها؟ شوية  
جين، مكسرات/إنها تحاول أن  
تنقذه وتخلصه من كاته..

**سول**: إيه..؟/ إنها تحدثه كما لو كان  
شخصا ما/ (ينظر إليها)

**ميمى**: يحرق فيها/..  
**سول**: أوه.. لا، لا.. شكرا /إنها ترعانى  
وتناصرنى/ أنا سعيد بهذا (يرفع  
كأسه مشيرا إليه)

**ميمى**: لم تقصد أن تجرح مشاعره/..  
**سول**: صديقة رفيقة، وخمرة محترمة،  
وحديث لطيف.. هاعوز إيه أكثر من  
كدة..؟

**ميمى**: (يضحك) (يضحك) إنهما  
يضحكان (صمت)/ سكتة

**ميمى**: يشعل سيجارة (يشعل سيجارة)  
**سول**: ما فكرتيش أبدا إنك تتجوزى مرة  
تانية..؟

**ميمى**: أتجوز؟.. أوه.. يا رب، لا،  
إطلاقا.. أفكر مرتين كفاية، على  
الأقل..

**سول**: لن تقول شيئا يتعلق بهذا  
الاستدراك/ على الأقل.. إيه؟

**ميمى**: كنت عايزة أقول إن مستر  
رايت يجى باستمرار..

**سول**: قالتها/..  
**ميمى**: لكن دى مسألة مستبعدة (تضحك)

**سول**: تضحك، ولكن ضحكتها كاذبة/..  
**ميمى**: أنت..؟

**سول**: أنا..؟ لا.. لا، دى سكة مش مناسبة  
لى إطلاقا.. مع بنات حواء..

**ميمى**: تصدقه/ آه.. (صمت)

**سول**: (معا) سكتة/..  
**ميمى**: يغير الموضوع/..

**سول**: (معا) سكتة/..  
**ميمى**: يغير الموضوع/..

**سول**: (معا) سكتة/..  
**ميمى**: يغير الموضوع/..







**سول** : ولادك عاملين إيه...؟  
**ميمي** : كويسين. بعني، "ولفرد" في مدرسة تمهيدية، زى ما أنت عارف.  
**سول** : مدرسة القانون، صح؟  
**ميمي** : أه...  
**سول** : محتاجين كتير من المحامين المتمازين  
**ميمي** : نعم...  
**سول** : و"تامى"...؟  
**ميمي** : لسة في مدرسة حدادة وتشغيل معادن.  
**سول** : هایل، وبتشتغل كويس؟  
**ميمي** : فاقدة...  
**سول** : إيه.. عندها مشاكل في الدراسة؟  
**ميمي** : أوه، لا.. بتشتغل كويس، أستاذها بيحبها، وليها صديق، من النوع اللي بتمشى معاهم البنات (صمت) /سكتة أنا خايفة على مصيرها، إنت عارف قلوب الأمهات، أصل الولد ده (تفرك عنقها).  
**سول** : (تحك عنقها، ويعتقد انه ربما كان ينبغي عليه أن يحكه لها، فهذا هو الوقت المناسب) يدخن  
**ميمي** : أه.. هو ده وقته/ يدخن..  
**سول** : تكاد تبكى..  
**ميمي** : لا تدعيه يلمسها..  
**سول** : إنه يلمسها/ (يلمسها)  
**ميمي** : تتحرك بعيدا عنه/ (تبتعد عنه. تضحك)  
**سول** : تضحك..  
**ميمي** : وإيه الاختلاف اللي هايجد علينا على كل حال؟ ما احنا بنمشي مع بعض، وينقعد قدام البوابات، وبيتقبض علينا، و..  
**سول** : (يلقيان السطور العشرة التالية بسرعة إلى درجة التداخل تقريبا بينهما).  
**سول** : حزينه جدا..  
**ميمي** : يريد أن يفعل شيئا ما..  
**سول** : فقدت السيطرة على نفسها/ (يهم بلمسها)  
**ميمي** : يهم بلمسها مرة أخرى/ (يكرر الحركة)  
**سول** : لم تتحرك/ (يشيخ كلاهما عن الآخر)..  
**ميمي** : ما فيش فائدة..  
**سول** : ميمي..  
**ميمي** : ما فيش فائدة مني..  
**سول** : "ميمي" إزاي بتقولى على نفسك كده؟ إنت ساعدت عيلتك كتير قوى، وحركة التنظيم، والجمهور. بتعرفى ناس كتير و..  
**ميمي** : (مقاطعة)، وباعمل محلات تجارية يا

"سول"  
**سول** : إنها تصرخ مستغيثة بي/..  
**ميمي** : أنت فاهم انى مخلية أولادى فى كلياتهم، وعايشة فى الشقة دى، وباشترى كل الهدوم دى من المشى والمخطرة على المسرح؟ أوه!! الشوك!. لفيت الحبل حوالين رقبتى تانى وبتشد. أنا كل اللى يهمنى صحة ولادى، عشان كده الواحد فينا بيشرى المر. يا لله!! كله محصل بعضه.  
**سول** : تشعر باليأس/..  
**ميمي** : الفراغ..  
**سول** : ليه بتقللى من قيمتك بالشكل ده يا ميمي؟ (لا تنظر إليه) أنت ممثلة كويسة، مش ممكن أنسى لك (طائر البحر) لـ"تشخوف"، ولا (هيذا جابلر) لـ"ابسن" ولا أدائك الرائع لدور زوجة و"يللى ليومان" فى (وفاة بائع منجول) لـ"ميلر".  
**ميمي** : أوه.. هى دى خلى بالك، هتدفع يعنى هتدفع (يتحدث عن بعض من أعمالها الفنية على المسرح، تهم واقفة وتتحرك بعيدا)/..  
**سول** : أيوه.. أيوه.. هى دى خلى بالك هتدفع هتدفع.  
**ميمي** : أوه، يا ربا! أنا بأعمل إيه؟ مش عارفه إيه اللى حصل لى؟  
**سول** : تنظر إليه الآن مباشرة/..  
**ميمي** : ده لازم تأثير الويسكى..  
**سول** : إنه يعمل على إسعادها وإدخال شىء من السرور إلى قلبها/ (يقف ضاحكا).  
**ميمي** : يضحك/..  
**سول** : (يعنى) الويسكى، ابييه.. الويسكى والمرأة الشرسة..  
**ميمي** : سول: (معا) يضحكان/..  
**سول** : (مستمرأ فى الغناء)، فلتحبنى وأتركنى لشأنى (يضحك).  
**ميمي** : (يضحك).. أيوه.. حبنى وأتركنى لشأنى.  
**سول** : يفرغ كأسه/ (يفرغ كأسه)  
**ميمي** : تأخذ الزجاجاة وتملأ كأسه/ (تجأ؟) (تذهب إليه وتملأ كأسه)  
**سول** : (يطرق) ... تضع قطع الثلج فى الكأس واحد، اثنين، ثلاثة.. كفاية، شكرا  
**ميمي** : سامحنى..  
**سول** : على إيه؟  
**ميمي** : يعنى.. على لحظة الشعشة اللى..  
**سول** : ولا يهكم... إحنا أصحاب يا ميمي (يشربان، صمت، تنتظر

أن يقول شيئا ما .. يضحك)  
**ميمي** : أقعد يا سول (يجلس كلاهما ضاحكين).  
**سول** : إيه رأيك يا ميمي ترجع بالذاكرة لورا أكثر من كده (يدخن)، فاكركه زمان، من عشرين سنة كده، أما كنت باشيل ابنك ولفرد وهو طفل على ظهري، واحنا ماشيين فى واشنطن.  
**ميمي** : إلا فاكركه، كنا بنروح نسلم حلم "مارتن لوثر كينج" اللى احنا ارتبطنا به فى حياتنا، الحلم اللى خلانا طول فترة الستينيات العظيمة، نفتخر ونحس بالزهو بكل ما يميز الحصنة اللى بتنتمى لأجناننا (يضحك تفرغ كأسه وتشرى).  
**سول** : أه.. الفخر، الزهو.. والوقت، أدي احنا أهه، عندك خمسين سنة ويمكن أكثر.. ولسة بتحاربى المعركة العظيمة (يشرب، ولكنها لا تنظر إليه).  
**ميمي** : أه.. بس لو أعرف بالظبط إيه هى المعركة العظيمة دى (تتجه إلى النافذة وتنظر إلى الخارج).  
**سول** : تذهب إلى النافذة، وتشاهد الثلوج/..  
**ميمي** : قضيت عمرى كله وأنا بأحاول أُنقذ الناس زى ما أنت عارف، وأما تفكر فى الحكاية دى تكتشف إنها طريقة غريبة جدا الواحد يملأ بيها حياته، تقريبا مش هتلاقى فيها شغل..  
**سول** : إيه...؟  
**ميمي** : قصى محاولة إنقاذ الناس أو مساعدتهم..  
**سول** : (ينتظر أن تستمر فى كلامها)/ (صمت، تنظر إليه).  
**ميمي** : يعنى تقريبا هتفشل دايمًا، مش كدة؟! (صمت، يتنبيه ويتحرك مبنعدا)، الطريقة دى بدأتها وأنا عندى تسع سنين، يمكن ثمانية، تسع يا تمن سنين، وقتها لقيت طائر صغير راقد تحت شجرة بنجر فى الفناء الخلفى.. طفل نونو، يمكن كان من الحمام الهزان، أو عصفور دورى وقع من عشته. المهم كان صغير قوى وريشه لسه مندى، حسيت انه زى ما يكون عريان.. ما لمستوش ( ينظر إليها )  
**سول** : (يشيخ عنها بعيدا)، يشيخ (بعيدا)..  
**ميمي** : كان لازم..

**سول** : يعتقد أنه كان ضروريا أن.../..  
**ميمي** : (سكتة) وفى الآخر، مسكته ورفعته، دقات قلبه الصغير كانت سريعة جدا، وصدره ده بينهج طالع نازل، طالع نازل. وعينه الواسعة بتبص لى ومبعلقة فى زى ما تكون بتبظ من دماغه كأنها عنين ضفدعة، أو عنين واحد قعد يشرب خمرة لحد ما استوى وقال كفى.  
**سول** : تمزح وتلقى نكتة/..  
**ميمي** : (يضحك، يضحك)/ مسكته على كف إيدى وأخذته ودخلت بيه البيت، وحطيته فى صندوق مع شوية خرق فانلة أعمالهم له فرشاة، سقيته مية بسكر من دمع عنيه وقعدت اتكلم معاه فى وفين لحد ما ريشة طلع، ورجع يتكلم، قصى يغرد.. مش يغنى بالضبط، إنت فاهم طبعًا؟! يعنى يطلع أصوات كده.. وقتها فهمت انى لازم أديله حريته، لكن الحقيقة كنت مترددة أو صعبان عليا أسببه يمشى (تتحول بعيدا عن سول).  
**سول** : تشيخ عنه/..  
**ميمي** : الحقيقة كنت اتعودت عليه واتعلقت بيه، مش لأنه ضعيف ومش هيقدر يعتمد على نفسه، على قد ما كنت بأقدر أميز الأمور فى الوقت ده، إنما يعنى.. لحد ما يقوى ويشد حيلة.. أكلته حبوب متشربة باللبن، وقلت أحط له حلة صغيرة كده بشوية ميه نضيفة فى الصندوق بتاعه، أهو يبقى يستحمى فيها. وفى يوم، نزلت السلم ساعة الصباحية ما سمعتلوش، فى البداية قلت لنفسى يمكن شاف سكتته وطار، لكن بعد كده لاحظت إن جسمه مشبوح فى جنب من الحلة، ورقبته متمددة بشكل غريب ومتعلقه على حرف الحلة، عشان كده دماغه اتدلذت وغطست تماما فى المية... انتتهى (تنظر إلى سول الذى لا يقول شيئا).  
**سول** : (النفوسه) ده بيحصل كتير (يجلس).  
**ميمي** : عشان كده أنا مندھشة، إيه العمل / سكتة / وبعدين، أما بقى عندى اتناشر سنة، أو يمكن ثلاث عشرة، رحت مدرسة تانية..  
**سول** : ستحكى قصة أخرى/..  
**ميمي** : كانت فى الحقيقة مدرسة قديمة قوى، دير راهبات بقى مدرسة أحداث

كبار، لكن كانت جديدة على الأقل بالنسبة لي/ إنها تود لو أوقفها عن الاسترسال/ كان فيه هناك بنت اسمها "الين" كبيرة وجسمها فاير بالنسبة لسنها مع إنها ما تزيدش عن تسعناشر سنة، كانت تقريبا صريحة بس بشكل محتلم، ودايما كنت تشوفها منكوشة بشعرها البنّي الطويل الغامق!! او كانت بتلبس هدوم قديمة صغيرة عليها وإيه؟ حته فوق حته. شراب فوق شراب وبلوزة فوق بلوزة بورد مطبوع والأوان باهتة.

**سول** : قد يفكر أحيانا في أن يمنعها من الاسترسال/..

**ميمي** : و"إلين" دي بقى كانت من عيلة فقيرة قوى، فلاحين في منطقة صغيرة من ضواحي المدينة، عيلة عددها كبير من الأطفال للفراخ، وكلهم بيجروا ويرمحو ببساطة في زريبة المزرعة، لدرجة إن الواحد ممكن يتصور إن طبقات الوساعة على جلدتها زي طبقات هدومها بالضبط!! إخوانها كانوا بيقولوا عليها إنها مرووشة.. وخذ عندك بقى حكايات لا ليها أول من آخر كنا بقولها في حوش المدرسة عن القمل والحشرات المعيشة معاها (سول يشرب) تفكر نقدر نحب ناس زي دول لو شفناهم. مش باعتبارهم ضحايا لا، لكن ناس لسة عايشة؟ (سول يدخن) الأحياء اللي بيخلوا أي محاولة نشكل بيها حياتنا الخاصة، تبقى مهزلة (يدخن)، تفكر الحال إيه لو شفنا نظرة الشفقة في عيون الناس دي علينا إنا؟ (يشرب) الشفقة في أفضل الأحوال هه؟ (يدخن)، مش ممكن. شيء

مزرى...

**سول** : إنه يدخن و.../..

**ميمي** : يلود بالصمت/..

**سول** : سكتة/..

**ميمي** : في يوم من الأيام رحلت لكابينة في

البحيرات اللي في الشمال، رحلت لوحدي، قضيت هناك حوالي شهر تقريبا، ما كنتش بأشوف حد خالص، كنت نفسيا تعبانة وحالتي بؤس. جوازتي الثانية كانت لسة خلصانة بشكل مقرف. الشغلة اللي كنت بأشغلها طارت، وماكنتش قادرة أمثل، والمحلات التجارية اياها بقت زي ما تكون مجرد شارع فضل مفتوح قدامي.. ما تتصورش قد إيه كرهتها!! مش لأسباب أخلاقية زي ما ممكن تفكر لأ، لكن بسبب الساعات الطويلة اللي كنت بأقضيها قدام الكاميرا في أوضاع حب مبتذل وكلام فارغ. كنت حاسة أني أرض بور، مدمرة وخرابنة.. عشان كده رحلت لكابينة صاحبي ده، وقعدت أقرأ روايات رخيصة، وأشرب خمرة درجة عشرين، وأبكي.. أبكي على روجي بشكل دوري زي ما تكون نوبات شفقة بالنفس (يضحك) يضحك/صمت)، ويشرب/.. وف ليلة أخذت بعضي لشط البحيرة - الحكاية دي ما قلتهاش لحد قبل كده- كانت ليلة كحل ما فيهاش قمر، وعلى مدى الشوف ما كنتش تقدر تقول فين نهاية البحيرة وفيين بداية السماء!! قعدت هناك في الضلمة، في سواد الليل، فكرت وقلت لنفسى هي دي النهاية. الرعب اللي تملكني ما هستوش خالص قبل كده، نفذ في عضمي، لقيته يسرى على وش جلدي لفوق ولتحت، وينغرس جوة ويطلع بره زي فتافيت القزاز!! ماكنتش واعية بأى حاجة، غمضت عيني.. سكات بلون السواد، فتحت عيني.. نفس الحكاية: فراغ في فراغ فكرت أكثر، وقلت لنفسى: هو

وتبرق بالنور، وفجأة كل شيء اتضح من الداخل. شفت الطبيعة قدام عيني أما تكون مليانة خير وتحضن الكل في نفس الوقت. شفت كل حاجة في مكانها، الأشياء ظهرت قدام عيني زي ما لازم تكون بالضبط. ككل كنت في حالة حب.. كآني لا حبيت رجل في حياتي قبل كده ولا الحياة نفسها (صمت)

**سول** : سكتة/..

**ميمي** : سكتة/..

**سول** : سكتة/..

**ميمي** : وبعد كده، حسيت ان كل حاجة لازم تتغير. ومرت فترة قصيرة، يمكن أسابيع قليلة. شفت الإشعاع في كل حاجة، في الزرع بتاعى، في ولادى، في العجايز على محطة الأتوبيس، ولكن التنميل والخدر رجعوا يتسللوا تانى لقلبي وتمكنوا منى في الحال. الإشعاع بقى ذكرى، حاجة تانية اتعلقت مكانه في قلبي لفتترات أطول. ما أخبيش عليك بدأت أحتقر نفسي تانى. كل اللي خد بأيدى للنفقة دي، بيضغط على عضمي وأعصابى زي ما يكون كفن..

**سول** : مازال يدخن/..

**ميمي** : أوه "سول" مش الأرض والتراب اللي إنا محتاجين ننقذهم، ولا ضحايا سياستنا الغربية، ولا حتى "الين" واللى زياها من الطيور المجروحة.. لا، إنا محتاجين ننقذ أنفسنا (يدخن)، لازم نشق الجلد ده، الصدفة اللي قافلة على أنفسنا جونا بوحشية زي ما نكون وحوش شرسة في جنينة حيوانات، لازم نمزع عشان نكتشف إنا مين، ومن هناك؟ (تدق على صدرها، بينما



**سول** : مازال يدخن)، من اللي بشكل حقيقى خايف من الحقيقة؟ بص لنا إنا مثلا.. إنا فاكيرين إنا أحرار، أحرار في إنا نوهب عقولنا وقلوبنا في سبيل تحرير الآخرين (تمسك بخناقها وتهزه) لكن إنا مسجونين! أنت خرجت من المعتقل النهارده، إنما لسه مسجون جوه وجهة نظرك الضيقة عن الخير والشر، الصح والغلط، زي ما يكون المعتقل رمى المفتاح وسابك مسجون للأبد جوة خليك السرية في التنظيم (تضربه بهستيرية) ما انتش فاهم؟؟ ما انتش عارف أنا باتكلم عن إيه؟؟

**سول** : سكتة/ سكتة/ سكتة/..

**ميمي** : (بنعومة) سكت..

**سول** : تجلس، تهدأ (تجلس في هدوء) اسكتي.. المسائل اللي بتتكلّم عنها دي، الناس العظيمة من النساء والرجال اللي زينا، بيدفعوا حياتهم بجنون ثمن ليها عشان الحب الحقيقى يعم بين البشر

**ميمي** : أوه "سول" يا ربى!! أنا أسفة.. ما كانش لازم أقول الكلام ده.. أنا مش عارفة قلته ازاي، أرجوك سامحنى

**سول** : ما تبقيش سخيصة أمال.. هم الأصدقاء اتعملوا عشان إيه؟ هه؟ (صمت) بقيت كويسة..؟

**ميمي** : الحمد لله (يشرب بينما تقف) أنا قايمة أشوف العشاء..

**سول** : لا.. أرجوك، أنا حقيقى لازم أمشى الوقت (يخرج سيجارة)

**ميمي** : أوه.. مش معقولة يا "سول"

**سول** : لا.. معقول.. "بيتري" في المكتب ولازم أعدى عليه، كان بودى إن أقعد و..

**ميمي** : ومين هياكل اللحمة المشوية والبطاطس

**سول** : معلش، أكلونى قبل ما اسيبهم، أنا حقيقى مش جعان، لسه واخدة على خاطر؟

**ميمي** : لا، لا، أبدا.. اعمل اللي أنت.. تشوفه. أه.. أنت..

**سول** : إيه مالك؟.. هتبقى كويسه؟

**ميمي** : أنا؟ أوه.. طبعاً، طبعاً.. أنا كويسة قوى. أنت كويس؟

**سول** : أنا؟ (يضحك) أنا مرعوب (يربت على ظهرها)

**ميمي** : يربت على ظهرها/..

**سول** : أصدقاء طيبين، وكام كأس محترمين، وحوار لطيف، الرجل مننا يعوز إيه أكثر من كده؟

(يضحك)

**ميمي** : عظيم!! (تضحك)

**سول** : إنها تضحك/..

**ميمي** : طبعاً، طبعاً (تجلس)

**سول** : إنها تجلس/..

**ميمي** : يعنى ماشى..؟

**سول** : وبعدين بقى؟! ماتزعلش نفسك (يتجه للباب ويرتدى المعطف والبوت)

**ميمي** : سينصرف/..

**سول** : أشوفك يوم الأربعاء على اجتماع الخطة؟

**ميمي** : هو يوم الأربعاء؟.. طبعاً.. بالتأكيد هكون هناك

**سول** : أشكرك ع الخمر المعتبر

**ميمي** : صحيح؟! تقدر تعتبر البيت بيتك، مرحب بيبك في أى وقت..

**سول** : خلي راسك مرفوعة دايما يا رفيق ميمي

**ميمي** : ماشى، وأنت كمان.

**سول** : ينصرف "سول" (يخرج)

**ميمي** : (منادية بعد خروجه) ارفع راسك "سول" /سكتة/ عملتها تانى.. أوه، يا الله!! /فلعتها "ميمي" ثانية، فلعتها ثانية (ستار الختام)





## أوسكار وايلد :

# الدمية أفضل منه الممثل فهي لا تجادل أبداً

هناك عدة مسارح حديثة ضخمة وشهيرة للعرائس في الكثير من دول العالم منها مسرح الخبز والعرائس بالولايات المتحدة الأمريكية Bread and Puppet Theatre ومخرجها الشهير بيتر شومان Peter Schumann ومسرح حورية البحر بكنندا Mermaid Theatre الذي قدم العديد من العروض الرائعة في مختلف دول العالم .. وكانت أكثر عروضه جمالا ووقعا تاريخيا هو تقديم هذه العروض تحت سفح الهرم بمصر منذ سنوات .. ودعوتهم للزيارات المتبادلة التي للأسف لم تتم .. ومن أكثر محركي العرائس شهرة في العالم الآن إدجار برجن Edgar Bergen الأمريكي و البورتوليكي أنتوليو أكفودو Antolio Acevedo وغيرهم .. وباتت هناك متاحف لعرض الدمى المختلفة ومدارس ومعاهد لنشر وتدريب محركي العرائس ...

اليابانيون تفننوا في مسرح العرائس حتى أصبح أحد أدوات التعليم والتلقين، فهم من الأوائل الذين أتقنوا هذا النوع من المسرح؛ حيث يتهاافت عليه الصغار والكبار بدون استثناء...

وقد قال أوسكار وايلد Oscar Wilde عن الدمى : هناك عدة مميزات في الدمى فهي لا تجادل أبداً، وليس لها وجهة نظر أو آراء فنية وليس لها حياة خاصة تؤثر على مسيرة العمل مثل نظيرها البشرى ...

وقالت محركة العرائس الهندية الشهيرة انيتا سنكلار Anita Sinclair "عن العرائس: "العرائس لا تعترض على ما هو سخيف أو مستحيل وسوف تسمح لنا بعمل أشياء لا يمكن أن يفعلها الإنسان على خشبة المسرح " ...

المصادر :

www.sppt.asn.au

www.puppetworld.com

www.denverpuppettheater.co

## جمال المراغى

من غير الملائم أن تحدث أمام الزبائن. إن الأشخاص يقومون - قبل التفاعل مع الآخر - بتجهيز وتحضير «دور يلعبونه» بشكل نموذجي، ووفقاً لما يريدون أن يظهروا به أمام الآخر، أو لما يريدون أن يفعلونه به، وهذه الأدوار تندرج تحت المصطلح المستخدم مسرحياً وهو «ترويض الشخصية»، وقد يحدث أثناء التفاعل تدخلات واقتحامات غير ملائمة تقطع عملية التفاعل المنشودة والمساهمة في إعطاء انطباع ما للآخر، وذلك مثلما يحدث شيء عارض خلف خشبة المسرح أثناء العرض، وبالإضافة إلى ذلك، فهناك أمثلة توضح كيف يلعب الجمهور (المتلقي أو الأخر) دوراً في تحديد مسار أى عرض شخصي: وكيف نتجاهل - على نحو نموذجي - العديد من إخفاقات العروض التي تخص اللباقة والدوق، مثل تلثم شخص أثناء الكلام أو خروج رذائل عابى من فمه عفوياً.

لقد أتى جوفمان - ولأول مرة - بمصطلح الدراماتورية إلى لغة السيكولوجية الاجتماعية، وإلى علم الاجتماع وذلك بمؤلفه «تقديم الذات بالحياة اليومية»، ويستكشف الكتاب العديد من التفاعلات، حيث إننا - في حياتنا اليومية - ننهك في عروض للذات بطريقة مماثلة لما يقوم به ممثل في تصويره لشخصية.

عن موسوعة: wikipedia

محمد رفعت يونس

تطورت عبر التاريخ واستفادت من التقدم التقنى والعلمى أسوة بالمسرح البشرى، بل كانت في طليعة الفنون التي واكبت النهضة الثقافية والعلمية في فترة ما بين الحربين العالميتين، ومن هنا تحولت إلى فن عالمى راق له أسسه وركائزه، وعندما نتحدث عن تاريخ فن العرائس، لا نقصد به تلك الأعمال الموجهة للصغار فقط، بل نقصد نخبة الأعمال المسرحية والأدبية المتعارف على أهميتها عالمياً، فن العرائس ولد مع الكبار ومازال يخاطب الكبار والصغار .. ولهذا اللون المسرحى خصوصية، فهو يتفوق على المسرح الأدمى ويقترب من فن السينما، ويسلب منها أهم خصائصها (السينماتوجرافية)، إضافة على ذلك يتيح هذا اللون إمكانية التجريد في جميع عناصر العرض المسرحى، وهذا لا يعنى أن باقى أنواع المسرح لا يتيح ذلك، هذه المعطيات وغيرها تتيح للمخرج المبدع إمكانيات فنية وتقنية كبيرة في رسم مشاهدته، وتضع أمامه كنزاً من التقنيات التي يمكنه استخدامها ...

وقد حدثت أزمة كبيرة عندما قدموا في إيطاليا عرضاً قامت فيه دمية بدور مريم العذراء.. ولكن ذلك لم يكن سوى انطلاقة كبيرة لهذا المسرح هناك واستخدمت العرائس بعد ذلك في الكوميديا الإيطالية الشهيرة Commedia Dell'arte وقد ازدادت تعقيداً وتطورت ومن مسارح العرائس الإيطالية الشهيرة مسرح الدمى بصقلية .. ثم أنشأ البريطانيون مسرحاً مشابهاً هو مسرح الدمى البريطانى العالمى، نقلاً عن الطليان، وظهرت بعد ذلك هذه الدمى ومسارحها بالمكسيك وأمريكا الجنوبية وأخيراً تسللت إلى الولايات المتحدة الأمريكية .. ويذكر أنها وجدت لأول مرة في نيويورك حيث نقلها هيرناندو كورتز المكسيكى .. بل وأنشأ المهتمون الرابطة الدولية للدمى UNIMA والتي أنشئت عام 1981 في براغ ولها أكثر من مقر بفرنسا وأمريكا والمكسيك وغيرها ...

ومما زاد من أهمية هذا الفن وتطوره هو استخدام التقنيات الحديثة من قطع إلكترونية " Electronic Chips واستخدام برامج الذكاء الصناعى Artificial Inelegant " ولكن يظل الشكل البسيط للعرائس هو الأكثر جذباً للجماهير من مختلف الأعمار وخاصة الأطفال بالطبع ...

ولد وتطور عبر التاريخ ليخاطب الكبار أساساً وتحول بعد ذلك نحو المتفرج الصغير، واعتبر الباحثون ذلك تطوراً وارتقاءً، فارتبطت بخيال الإنسان وفكره منذ بداية البشرية، تعرفت عليها جميع الحضارات، وهي الأولى في قائمة الفنون التعبيرية عبر التاريخ، وتنازعت جميع الحضارات على أسبقية ظهورها لديها، ترى هل يستحق هذا النزاع ...!؟...

بالفعل يستحق فن ومسرح العرائس Puppet Theatre هذا النزاع؛ فهو الذى يحرك الخيال دون غيره بلا حدود .. واحداً أو مجموعة من الأشخاص يطلق عليهم محركو الدمى أو العرائس Puppeteer يقومون بتحريكها بطريقة خاصة جداً وبرؤية خاصة أيضاً؛ للتعبير عن أشياء بسيطة صغيرة قد تحمل في طياتها أشياء كبيرة ومعقدة .. والدمى والعرائس تصنع من خامات ومواد مختلفة، فكل يوم هناك جديد في نوعية المواد وشكل العرائس .. ولتحريك العرائس طرق كثيرة فبعضها يحرك بأسلاك مربوطة من أعلى وبعضها يحرك إلكترونياً، وقد توضع العرائس بأصابع يد المحرك .. وقد تكون كزى يرتديه المحرك ويتحول إلى مؤدى مختبئ داخل الدمية ...

ومن الحضارات التي تنازعت على نشأة مسرح العرائس قبل أربعة آلاف سنة، الصين ودلت على ذلك بما وصل إليهم عن أجدادهم القدامى من احتفالات عرائس الظل والتي تشبه «البونراكو» اليابانى وهو ما جعل اليابانيون أيضاً يؤكدون نشأته لديهم .. وأيضاً مصر حيث وجدوا بعض الأجسام الخشبية.

والأخرى المصنوعة من الطين والعاج والمربوطة بأسلاك صغيرة والتي تشبه ما ذكر بالبرديات والحوائط المنقوش عليها بالهيروغليفية في وصف مشى التماثيل التي كانت تستخدم في المسرحيات الدينية المصرية.. والهند دلت بأنه يشبه ما كانوا يقدمونه في احتفالاتهم بالمعابد .. واليونانيون دللوا على ذلك بما وصفه أرسطو وأفلاطون وهو شيء يشبه الدمية المتحركة وروما وغيرهم ...

وجميع العرائس لدى مختلف الحضارات تتخذ سمات وخصائص البيئة التي نبتت منها والمناخ الثقافى والأدبى العام الموجودة فيه، وفن العرائس فن واسع ورحب .. والعرائس

## الدراماتورية.. في «علم الاجتماع»

في النموذج الدراماتوري يتم تحليل التفاعل الاجتماعى باعتباره جزءاً من عرض مسرحى، حيث الناس هم الممثلون ولزاماً عليهم نقل وتوصيل سماتهم الشخصية ومقاصدهم إلى الآخرين عبر عروض مسرحية، فكما يحدث على خشبة المسرح: يرتب الناس ويتحكمون في ما يحيط بهم من مواقع مكانية وفي الملابس والكلمات والأفعال غير اللفظية حتى يعطوا انطباعاً بعينه للآخرين، وذلك أثناء حيواتهم اليومية، وهذه العملية تسمى بالتحكم الانطباعى.

ويقوم جوفمان بتمييز مهم بين «سلوك أمام الخشبة» و«سلوك خلف الخشبة»، فأفعال وسلوك أمام خشبة المسرح - وفقاً لما يتضمنه المصطلح - تكون مرئية للجمهور، وتكون جزءاً من العرض، بينما ينهمك الناس في سلوكيات خلف خشبة المسرح عندما لا يتواجد الجمهور، فعلى سبيل المثال، من المحتمل أن يؤدي الخادم عمله (يعرضه) في المطعم بطريقة واحدة أمام الزبائن، إلا أنه قد يكون غير مبال بهذه الطريقة في سلوكياته داخل المطبخ حيث لا تتواجد الزبائن، فمن المحتمل أن يفعل أشياء في المطبخ قد يكون

يظهر، وهذا ما يجعل هناك شكلاً من أشكال الحميمية في الاتصال، يظهر بوضوح كمستوى صغير للنظرية الاجتماعية.

### المنظور الدراماتوري

المنظور الدراماتوري هو أحد النماذج الاجتماعية المتعددة منفصلاً عن النظريات الاجتماعية الأخرى؛ وذلك لكونه لا يبحث في دوافع السلوك البشرى، ولكنه يبحث سياق هذا السلوك The Context.

وبهذا المعنى تصبح الدراماتورية هي العملية التي تتحدد وتثبت بإجماع الأفراد، وبسبب هذا الاعتماد على الإجماع في تعريف المواقف الاجتماعية، نجد أن المنظور الدراماتوري يناقش كيف أن عملية التفاعل لا تمتلك معنى ملموساً، وتؤكد الدراماتورية على المعبرية (التعبير) كعنصر رئيسى في عملية التفاعل الاجتماعى، وهذا ما يصطلح وجهتين كاملتين للتفاعل البشرى، وتشير النظرية الدراماتورية إلى عدم ثبات الهوية الشخصية واعتمادها على الكيان السيكولوجى.

الدراماتورية - في علم الاجتماع - هي منظور اجتماعى نابع من تفاعلية رمزية، وكان أول من صاغ هذا المصطلح هو إرفنج جوفمان Erving Goffman الذى طور معظم الأفكار ذات الصلة بمصطلح الدراماتورية (اجتماعياً)، وذلك في كتابه «تقديم الذات بالحياة اليومية» (1959). وقد كان لكينيث برك Kenneth Burke - الذى اعترف جوفمان مؤخراً بتأثيره - باكر الجهد فى عرض أفكاره حول المسرح عام 1945.

ونلاحظ في علم الاجتماع الدراماتوري مناقشة للأفعال الإنسانية عبر اعتمادها على المكان والزمان والجمهور (المتلقين) وبعبارة أخرى - ووفقاً لما يقره جوفمان - فالذات هي المعنى المتحقق بكيونة الإنسان (ما يتركه كيان الفرد وشخصيته من انطباع ومعنى عند الآخرين)، وينبثق التأثير الدرامى للذات من المشهد الراهن لتقدمها للآخر، ويشكل جوفمان مجازاً مسرحياً في تعريفه للطريقة التي يقدم بها شخص نفسه لأخر معتمداً على قيم ثقافية ومعايير وتوقعات. ويمكن للعروض المسرحية أن تعوقها معوقات (يعى الممثلون بمثلها) إلا أن غالبية العروض تنجح في التغلب عليها.

والهدف من هذا التقديم للذات - في كتاب جوفمان - هو الوصول إلى درجة من القبول من قبل الجمهور (المتلقين) وذلك من خلال معالجة خاصة، فمثلاً لو نجح الممثلون، فسوف يرى الجمهور الممثل أو الممثلة كما كان ينبغي أن

## سور الكتب

# عالم صمويل بيكيت الجحيم في الحياة الدنيا

■ الكتاب : عالم صمويل بيكيت  
■ المؤلف: د. حمادة إبراهيم  
■ الناشر : الهيئة المصرية العامة للكتاب

الانطواء على نفسه، ومن ثم كان ترديه وسقوطه.

### حياة بيكيت

هكذا يمضى بنا د. حمادة إبراهيم في كتابه "عالم صمويل بيكيت .. الجحيم في هذه الحياة الدنيا"، متتبعا حياة بيكيت وتكوينه النفسي والوجداني وبين شخصه؛ فالصراعات التي ظهرت على أثر انقسام العالم إلى قوتين عظيمين تتعارضان مذهبيا أسفرت عن أنواع أخرى من الصراع في ضمائر الأفراد؛ فكل هذا وغيره ساهم في تشكيل وجدان بيكيت.

فالأديب يعبر عن الضمائر الممزقة لكل أولئك الذين قهرهم ليل الديكتاتوريات، فقد شهدوا انهيار القيم الإنسانية وفقدان ممارسة الحرية؛ إنهم يستشعرون في المستقبل من دواعي اليأس والفرح أكثر مما يستشعرون من الأمل، إنهم يستشعرون؛ وبشكل حاد، طابع العبث الذي يعم العالم الذي ينتابه الاضطراب والفوضى، والوضع البشري الذي يدعو إلى اليأس والقنوط، ونجد صدى كل هذا في أعمال بيكيت وزملائه الذين أهتمهم قضايا القلق والسأم والعدم والغائبة.

وإذا كانت فكرة العبث الذي يطبع الحياة الإنسانية، والوضع البشري قد تمخضت عنها سنوات الحرب والاحتلال، فقد وجهت هذه الفكرة كتاب أوروبا إلى صياغة أعمال تعالج قضايا الإنسان ساكنا في عالم يتحدد معناه من خلال كتابات الوجوديين، وبالرغم من أن هذه الكتابات لا تمثل ثورة في الفن المسرحي؛ إذ إنها صيغت في إطار الأشكال التقليدية لهذا الفن، وهذه الكتابات انعكست على كتاب المسرح الطبيعيين، وأسهمت في نشر الأفكار التي تدور حول القلق والوحدة والعدم، وغير ذلك من القضايا التي تمثل الموضوعات التي عالجه بيكيت وزملاؤه.

### شاذة شخص بيكيت

الواقع أن شخص بيكيت صغاليك متشردون أو بهلوانات أو عجزة، ومنهم أيضا الجلادون، وهم دائما شخصوا "شاذة". وإذا كان هذا الشذوذ جديدا على فن المسرح؛ فمن الممكن أن نشبهه بما يحدث في الفن المعاصر.

كما أن بيكيت حقق بفضل اتجاهه نحو التجريد الذي يستبعد كل الظروف والملابسات من ناحية، ومن ناحية أخرى بفضل اتجاهه نحو "المسرحية"، أو استعمال الوسائل المسرحية الخاصة بهذا الفن دون غيرها، ويتجلى ذلك بنوع خاص من تقليص تسلط اللغة وطغيانها وتنمية وسائل التعبير الأخرى؛ كالحركة والإيماءة والجمادات والرموز.

ويعرف بيكيت طريقته في الكتابة بأنها "كتابة القحط"، أو بمعنى أوضح الكتابة المتكشفة، ويمكن أن نطبق على فنه في الكتابة ما أورده في عام 1949 في معرض حديثه عن فن التصوير الذي يمارسه المصور "برام فان فيلد" الذي يتمثل في نظر بيكيت أول فنان يقبل أن يكون هو الذي يفشل، كما لا يجرؤ أحد سواه على الفشل، وأن الفشل يمثل عالمه.

لقد دأب بيكيت في مسرحياته على تسخير وسائل التعبير المختلفة مثل ألعاب السيرك، والحوارة، والملاهي، والأضواء، والحركات، والتمثيل الصامت، وجمادات الديكور التي تندمج في الأداء التمثيلي، وتصبح جزءا لا يتجزأ منه، ويكون لها الدلالات ذاتها.

كما كانت هناك عوامل أخرى لصيقة بصمويل بيكيت نفسه ساهمت في تكوينه النفسي والمزاجي، وجعلته أكثر استعدادا للقلق والاعتلال العصبي، ويتضح ذلك في ضوء البصمات التي خلفها السابقون من الكتاب في أعماله؛ أمثال: "دانتي"، "ديكارت"، "مارسيل بروسيت"، "صمويل جونسون"، "شوبنهاور"، "كافكا"، "سويفت"، "ستيرن"، "جويس"، "هولدرلين"، "جوته"،

"رامبو"، "بودلير"... وغيرهم، وبالرغم من ذلك فإن صوت بيكيت لم يكن مجرد ترديد لأصواتهم؛ بل يناقش ويجادل، يأخذ ويعطى ويؤثر ويتأثر.

### مرحلة الصمت الكبير

وفي الفصل المعنون بـ "أثر التركيب النفسي وبصمات الأسلاف"، يقول د. حمادة إبراهيم إن ما يدين به بيكيت لبعض الأسلاف هو أن تأثره بهم لم يكن تأثرا حاسما مطلقا، فهناك اختلافات جوهرية تفصل بينه وبين هؤلاء الأسلاف، وبصفة خاصة فيما يتعلق بالنظرة إلى العمل الفني وإلى اللغة.

أما في فصل "اتصال الموضوعات وتواصل الشخص": فيقول الكاتب إن تواصل الشخص معننى به أن الشخص الرئيسة في مؤلفات بيكيت إما أن تكون هي نفسها متكررة مع تغير في الأسماء، أو هي على الأقل تمثل جميعا عائلة أفرادها يخلف بعضهم بعضا، أو يذكر بعضهم ببعض، وفي بعض الأحيان ينسخ بعضهم بعضا.

إن شخص بيكيت سواء في رواياته أو مسرحياته حينما لا يقعد العجز أو السجن في أماكن مغلقة، فإنها تنخرط في طريق لا نهاية له، يفضى بها في النهاية إلى نقطة الانطلاق، وأن هذه الشخصيات تهيم على وجهها بلا هدف أو جدوى، والأسرة بالنسبة لها، والصدقة والحب، كلها تؤول إلى الفشل. وفي غمار انتظارها في وحدتها وعزلتها؛ فإن هذه الشخصيات تتقدم في السن وتصيبها الشيخوخة والمرض فتعيش وكأنها في حالة احتضار دائم، وقتلا للوقت ومحاولة لشغل الفراغ الذي قضى به عليها، وتتحدث هذه الشخصيات وتلغو وتترنر وتحكي الحكايات التي تختلط إلى حد ما وحكاياتها وبماضيها، ومن ثم يختلط الكلام والكتابة بالحياة، وتبدأ مرحلة التدهور التي تسبق الصمت الكبير، ومرحلة الهمهمة التي تمهد لابتلاع البقعة الكبرى السوداء التي تتمثل في العدم. وإذا كان كل منا له جحيمه



الوحدة المخرفة من طنين العدم. وعليه فإن بيكيت يركز في بحثه على الحقيقة الرئيسية، والجوهرية، التي تبقى بعد زوال كل ما هو عرض زائل في الإنسان، ولعله في غمار هذا البحث يسعى في النهاية إلى العثور على الروح، ولكنه لا يعثر عليها على الإطلاق، فهو لا يعرف عنها سوى حين لا يمكن الإقرار به.

### دركات الجحيم

دركات الجحيم عند بيكيت: التي تنزلق من خلالها قدم الإنسان إلى دركات الجحيم، وأن إنسان بيكيت دائما يحاول الهرب من الحاضر، واللجوء إلى الماضي، وبينما يتقدم إلى جحيم، لا ينسى هذا الماضي، وبينما يشرف على الفناء الذي يتهدد لابتلاعه؛ يجد هذا الإنسان في نفسه القوة لينتشل نفسه من الجحيم، ويعبر عن أسفه وندمه على لحظات السعادة التي عاشها في ماضي حياته، الفردوس المفقود الذي لا ينفك يذكره ويعظمه ويمجده، فيعود بالذكري إلى اللحظات السعيدة التي تتخلل حياته الطويلة، ويتحمل من أجلها حاضره الممض الذي لا يطاق، وبالرغم من هذه المحاولات لا يعثر على السلام والراحة، فلا في الطبيعة القاسية، ولا عند الآخرين، فلا يجد أمامه من ملجأ إلا العدم، وفي مثل هذه الظروف القاسية يلجأ شخص بيكيت إلى الانتحار لوضع حد للمعاناة والعذاب، ودائما ما تفشل شخص بيكيت في محاولاتها، فلا مفر من هذا العالم الذي يصعب عليه الحياة، كما يستعصي عليه الموت سواء بسواء، والمهم هو الاستمرار، ولكن الاستمرار بلا هدف وبلا تقدم وتقدم ولكن دون الوصول، وهبوط ولكن دون السقوط الكامل، ومعاناة ولكن دون إمكانية، واحتضار ولكن دون الموت الفعلي، باختصار الاستمرار هو الحياة والتردى من جحيم إلى جحيم.

عمرو عبد الهادي



● إن يعقوب صنوع نشر في عدد جريدته الصادرة بباريس في 1889/10/21 مخاطبة، كان قد نشرها في عدد من أعداد صحيفته الأولى في مصر. وهذه المخاطبة أرسلها له أحد الأصدقاء بمصر وفرح بها صنوع، لندرة وجود هذه الأعداد. وهنا نتساءل: لماذا وصلت إلينا جميع نسخ الصحف الصادرة في بباريس بصورتها المطبوعة، ولم تصلنا نسخ أعداد صحيفته الصادرة في مصر، في نفس الصورة المطبوعة لا المخطوطة؟!.

إلغاء التقاليد الراسخة؛ فبالإضافة إلى قوة المبادأة الشخصية - كما يقول المؤلف - كعنصر لازم للمرتجل فإنه لا غنى عن الارتباط بالمرور القوي الذي يشكل بالنسبة له الأرضية أو الأساس. فهذان العنصران: قوة التقاليد والمبادأة الشخصية، هما العاملان المتقابلان اللذان يكونان شيئاً واحداً هو ما نسميه الإبداع الشعري، ولعل في هذا ما يلقي مزيداً من الضوء على فكرة التعارض الظاهري التي عالجتنا مسبقاً؛ إذ لو كان الأمر يعتمد فقط على الحرية الكاملة المطلقة للمؤدى فإننا لا نلبث إلا ونراه هذياناً بلا رابط، فالمؤكد أن ارتباط المؤدى بأرضية مشتركة فيما بينه وبين المتلقى هو الخيط الفاصل ما بين الإبداع الحر والجنون المطلق. والواقع أن الارتجال بقدر ما هو تقنية لغوية ترتبط بفن الكلمة المنطوقة فإنه أيضاً تقنية مناسبة للتعبير الجسدى حتى مع غياب الكلمة نهائياً، فهناك الارتجال الحركى المعروف فى فنون الماييم والرقص الذى يتطلب غالباً درجة أكثر تعقيداً من المهارات والحرفية لدى المؤدى.

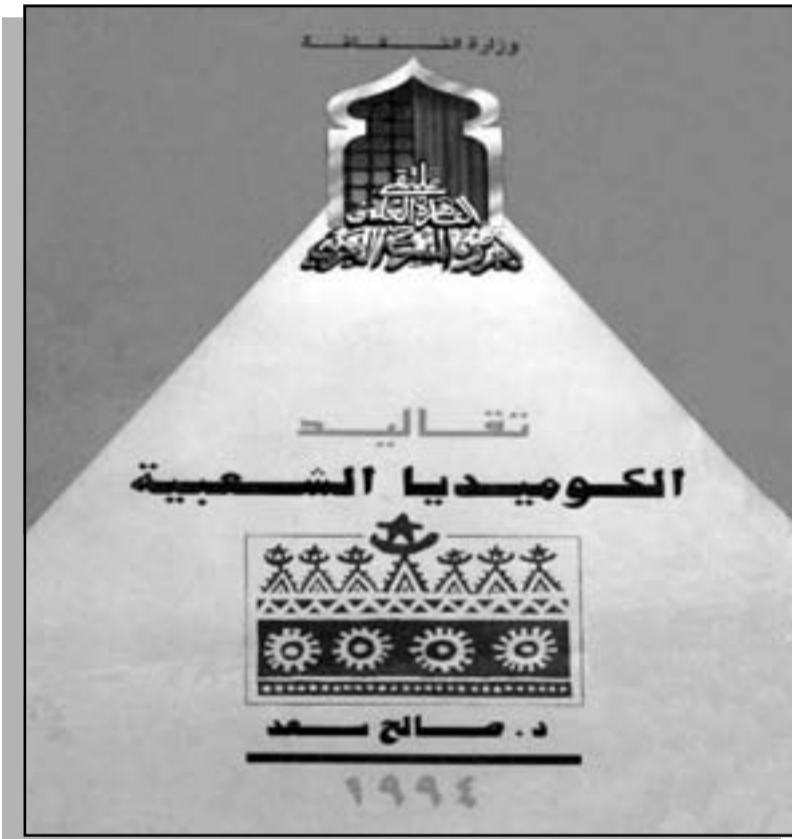
إن المرتجل يبدو مثل شخص يسير إلى الورا، فهو فى هذه الحالة سبرى فقط من أين جاء، ولكن لن يعطى أى اهتمام للمستقبل، فقد تأخذ الحكاية إلى أى مكان، لكنه يجب أن يكون حريصاً على توازنها وإعطائها شكلاً بواسطة تذكر التفاصيل التى ضمنها إياها وكذا حرصه على إعادة تجميع هذه التفاصيل باستمرار.

ويتعرض المؤلف لموضوع الشخصية الدرامية فى المسرح الشعبى فيؤكد على أن الأنماط الجاهزة هى مكون ضرورى داخل بنية العرض تقوم على مزيج من اللهجات المحلية والاستعارات المتكررة التى تستعين بالارتجال ك تقنية أساسية؛ إذ إنها عبارة عن صور مسطحة كاريكاتورية تقدم جانباً أو أكثر من جوانب الشخصية، ولكن بصورة مبالغ فيها، ومن ثم فإنها لا تهتم بإبراز تفاصيل الحياة الخاصة الداخلية للشخصية أو معاناتها السيكولوجية، ولكن الأمر يبدو وكأن شخوص العرض الشعبى هى شرائح أو أجزاء تم نحتها من كتل ضخمة، غير أن هذه العملية لا تهتم كما هو الأمر فى المسرح الدرامى التقليدى، عبر جلسات الإعداد أو البروفات وإنما تتم بصورة تلقائية فورية أمام الجمهور، وفى هذا تكمن روعة وصعوبة الأداء فى المسرح الشعبى، والذى يبدو أمراً سهلاً ولكنه السهل الممتنع.

عاطف فتحى

# الارتجال..

## فى المسرح الشعبى



وأفكاره وموضوعاته من بساطة وحسية ومباشرة. فهو طريقة فى التعبير عن الطاقة الجمعية الفواردة التى ترتبط بأى نسق من أنساق الأدب والتعبير التى تفترض أداء معيناً، فأساس الارتجال على المسرح هو أن يسعى المؤدى إلى عنصر دينامى فعال كائن فى الواقع الاجتماعى، فهو استجابة تلقائية لظواهر القلق استجابة للمخاوف التى يكفى لتبديدها أن نراها مرتجلة على المسرح.

إن الارتجال استجابة لمتطلبات التلاؤم مع الواقع والرغبة فى إرضاء الجمهور، فما أن تشتعل شرارة الهزل الساخرة - والهادمة أحياناً - فيما بين المؤدى وجمهوره، كما يؤكد المؤلف، حتى تدور العجلة تلقائياً، ويحدث التفاعل الساخن بتأثير العدوى - عدوى المسرح الكرنفالى والضحك.

ومن ميزات «الارتجال» القبطية الظاهرية مع النص، باعتباره نسقاً أو نظاماً مصطنعاً وقمعيّاً فى سبيل العثور على نظام يبدو طبيعياً ومتحرراً، من ناحية أخرى يستلزم الارتجال وجود نوع من الارتباط الجمعى الوثيق لحظياً، وهى الجماعية التى يذوب فيها المؤلف أو يتوارى خلف صوت الكل؛ ومن ثم فهو يفترض حالة من «التجلى».

لكن هذه الحرية الجماعية لا تعنى بالمرة

يسعى دوماً إلى بعث الحياة فى كل شىء يدخل ضمن إطار موضوعه، حيث لا موت هنا، بل حياة أبدية واستمرارية وخلود. والمبادئ الأساسية والقواعد والملاحم الأكيدة للفن الشعبى هى أنه أولاً «مجهول المؤلف» و «يتميز بالعراقة التاريخية»، وأخيراً هو «شفاهى ووظيفى أيضاً» والاحتمالية - أى مجهولية المؤلف - هى ما تمنح العرض الشعبى حياته الدائمة، فهو يعيش بين الناس، وليس فقط لكونه معبراً عن همومهم وآلامهم، أو لكونه مناسباً لذوقهم، ولكن لأنه هو ذاته، متغير، متحول، مرن.

إن التحول هنا هو القانون، لأن ما يقدم، غير خاضع للتصنيف النقدي داخل التعاريف التقليدية الصارمة، وربما كان هذا هو أحد الأسباب التى تفسر حاجة عصرنا للمأثور الشعبى بعد أن أصبح المزج بين الأنواع أو العبور بينها هو السمة الغالبة على الإبداع بصفة عامة.

ويدخل بنا المؤلف بعد ذلك إلى موضوع «الارتجال» المرتبط بالاحتمالية التى أساسها «النظرة المتحركة للنص» التى تقوم عليه بإنشاء علاقة ديناميكية مع الواقع المحيط به.. وهكذا يخلص المؤلف إلى أن الارتجال هو تقنية أساسية من تقنيات المسرح الشعبى، وهو أسلوب من أساليب العرض الشعبى يأتى كنتيجة طبيعية لما تميزت به لغة هذا المسرح

قضية الارتجال من القضايا المهمة التى يثيرها كتاب «تقاليد الكوميديا الشعبية» للدكتور صالح سعد رحمه الله، الذى صدر ضمن مطبوعات ملتقى القاهرة العلمى لعروض المسرح المصرى عام 1994.

قضية الارتجال عنصر أساسى من عناصر المسرح الشعبى، حيث التأكيد على أن النزعة الشعبية المتمثلة فى العودة إلى الجذور والينابيع الأصلية للمسرح من طقوس وممارسات وشعائر بل وألعاب وفنون شعبية أصبحت هى السمة المميزة لمسرح القرن العشرين بصفة عامة.

«هكذا تبرز أهمية معالجة قضية العلاقة ما بين المسرح الحديث والمأثور الشعبى فى بلادنا؛ إذ إن قضية المسرح جمع الفنون التجسيمية الأخرى من شبيهات تضعها دائماً فى مواجهة مع التقاليد الدينية المتشددة، فضلاً عن مواجهة «مسرحنا» للخيار الصعب بين التمسك بالتقاليد المحلية، غير المحددة المعالم والميل إلى المؤثر الغربى الساعى باستمرار لامتصاص فنون وثقافة الشرق داخل المزيج الحضارى العالمى الجديد الذى يرى فى العالم قرية واحدة مصغرة».

«وهكذا يتحتم أن نقوم بعملية توصيف منهجية لما نسميه بالأصول الشعبية، أو تقاليد المسرح الشعبى فى نفس الوقت الذى نضع فيه التوصيف النقدي لحركة التاجيل أو لاتجاهات التجريب المسرحى التى تتخذ من المأثور الشعبى مرتكزاً ومادة للبحث الإبداعي».

ويطرح الكتاب تساؤلاً فى غاية الأهمية فى سياق البحث عن العلاقة بين المأثور الشعبى والمسرح العربى المعاصر.. ما الذى نبعثه حقاً ونحتاج إليه من هذا المأثور فى «مسرحنا»؟ هل هو الثيمات والموضوعات أم الصور والأشكال أم التقنيات؟ أم كل هذا معاً؟ أم أنه لا هذا ولا تلك بالضبط، وإنما هى الروح الشعبية الكامنة خلف كل ذلك.. وبكلمة أكثر دقة..

القانون الإبداعي المحرك للفن الشعبى. ويخلص الكاتب إلى أن معظم عروض المسرح المستلهم للفولكلور قد اهتمت فى المقام الأول باستدعاء المادة التراثية من ثيمات وصور وأشكال مسرحية وطقسية أو حتى حياته دون النفاذ إلى جوهر الروح الشعبية الكامنة خلفها بوصفها المبدأ الأساسى المحرك لحياتها واستمرارها.

ويتطرق الكاتب بعد ذلك إلى مبدأ «الاحتمالية والتحويلات» الذى يمثل المرتكز الأساسى الجمالى الذى تنهض فوقه كل أشكال الإبداع الشعبى.

إنه فكرة الحياة أو «الحيوية» فالجميل من المنظور الشعبى الروحانى هو «الحي» النابض، ومن ثم فإن الفنان الشعبى



## أميرة النشار المسرح ألف باء التمثيل

نوادى المسرح، الذي شاركت فيه بعرض القداس الأسود من إخراج إبراهيم الطنطاوي، و«المحاكمة» من إخراج نجوى إبراهيم، وحصلت أميرة على بعض الجوائز، أهمها جائزة التميز في التمثيل من مهرجان المعهد.

طموحات أميرة لا تقف عند حد في مجال التمثيل، وتتمنى أن تقدم أدواراً تظهر إمكاناتها الفنية، وتحلم ببدء دور الزوجة التي تحاول بكل ما لديها من صبر وحكمة أن تحافظ على بيتها رغم خيانة الزوج، واستهتاره بكيان الأسرة.

أمانى السيد أحمد



## شادية الملاح.. بروح الهاوى.. وإتقان المحترف

من الطبيعي أن تقل الأسماء النسائية في الفن في بلد ترجع أصول سكانه إلى الصعابدة والفلاحين - مثل الإسماعيلية - قائمة الفنانة في الإسماعيلية محدودة: دولت حامد.. سلوى عزب.. داليا محمد.. وأخيراً: شادية الملاح، التي ترى أن «الدنيا تغيرت» ولم تعد المرأة حبيسة الحرملك..

فهي الآن محامية وطبيبة وقاضية.. وفنانة. شادية الملاح تعتبر العمل في الفن شيئاً ممتعاً للغاية وهي تعمل في المسرح - والفن عموماً - بروح الهواية، إلى جانب عملها بالتدريس. روح الهواية التي تعمل بها شادية الملاح، تبدو للجمهور مستوى عالياً في الاحتراف.. وهكذا رآها المشاهدون هذا العام في مسرحية «ابن الريح» إخراج سامي طه، ومسرحية «بتغنى لمن يا حمام» تأليف وإخراج مجدى مرعى، ومسرحية «الرص والكلاب».

جمهور التليفزيون أيضاً تعرف على الأداء (الهاوى المحترف) في أعمال درامية مثل برنامج ميزان العدالة، وبرنامج «أه يا نافوخى».

مسيرة روح الهواية وإتقان الاحتراف عند شادية الملاح انتقلت من المسرح إلى التليفزيون وإلى السينما أخيراً في فيلم «الشبح» إخراج عمرو عرفة، وبطولة أحمد عز، وصلاح عبد الله، والمسيرة متواصلة.

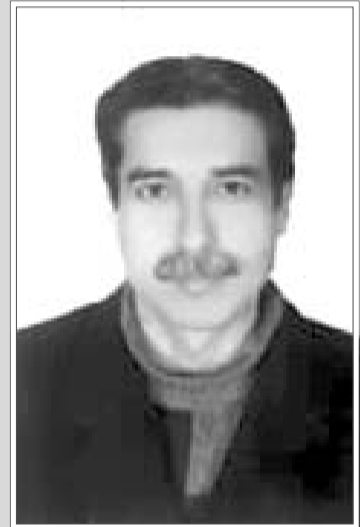
جمال حراجي

## المخرج السوري عدنان عبد الجليل عاب على الصحافة

عدنان عبد الجليل، مخرج وكاتب مسرحي وملحن ومصمم عرائس، وعضو نقابة الفنانين وأحد الفاعلين المهمين في المسرح المدرسي السوري الذي يعتبره - عدنان - المسرح الرائد الذي قدم الكثير من النجوم للفن في سوريا.

يمارس التمثيل والإخراج منذ عام 1990، وخلال هذه السنوات قدم العديد من العروض للمسرح المدرسي والجامعي والمراكز الثقافية أهمها بالنسبة له «الفيل يا ملك الزمان» لسعد الله ونوبس و«الواشى لبريخت»، و«العاصفة» لشكسبير، «الهنود الحمر» من تأليفه وإخراجه، كما شارك كمثل في المسرح القومي وذلك في مسرحية (السهروردي) التي لعب فيها ثلاث أدوار مختلفة حازت إعجاب النقاد والجمهور، كذلك حصل على عدة جوائز أولى للمسرح المدرسي الشببي في إطار التعاون بين اتحاد شببية الثورة ووزارة التربية والتعليم. عبد الجليل غير مقيد في اختيار نصوصه بنوعية معينة من العروض التي يقوم بإخراجها، كذلك فهو يتوجه لكل الشرائح الجماهيرية، ويعتبره الكثيرون من بين أبرز مخرجي مسرح الهواة مع جمال جمعة، ووليد عمر، وسمير إيشوع وغيرهم.

حصل على المركز الأول عام 97 في مهرجان الشباب العربي عن عرضه



«سليمان الحلبي» من إخراجه وإعداده عن نص لألفريد فرج.

عدنان عبد الجليل عاب جداً على الصحافة الفنية السورية لأنها لا تلتقي الضوء على كل الحركة المسرحية، وتركز فقط على أخبار النجوم والمحترفين وتهمل الهواة في الأقاليم البعيدة عن العاصمة، على الرغم من أنهم يقدمون الأفضل مسرحياً، ودليله على ذلك أن الهواة من أبناء مدينة (القامشلي - على الحدود السورية التركية) يحصلون دائماً على المراكز الأولى في المهرجانات التي يشاركون فيها، كذلك فقد حصل المخرج جمال جمعة على المركز الأول على

مستوى المسرح المدرسي في سوريا، بمسرحيته (الظلال المحترقة) منذ أكثر من عامين وإلى الآن لم ينشر خبر واحد عنه في الصحافة.

عبد الجليل لا يرى فرقاً بين ما يقدمه المسرح المدرسي والمسارح الأخرى في سوريا من جامعية وشببية وعمال وحتى القومي، فالجميع يقدمون مسرحاً عالياً، ولا يلزمهم أحد بتقييم نوعية معينة من العروض.

محمود  
الحلواني

## رامى وحيد.. منه مونولوج «أيام الإعدائية» للاحتفال في «ولاد اللذينة»

الغنائى المسرحى «هنغنى» إلى جانب العرض المسرحى «ولاد اللذينة» تأليف أسامة أنور عكاشة وإخراج محمد عمر. ويشاركه البطولة محمود الجندي وياسر فرج وعمرو عبد العزيز وهبة السيسى؛ وقدم فيها شخصية مجدى ابن أحد «ولاد اللذينة» في مصر، وهو سعيد بهذه التجربة لأنها تعتبر بداية طريق الاحتراف وسط كوكبة من كبار النجوم في عمل من إخراج محمد عمر ونص للكاتب أسامة أنور عكاشة؛ رغم خوفه من مسئولية تقديم عرض بشكل يومى يقول فيه نفس الكلام كل ليلة؛ لكن «مود فريق العمل ومود الجمهور» ساعد على أن يقدم الدور ويكون في أحسن حالاته الفنية. وعن المقارنة بينه وبين تامر عبد المنعم الذى سبق وقدم نفس الشخصية قال رامى إنه ليس لديه مشكلة لأنه قدم شخصية «مجدى» بشكل مختلف تماماً عما قدم من قبل، وهى تحظى بجماهيرية كبيرة.

مى سكرية

كانت البداية منذ أيام الدراسة في المرحلة الإعدادية عندما قام رامى سمير وحيد بتقديم مونولوج في مسرحية «قطر الندى» التي أخرجها والده الفنان الراحل سمير وحيد.. وكان المونولوج عن أهمية الخضار والفاكهة لجسم الإنسان.

بعدها قام رامى بتكوين فريق للتمثيل في المعهد العالى للسياحة والفنادق، قدم من خلاله عدة عروض مسرحية مهمة منها العرض المسرحى «المهمة» التي شارك في تأليفه وإخراجه ودخل عدة مسابقات وفاز بعدة جوائز.

بعدها اشترك رامى في ورشة التمثيل التي يشرف عليها المخرج المسرحى سمير العصفورى في مركز الهناجر وقدم من خلالها عرض «ريبورتاج من التاريخ» المأخوذ عن كتاب «تاريخ مصر» للجبرتي، وقدم رامى فيها شخصية «كليب». بعدها انتقل رامى إلى ورشة الاستديو بمركز الإبداع الفنى؛ ويقدم حالياً العرض





## طلعت حرب ودوره فى المسرح المصرى

تعددت أدوار الاقتصادى الكبير طلعت حرب فى مسيرة التمسير والنهضة التى عاشتها مصر فى بدايات القرن العشرين، ولم يقتصر دوره على مجال الاقتصاد فحسب، بل امتد إلى مجال السينما بإنشائه استوديو مصر وإلى مجال المسرح بتبنيه دعم بعض الفرق المسرحية الحادة من وجهة نظره مثل «شركة ترقية التمثيل العربى جوق عكاشة وشركاه» ودعم بناء مسرح حديقة الأزبكية، وفى السطور التالية نعرض لرسالة محمد سعيد باشا رئيس وزراء مصر إلى طلعت حرب بعد زيارته إلى مسرح حديقة الأزبكية:

«عزيزى طلعت بك  
أهديك خالص التحية  
والسلام وبعد،،،»

فانى أحمد الله تعالى على تلك الفرصة التى أتاحت لى بناء على دعوتك زيارة ذلك المعهد الأخلاقى «تياترو الأزبكية» فقد سرنى ما رأيته من إتقان البناء وإبداع النظام فضلا عن البراعة التى أظهرها الممثلون فى زمن قريب جدا. وإنى وإن شكرت لك هذه الدعوة فإنما أحيى فيك همة الرجال العاملين فى هذا البلد وهو أحوج البلاد إلى جهود أبنائه.

فأحمد لله الذى وفقك لوضع أساس الاستقلال المالى فى «بنك مصر» وألهمك وضع الأساس الأخلاقى فى «معهد التمثيل».

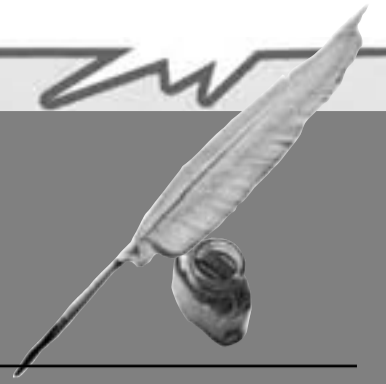
والأم لا ترقى إلا بالرجال، تحليلها الأخلاق، ويؤيدها المال.. جزاك الله عن مصر خير الجزاء، ووفقك وإيانا لسواء السبيل، أمين

المخلص: محمد سعيد

الإسكندرية فى 26 ديسمبر «  
كأن هذا حال رجال اقتصاد يبنون مصر فى جميع المجالات ويسهمون بأفكارهم وأموالهم فى نهضتها الاقتصادية والثقافية..  
كان هذا فى بدايات القرن الماضى.. القرن العشرين الذى يرحمه ويرحم حاجات كثير.

محمد أمين عبد الصمد

# كنا بما كنا



## ذاكرة المسرح

### الفرقة المصرية الحديثة.. فرقة المسرح القومى

الفرقة (أعضاء المصرية للتمثيل والموسيقى سابقا) موقفاً معادياً منه لحرمانهم من العلاوة وإسناده أدواراً صغيرة إليهم لا تتناسب مع تاريخهم الفنى، وهكذا باتت الفرقة محالاً للصراعات والانقسامات وأفردت الصحافة صفحاتها للأوضاع المتدهورة وبالتالي تم تشكيل لجنة فى صيف 1956 برئاسة الكاتب الكبير توفيق الحكيم وعضوية يحيى حقي، وعلى الراعى، وزكى عبد القادر، وأمينه السعيد، وأجمعت الآراء على أن مشكلة الفرقة تنحصر فى سوء الإدارة وضعف الرواتب. وعلى أثر استقالة يوسف وهبى، أشرف على شئون الفرقة الأديب الكبير يحيى حقي - مدير مصلحة الفنون حينئذ - وذلك حتى صدور قرار تعيين الكاتب الكبير أحمد حمروش مديراً لها فى أكتوبر 1956.

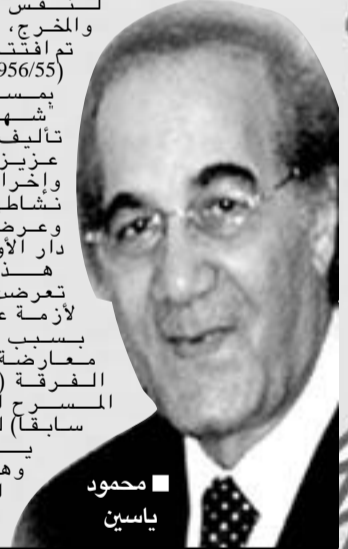
ونجح أحمد حمروش فى توفير المناخ الصحى للإبداع، ورفع مكافآت التأليف والترجمة والإخراج، وكذلك تكوين مكتب فنى لاختيار النصوص، ومن أعضائه د. محمد مندور، د. محمد القصاص، د. عبد القادر القط، د. على الراعى، فتوح نشاطى، نبيل الألفى. وكان - لحسن الحظ - المناخ العام فى مصر فى هذه الفترة مواتياً لظهور جيل جديد من المبدعين فى مختلف مجالات الإبداع المسرحي، كما تم الاهتمام بالبنية الأساسية وأجريت على مسرح حديقة الأزبكية عدة إصلاحات وأضيفت منشآت جديدة خلال موسم 60/59. تولى مسئولية إدارة الفرقة كل من الأساتذة: أحمد حمروش، نبيل الألفى، أمال المرصفي، كرم مطاوع، حمدي غيث، سعد أردش، أنور أحمد، كمال حسين، سميحة أيوب، سمير العصفوري، محمود الدينى، أحمد عبد الحليم، هدى وصفي، محمود الألفى، شريف عبد اللطيف. قدمت الفرقة خلال مسيرتها منذ عام 1953 وحتى عام 2007 ما يقرب من 280 عرضاً ما بين نص محلي وترجمة واقتباس، وقد قدمت الفرقة خلال هذه المسيرة مؤلفات كبار الكتاب، وفى مقدمتهم محمود تيمور، توفيق الحكيم، على أحمد باكثير، عزيز أباظة، أحمد شوقي، وكان لها فضل فى تقديم كتاب الستينيات ألفريد فرج، نعمان عاشور، سعد الدين وهبة، ميخائيل رومان، محمود دياب، نجيب سرور، رشاد رشدى، لطفى الخولى، يوسف إدريس، عبد الرحمن الشرقاوى، عبد الله الطوخي، على سالم، وكذلك تقديم أعمال جيل السبعينيات د. سمير سرحان، د. فوزى فهمى، د. عبد العزيز حمودة، د. محمد عنانى، لينين الرملى، عاطف الغمري، يسرى الجندي، أبو العلا سلامونى، محمد

أطلق اسم المسرح القومى على الفرقة المصرية الحديثة فى مارس 1958 دون أن يترتب على ذلك أى تغيير فى الأجهزة الإدارية والفنية أو فى خطة الفرقة الفنية عام 1959 كما تضمن قرار تغيير الاسم بتبعية مسرح حديقة الأزبكية لإشراف مدير المسرح القومى.

والفرقة المصرية الحديثة والتي استمرت بهذا الاسم قرابة أربع سنوات وتصف بناء على القرار الصادر فى 24 يوليو 1953 كانت نتاج ضم فرقتين معاً وهما: فرقة المسرح الإدارى التى تأسست عام 1950 من خريجي معهد فن التمثيل، والفرقة المصرية للتمثيل والموسيقى (والتي تأسست تحت مسمى الفرقة القومية أولاً عام 1935 واستمرت بهذا المسمى حتى عام 1942 حينما تم تغيير الاسم فقط إلى الفرقة المصرية للتمثيل والموسيقى).

وطبقاً للتصنيف الإدارى فإن فرقة المسرح القومى وكما سبق وبعيداً عن اختلاف الأسماء يمكن أن نرصد أعمالها بدءاً من عام 1953 وبالتحديد منذ تعيين الفنان القدير يوسف وهبى مديراً لها فى 14 أكتوبر 1953 وقد حفل الموسم الأول للفرقة المصرية الحديثة (1954/53) بعدد كبير من المسرحيات المؤلفة والمقتبسة والمترجمة ومن بينها عدد من المسرحيات المقدمة فى هذا الموسم (45) مسرحية، وقد تم افتتاح الموسم بدار الأوبرا بتقديم مسرحية «سر شهرزاد» تأليف على أحمد باكثير، وإخراج فتوح نشاطى، كما افتتح موسم (1955/54) أيضاً بمسرحية «مضحك الخليفة» لنفس المؤلف والخروج، فى حين تم افتتاح موسم (1956/55)

بمسرحية «شهریار» تأليف الشاعر عزيز أباظة، وإخراج فتوح نشاطى أيضاً، وعرضت على دار الأوبرا. هذا وقد تعرضت الفرقة لأزمة عام 1956 بسبب اشتداد معارضة شباب الفرقة (أعضاء المسرح الحديث سابقاً) لسياسة يوسف وهبى، كما اتخذ قدامى



محمود ياسين

د. عمرو دواره

## بداية مشروع رمسيس الفنى

«رمسيس» ونحن نرحب بكل زائر يأتى لمشاهدة البناء والاستعداد الكبير السائر ليل نهار لإنجاز هذا المشروع الجليل، وهذه أكبر خطوة لإحياء نهضة كبرى للمسرح المصرى ورفعته إلى مستوى المسارح الأوروبية، وسيقوم يوسف وهبى بك الحائز على دبلوم الإلقاء من إيطاليا وتلميذ كيانتونى الممثل الإيطالى الشهير والأستاذ عزيز عيد أقدر ممثل بمصر مع نخبة من أقدر الممثلين والممثلات بمجهود صادق لوضع أساس مسرح فنى للبلاد

بعد عودة يوسف وهبى من إيطاليا وحصوله على ميراثه من والده شرع فى تحقيق حلمه الفنى بإنشاء فرقة مسرحية خاصة به وبناء دار عرض تخصص لعروض الفرقة، وبدأ يوسف وهبى بالتعاون مع الفنان القدير عزيز عيد وشرع فى بناء مسرحه الخاص، وواكب هذا حملة دعائية للترويج لمشروعه الفنى ومنها هذا الإعلان بحريضة الأهرام يوم السبت 27 يناير 1923: «بشارع عماد الدين رأس مال كبير واستعداد لم يسبق له مثيل يتم قريباً بناء مسرح



يوسف وهبى

الشهيرة الأنسة روز اليوسف زهرة الممثلات على مسرح رمسيس الجديد الذى سيفتح قريباً فى شارع عماد الدين أمام

المصرية».. وقد قدر لهذا المشروع الفنى أن يكبر ويصير من أهم المشروعات الفنية فى مصر فى عشرينيات القرن الماضى وما تلاها من سنوات. وتطور المشروع لعروض مسرحية مستمرة، ثم الإسهام فى الإنتاج الأولى للسينما المصرية.. وإقامة العديد من المنشآت الفنية التى استمر القليل منها فيما بعد واندثر الكثير الآخر. ونجد فى مجلة اللطائف المصورة - الاثنين 5 مارس 1923 إعلاناً آخر عن افتتاح هذا المسرح وفيه نجد صورة «المثلة المصرية

الكوزموغراف الأمريكانى» وبنوه الإعلان إلى التميز الكبير للأنسة روز اليوسف فى التمثيل الكوميدي، ويقر كاتب الموضوع بتفوقها على مثيلاتها من ممثلات إنجلترا ويبشر الجمهور بقرب تقديمها مسرحية «غادة الكاميليا» مع فرقة رمسيس. ويأتى الافتتاح المنتظر يوم 10 مارس 1923 بتقديم مسرحية «الحنون» والتي كتبت عنها الناقد الفنى لجريدة السياسة يوم الاثنين 12 مارس 1923 منوها بأهمية هذه «النهضة المباركة التى بدأها الأستاذ يوسف وهبى بك وفرقته فى التمثيل العربى» ويرد «أجل، يحق لنا أن نسر إذا رأينا التمثيل فى مصر يحل الحل اللائق به».

رضا فريد يعقوب





يسرى حسان

ysry\_hassan@yahoo.com

# أنت فيه.. أساساً؟!!

سلطات العميد ذات نفسه.. لكنه فضل أن يتعامل بطريقة غريبة - الحقيقة أنها لا تليق عليه أو به - ويهجم على الزميل ويحاول ضربه ويحطم له شريط الكاسيت ويستدعي الأمن الذي احتجزه لأكثر من ساعة.

وللحق فقد كان الأمن في غاية الاحترام، وتعامل مع الموقف بشكل متحضر يحسب له، وإن كان قد صادر جهاز الكاسيت الذي نحمل العميد شخصياً مسئولية إعادته إلى

الجريدة! انتهت القصة، وبقيت عدة تساؤلات: ما هي إنجازات هذا الرجل حتى يتولى منصب عميد معهد الفنون المسرحية؟ وهل يليق بعميد معهد عريق كهذا أن يتعامل مع الصحفيين بهذه الطريقة غير المتحضرة؟ وهل يصح أن يصف جريدة تصدر عن وزارة الثقافة بدعم ورعاية مباشرة من وزيرها الفنان فاروق حسنى بأنها جريدة صفراء وتافهة؟ ومن أين يستمد هذا الرجل قوته التي جعلته يهدد بإغلاق الجريدة وتشريد محرريها؟ لقد جاءني بعض الأصدقاء وقالوا إن الرجل مستعد للاعتذار عما بدر منه.. لكنني صرفتهم شاكرًا لهم هذا المسعى وأخبرتهم بأننا لن نقبل أي اعتذار من أي نوع وننتظر التحقيقات التي يجريها رئيس الأكاديمية ولن نتنازل عن حق الزميل

وحق الجريدة. وإذا كان العميد قد تساءل باستنكار عن كون هؤلاء الأولاد الذين يحرقون "مسرحنا" فلن أقول له: إن أصغر واحد فيهم له خمسة كتب على الأقل، وجميعهم معروفون لكل مشتغل بالعمل المسرحي، ولهم إسهاماتهم البارزة في الشعر والإخراج المسرحي والنقد والترجمة وغيرها.. فقط أسأله: من أنت؟!!

وأمرنا لله!! وذهب الشاب النابه بحمل جهاز كاسيت، واستأنن في مقابلة السيد العميد، وسمحوا له بالمقابلة، ولأمانة استقبله الرجل بترحاب شديد، وسمح له بتسجيل الحوار حتى لا يحدث أي لبس.. وبدأ بالفعل في الإجابة على الأسئلة التي طرحها عليه عبد القادر، حتى جاء إلى سؤال يستفسر فيه الزميل عما يشاع حول النفوذ القوي الذي لرئيسة قسم التمثيل واسمها د. نبيلة - لا أذكر باقي الاسم - وهنا هاج العميد وماج وهم بالاعتداء على الزميل وخطف منه جهاز الكاسيت وحطم الشريط واستدعى الأمن وسب الجريدة ومن يعملون بها ومن يحركونها لتدمير المعهد - على حد قوله - وهدد بأنه سيغلق الجريدة ويشرد محرريها وينتقم من الذين يقفون وراءهم، وحددهم بالأسماء - .. وليعفى القارئ من ذكرها!!

ربما يكون السيد العميد يكره رئيسة قسم التمثيل، ولا يطيق سماع سيرتها.. جازب.. وربما لأن الاثنين يذهبان في يوم واحد من كل أسبوع للتدريس في معهد الفنون المسرحية بالإسكندرية.. فقد حدث صراع بينهما على كرسي في القطار مثلاً.. ربما.. لكن ذلك لا يدعو إلى هذه الثورة العارمة التي انتابت الرجل المحترم بمجرد سماع اسم رئيسة قسم التمثيل.. كان يمكنه - لو أن الأمور عادية ولا يوجد بينهما أي صراع من أي نوع - أن ينفى بهدوء وجود أي سلطات لهذه السيدة في المعهد تفوق

هناك سبباً شخصياً جعلني أرجح كفة عبد القادر؛ وهو أننا متشابهان في الذوق الفني فهو مثلي تماماً يعيش قصيدة الراحل كامل الشناوي «عدت يا يوم مولدى» التي غناها ولحنها الراحل فريد الأطرش، وخاصة البيت الذي يقول فيه «الصبا ضاع من يدي.. وغزا الشيب مفرقي» وهو في المقابل، مثلي أيضاً، يكره أغنية «- عشك يا بلبل» باعتبارها واحدة من أتفه ما غنى المطرب الراحل.

وكعادتنا في «مسرحنا» فقد اجتمعنا لإعداد الأسئلة التي سيوجهها عبد القادر للسيد العميد، حيث رأينا أن الحوار لا يجب أن يقتصر على المشاكل والمخالفات بل يجب أن يتطرق أيضاً إلى بعض الجوانب الفنية، فالرجل عميد معهد الفنون المسرحية؛ أي أنه «بتاع» مسرح، ولا بد أن نستغل الفرصة لنتعرف على آرائه في بعض الظواهر المسرحية.. لكن واجهتنا مشكلة كبرى، فعلى الرغم من أن مكتباتنا جميعاً عامرة بكتب المسرح فإن أحداً لم يتذكر أن مكتبته تحوى كتاباً واحداً للرجل، وأكد البعض أنه لم يصدر كتباً أصلاً.

حاولنا أن نبحث في الدوريات المتخصصة عن أي مقال أو دراسة له فلم نجد.. وقال أحدهم: «أصله بتاع ديكور!!» فقلنا وجدناها.. نتذكر أي مسرحية قام العميد بتصميم، أو حتى تنفيذ ديكوراتها.. لكننا لم نتذكر شيئاً البتة!! لا بأس.. قلنا للزميل توكل على الله؛ ولنكتف برود العميد على ما جاء بالتقرير

في العدد الماضي نشر الزميل النابه «عادل حسان» تقريراً عن معهد الفنون المسرحية تضمن وجود مشاكل ومخالفات في هذا المعهد العريق.

ولأن «مسرحنا» ليست لها حسابات مع أو ضد أحد، ولأن ما تسعى إليه هو إظهار الحقائق كاملة لوضع قارئها في الصورة، فقد استقر الرأي في مجلس التحرير على مواجهة عميد المعهد بهذه المشاكل والمخالفات لإعطائه الفرصة للرد على ما جاء بالتقرير.. وكان هناك رأي لأحد الزملاء بأن ننتظر حتى يرد العميد من تلقاء نفسه، لكن رأي الأغلبية استقر على أن نبادر نحن بالذهاب إليه تأكيداً لحسن نيتنا، واحترامنا للقارئ الذي يجب أن يطلع على رأي جميع الأطراف، وتأكيداً أيضاً، على تقديرنا للدور المهم الذي يلعبه هذا المعهد في واقعنا المسرحي، وتقديرنا لكل العاملين به من أعضاء هيئة التدريس، الذين تشرف هذه الجريدة بمقالات العديد منهم.

وعليه؛ استأذنت زميلي عادل حسان لتكليف أحد الزملاء بالذهاب إلى السيد العميد المحترم، ووقع الاختيار على الزميل «محمد عبد القادر» الذي يعد واحداً من أفضل العاملين بـ «مسرحنا» سواء على المستوى المهني أو المستوى الأخلاقي، وهو من الصحفيين والنقاد الذين أثبتوا كفاءتهم وجديتهم وجدارتهم بالعمل في جريدة هي الأولى والوحيدة من نوعها في الوطن العربي.. وقلنا إن صحفياً يذهب للتحاور مع عميد معهد عريق وفاعل يجب أن يتحلى بهذه الصفات، باعتبار أنه ذاهب إلى رجل مسرح محترم لا إلى فتوة أو بلطجي..

وهذا لا يعنى أن محمد عبد القادر هو الوحيد في «مسرحنا» الذي يتحلى بهذه الصفات فكل من يعملون في هذه الجريدة من المشهود لهم بالكفاءة والاحترام، لكن

في كل أعدادنا القادمة: ملفات وأسرار وخبايا معهد الفنون المسرحية

الاثنين 2007/10/15

السنة الأولى - العدد 14

## مسرحنا MASRAHONA

### يوم التكريم



تصوير - عصام عبد الرحمن

د. نوار ود. عبد المحسن مع فريق عرض «كلام في سري»

الحميد رمضان سلامة عن نص «غرام بونابرت في مصر» لطفى عبد الفتاح سيد عن نص «شيطان الحلم».

\* جائزة النص المسرحي القصير فاز بها كل من: ربيع عقب الباب عن نص «خسوف»، محمد حامد محمد عبد الله عن نص «شيطان عمولة»، أحمد محمد الطيب إسماعيل عن نص «أغتتيال سياسي»، نص «ممثل لكل الأدوار» لمحمود محمد عبد الله، «جنون عادى» لمرؤة فاروق محمد.

\* وفاز بجائزة الإعداد المسرحي ستة كتاب هم: عاطف فتحي حسن عن نص «مبارزة» المعد عن مؤلفات مختارة» لأنطون تشيكوف، على سيد شحاتة عن نص «المساخيط» عن رواية «الجبل» لفتحي غانم، مسرحية «سكلانس» التي أعدها أشرف أبو جليل عن «نصر حامد أبو زيد وانحصار العلمانية في جامعة القاهرة» للكاتب عبد الصبور شاهين، و محمد مستجاب عن نص «الفاضل» المعد عن رواية بنفس الاسم للكاتب الراحل محمد مستجاب، أحمد عادل محمد أحمد عن «قفص لكل الطيور» عن رواية بنفس الاسم للكاتب يحيى الطاهر عبد الله، وأخيراً محمد محمد عبد الدايم عن مسرحيته «ملك الأشياء» عن نص بنفس الاسم لطارق عبد البارى.

وتسلم الفائزون جوائزهم المالية التي بلغت ستة وثلاثين ألف جنيه، بجانب شهادات تقدير من الهيئة العامة لقصور الثقافة.

عادل حسان

مرة أخرى شهدت مسارح القاهرة تقديم العرض المسرحي المتميز «كلام في سري» لفرقة نادى المسرح بقصر ثقافة الأنفوشي بالإسكندرية، الذى عرض مساء الثلاثاء الماضى على خشبة مسرح الجمهورية التابع لدار الأوبرا المصرية، وذلك بحضور الفنان د. أحمد نوار «رئيس الهيئة العامة لقصور الثقافة» لتكريم مجموعة العمل المشاركة فى العرض بعد فوزه بجائزة أفضل عمل جماعى من مهرجان القاهرة الدولى للمسرح التجريبي فى دورته الأخيرة.

د. عبد الوهاب عبد المحسن «رئيس الإدارة المركزية للشئون الفنية بهيئة قصور الثقافة» قال إن هذا التكريم جاء بمبادرة شخصية من د. أحمد نوار، تقديراً لجهد مجموعة العمل المشاركة فى «كلام فى سري»، وتم منحهم مكافأة مالية خاصة: لنجاحهم فى الحصول على جائزة من أهم مهرجانات المسرح الدولية. والمكرمون من مجموعة «كلام فى سري» هم: ريهام عبد الرازق، رانيا زكريا، ياسمين سعيد، إبراهيم الفرن، محمد عيد، رحاب عرفة، عز درويش، محمد محمود، وليد جابر، سلمى رجب. وأضاف د. عبد الوهاب عبد المحسن أنه تم خلال الاحتفال تسليم جوائز الفائزين فى مسابقة التأليف المسرحي التي نظمتها الإدارة العامة للمسرح بالهيئة للعام الثانى على التوالى، والتي اعتمد د. أحمد نوار نتائجها النهائية مؤخراً وهم: \*جائزة النص الطويل.. عباس أحمد عن نص «الندم»، عبد